

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

28 września 2012 r., nr 39 (1121) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
NABÓR TAKSÓWKARZY!

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

**PIEKARNIA
AWITEKS**

Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty – Mogiła ➔ str. 9

Mistrzejowice zapraszają na piknik rodzinny ➔ str. 13

Terapia manualna skuteczna w leczeniu kręgosłupa ➔ str. 18

Dzień Otwarty w Elektrociepłowni Kraków ➔ str. 19



Nieżłomni z Nowej Huty Czytaj na str. 3

DELIKATESY **ZIKO**

- ✓ Twaróg wiejski Piątnica 250 g 3,59 – 4,10
- ✓ Frytki karbowane Aviko 1,8 kg 9,29 – 10,60
- ✓ Sok Scooby Hortex 200 ml 0,99 – 1,25
- ✓ Pasta Blend a med 3D white 7,99 – 9,50
- ✓ Mydło Luksja 1,29 – 1,60

OS. PIASTÓW 60



INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

**do 40%
poza miastem**
TARYFA I 1,60 zł/km

1966 BARBAK
www.taxi.barbakan.krakow.pl

**TAXI NISKICH CEN
800 400 400**

**W mieście
1,84 zł/km**

NOWO OTWARTY SKLEP TANIA ODZIEŻ

Centrum Odzieżowe Artus w Nowej Hucie
os. Zgody 7 (obok „Świata Dziecka”)

Powierzchnia handlowa 400 m²

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy poniedziałek (1.10) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. Jan L. Franczyk.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Jerzy BABICKI, lat 59
Halina BOJKO, lat 73
Józefa CZECH, lat 93
Stefania DANCEWICZ, lat 89
Bożena DRAGAN, lat 51
Czesław FRANKIEWICZ, lat 83
Celina GARA, lat 79
Edward GRZEGORCZYK, lat 82
Franciszek HYLE, lat 84
Franciszka KOŁODZIEJSKA, lat 74

Jerzy KRYDA, lat 75
Andrzej MIKOŚ, lat 57
Maria NICPOŃ, lat 79
Bogdan OWSIAK, lat 59
Zofia SERAFIN, lat 82
Leokadia SOBCZYK, lat 87
Tadeusz SOCHAŃSKI, lat 78
Kazimierz STARZAK, lat 78
Stanisław SZPORTUN, lat 80
Tadeusz WŁODARCZYK, lat 77
Wincenty ZAWARTKA, lat 84
Grzegorz ZBROJNY-PORĘBA, lat 0

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

Prestiżowe wyróżnienie to uznanie władz Krakowa dla roli nowohucian w drodze do wolności

CRACOVIAE MERENTI DLA ARKI PANA

W minioną środę w pięknej sali Stanisława Wyspiańskiego krakowskiego Magistratu Prezydent M. Krakowa Jacek Majchrowski i Przewodniczący Rady M. Krakowa Bogusław Kośmider, podczas uroczystej sesji RMK, wręczyli prestiżowe wyróżnienie Srebrny Medal Cracoviae Merenti dla kościoła Arka Pana. Odebrał go proboszcz parafii Matki Boskiej Królowej Polski ks. Edward Baniak. Jest to uznanie roli tego kościoła i ludzi wokół niego skupionych w historycznej drodze do wolności Polski.

– Nowa Huta miała być miastem bez Boga, a stała się symbolem zwycięstwa nad systemem, bastionem dla „Solidarności” – powiedział Jacek Majchrowski, prezydent Krakowa, przewodniczący Kapituły Medalu. Faktycznie, to w Nowej Hucie powstał jeden z największych ośrodków tego związku w Polsce i dał przykład nie tylko krakowianom jak zwyciężać mają.

Historię kościoła przypomniał Jan Leszek Franczyk, autor książki „Na fundamencie Krzyża. Kościół katolicki w Nowej Hucie w latach 1949–1989”, red. naczelny „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego”. Mówił o tym jak powstał ten kościół, oddając chwałę proboszczom bieńczyckim i ludziom, którzy przyczynili się do jego zbudowania, podkreślając rolę biskupów krakowskich Adama Stefana Sapiehy, Eugeniusza Baziaka i Karola Wojtyły, późniejszego papieża Jana Pawła II. To dzięki mądrości tych ludzi powstała Arka Pana, która później stała się ośrodkiem wolności i wsparcia dla „Solidarności”. To tutaj oddano na przechowanie pierwsze sztandary „NSZZ Solidarność”, które nienaruszone przetrwały stan wojenny i do dzisiaj służą związkowi. Po wprowadzeniu stanu wojennego w Arce Pana 13 i 16 dnia każdego miesiąca odprawiano msze w intencji Ojczyzny i „Solidarności”. Po mszach rozdawano niezależne

pisma i ulotki, a gromadzący się ludzie protestowali przeciwko władzy w oparach gazu łzawiącego. Tutaj, nieopodal kościoła, został zastrzelony, przez funkcjonariusza SB młody hutnik Bogdan Włosik. Dzięki zaangażowaniu, poświęceniu i wytrwałości ogromnej rzeszy ludzi skupionych wokół tego i innych nowohuckich kościołów udało się godnie przeżyć lata osiemdziesiąte i doprowadzić Polskę do wolności. To władze Krakowa dostrzegły, przyznając prestiżowe wyróżnienie dla pierwszego kościoła nowohuckiego, ale tym samym doceniając rolę innych kościołów nowohuckich na tej drodze i ludzi wokół nich skupionych.

W uroczystej sesji Rady M. Krakowa, podczas której wręczono Medal, wzięła udział liczna grupa gości, a wśród nich kardynał Franciszek Macharski, posłowie Ireneusz Raś, Katarzyna Matusik-Lipiec, Józef Lassota, przewodniczący Sejmiku Małopolskiego Kazimierz Barczyk, rodzice Bogdana Włosika, Irena i Julian oraz młodzież z nowohuckich szkół, która z dużą uwagą przysłuchiwała się laudacjom. Uroczystość uświetnił chór z VIII LO im. Stanisława Wyspiańskiego prowadzony przez Małogartę Mazur (laureacj Małopolskiego Konkursu Chóralnego, który wykonał pieśni patriotyczne.

(SP)

W 28. rocznicę męczeńskiej śmierci

ZAPROSZENIE NA MSZĘ

Duszpasterstwo Ludzi Pracy przy parafii św. Maksymiliana M. Kolbego zaprasza w przyszły czwartek, 4 października o godz. 18.00 do Mistrzejowic na Mszę św. w intencji rychłej kanonizacji bł. ks. Jerzego Popiełuszki, w 28. rocznicę jego męczeńskiej śmierci. (f)

ŚWIADKOWIE HISTORII

W czwartek, 20 września br. w sali obrad Urzędu Miasta Krakowa dyrektor krakowskiego oddziału Instytutu Pamięci Narodowej Marek Lasota wręczył nagrody „Świadek Historii” za rok 2012. Wśród laureatów znaleźli się ks. kard. Franciszek Macharski, Daniel P. Perchel, Adam Roliński, Władysław Skalski, mjr Jerzy Wesolowski oraz mieszkaniec Nowej Huty, współzałożyciel TKRH i Funduszu Pomocy Pracowniczej w stanie wojennym, Stanisław Malara.

Nagroda „Świadek Historii” jest przyznawana raz w roku osobom wyjątkowo zasłużonym dla upamiętniania historii Narodu Polskiego w poszczególnych regionach Polski oraz wspierającym działania pionu edukacyjnego Instytutu Pamięci Narodowej. (f)

OGRODY NOWEJ HUTY

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV Czyżyny, Grupa Zielono mi oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta zapraszają na konsultacje społeczne dotyczące projektu ogrodu, stworzonego przez samych mieszkańców, który ma powstać pomiędzy pawilonem nr 1 na os. Dywizjonu 303 a kościołem św. Brata Alberta. Konsultacje odbędą się w siedzibie Rady Dzielnicy XIV Czyżyny na os. Dywizjonu 303 nr 34 w dniach: 24 i 26 września br. Organizatorzy zapraszają. (f)

Z redakcyjnego dyżuru

NAJŁATWIEJ ZAKAZAĆ

Do naszej redakcji przyszedł mieszkaniec os. Kazimierzowskiego zbulwersowany decyzją urzędników odpowiedzialnych za oznakowanie drogowe w naszym mieście. – W okolicy przystanku tramwajowego przed DH „Wanda”, od strony os. Kazimierzowskiego, ustawiony został znak zatrzymywania się i postoju. Uniemożliwił on zatrzymywanie się i parkowanie na dużej, wolnej powierzchni chodnika, zarówno osobom niepełnosprawnym jak i tym, którzy przyjechali tylko na chwilę załatwić coś w licznych tutaj placówkach bankowych czy w aptece. Moje interwencje w Radzie Dzielnicy XVI Bieńczyce oraz u pracowników ZIKiTu nie przyniosły żadnych rezultatów. W tej

ostatniej instytucji tłumaczono mi, że w poprzek chodnika zainstalowana została barierka dla osób niepełnosprawnych i nic nie da się zrobić. Otóż chciałbym zauważyć, że najłatwiej jest po prostu zakazać i utrudnić życie mieszkańcom. Przecież barierkę można było ustawić w innym miejscu, na wprost przejścia dla pieszych przez ulicę, a wolny fragment chodnika zostawić dla parkujących. Rozmawiałem z policjantami z wydziału ruchu drogowego i oni potwierdzili, że jest tam wystarczająco dużo miejsca, by mogły tam parkować samochody osobowe. Zresztą najlepiej widać to na załączonej fotografii tego miejsca – żali się nasz Czytelnik. (f)



ŚP MARIAN DARIUSZ TIAHNYBOK

Najukochańszy Brat
przeżywszy lat 48, zmarł 24 września 2012 roku

Msza święta żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w poniedziałek, 1 października 2012 r. o godz. 13.00 w nowej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobu rodzinnego, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Bracia i Rodzina

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



Gwarantujemy
Najlepsze
Ceny

Rozliczenia bezgotówkowe
CENA POGRZEBU NA TERENIE
KRAKOWA OD 1999,00ZŁ*

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę
ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111
ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45
ul. Wrocławską 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00
ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00
Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30
Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

**ul. Sieroszewskiego 5
Nowa Huta**

NIEZŁOMNI Z NOWEJ HUTY

Uroczystości 30. rocznicy utworzenia Tajnej Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność” rozpoczęto od złożenia kwiatów na grobach nowohuckich ofiar stanu wojennego: Bogdana Włosika i Ryszarda Smagura na cmentarzu w Grębalowie. Później, na budynku w os. Centrum B9, gdzie doszło do pierwszego spotkania członków tajnej komisji, odsłonięto pamiątkową tablicę, z wrytym na niej napisem:

„W tym miejscu podczas stanu wojennego, gdy komuniści przemocą dławili wolność, 19 września 1982 roku po raz pierwszy spotkali się założyciele Tajnej Komisji Robotniczej Hutników NSZZ Solidarność Huty im. Lenina. W latach 1982–1988 wspólnie ze Społecznym Funduszem Pomocy Pracowniczej i Duszpasterstwem Hutników Komisja kierowała podziemną działalnością w kombinacie i walczyła o poszanowanie praw świata pracy, czym przyczyniła się do powrotu wolnej Polski”.

Tablicę odsłanili: Edward Nowak z Komisji Robotniczej Hutników z lat 1980–81, Marek Szczupak z Tajnej Komisji Robotniczej Hutników oraz Tadeusz Stasielak z obecnej Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność”.

Wieczorem, po złożeniu kwiatów pod pomnikiem Bogdana Włosika, w Arce Pana odprawiona została Msza św. w intencji członków TKRH, ich rodzin oraz osób, które z nią współpracowały w latach 1982–1988. Po mszy odbył się uroczysty koncert.

Sobotnie uroczystości rozpoczęto od złożenia kwiatów pod pomnikiem Solidarności przy placu Centralnym. Później otwarto plenerową wystawę w al. Róż, przygotowaną przez Muzeum PRL-u: „Nowa Huta Underground. XXX rocznica powstania Tajnej Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność””. Na planszach zaprezentowano m.in. dokumenty i nieznane dotąd fotografie z prywatnych archiwów. - Chcieliśmy przypomnieć i spopularyzować fenomen nowohuckiej opozycji podziemnej; oddać hołd bohaterom drugiego i trzeciego planu oraz pokazać całą tę niezwykle sprawną tkankę społeczną, jaką wówczas powstała, prowadzącą działalność społeczną, oświatową, edukacyjną i wydawniczą – powiedziała nam Jadwiga Emilewicz z Muzeum PRL-u.

Później odbyło się okolicznościowe spotkanie w Nowohuckim Centrum Kultury, w trakcie którego doradca prezydenta Bronisława Komorowskiego, Jan Lityński, wręczył wysokie odznaczenia państwowe działaczom tajnych struktur Solidarności z czasów stanu wojennego.

– Hutnicza Solidarność była fenomenem niespotykanym w żadnym innym kraju. Fakt, że ludzie ukrywający się mogli liczyć na to, że znajdą schronienie w dowolnym domu, był fenomenem zrodzonym z niepodległościowego ducha Polski i z ducha Solidarności – powiedział do zebranych Lityński.

W trakcie spotkania zaprezentowano historię powstania TKRH oraz dzielono się wspomnieniami ludzi zaangażowanych w działalność solidarnościowego podziemia. Wyświetlono również film „Solidarność Nowej Huty 82-89” w reżyserii Bogusława Gizy.

Pracowniczej oraz Duszpasterstwo Hutników przy parafii Matki Boskiej Częstochowskiej na Szklanych Domach.

– Nie było wtedy łatwo i nic nie było oczywiste. Ale gdy dotarło do nas, że trzeba nastawić się na dłuższą drogę do wolności, uznaliśmy, że trzeba stworzyć jakąś organizację – powiedział nam, tłumacząc przyczyny utworzenia TKRH, jeden z organizatorów tajnej komisji, a zarazem koordynator obchodów rocznicowych Maciej Mach.

W trakcie sobotnich obchodów odznaczenia otrzymali: Krzyż Komandorski Orderu Odrodzenia Polski: Wojciech Marchewczyk; Krzyże Oficerskie

Orderu Odrodzenia Polski: Andrzej Łaptaś, Maciej Mach, Józef Mandryk, Jacek Marchewczyk, Rafał Marchewczyk, Wiesław Mazurkiewicz, Barbara Zientarska; Krzyże Kawalerskie Orderu Odrodzenia Polski: Una Wanda Gurowska-Mach, Dorota Kosiek, Janina Kosiek, Marek Kosiek, Anna Mielniczuk, Jerzy Mielniczuk, Jerzy Rusek, Adam Słupek, Teresa Starmach, Krystyna Starzyńska, Marek Szczupak; Złote Krzyże Zasługi: Marek Cholewka, Stefan Gołda, Andrzej Jaskowski, Grzegorz Kowalski, Józef Ratajczak, Marta Smoluch i Andrzej Stawiarski.

(f) Fot. Andrzej Kalinowski

Tajna Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” powstała w ówczesnej Hucie im. Lenina we wrześniu 1982 r. jako podziemne kierownictwo zdelegalizowanego przez komunistów związku na terenie kombinatu. TRKH prowadziła działalność do 1989 r. w oparciu o Społeczny Fundusz Pomocy



Tablica pamiątkowa na bloku nr 9 w os. Centrum B.



Spotkanie w Nowohuckim Centrum Kultury.



Wystawa „Nowa Huta Underground. XXX rocznica powstania Tajnej Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność” w al. Róż.

Kiedys Donald Tusk zachęcał by głosować na kandydatów Platformy Obywatelskiej hasłem: „By żyło się lepiej, wszystkim”. Dzisiaj widać jak na dłoni, że żyje się lepiej, ale tylko niektórym. Lwia część

Tydzień Bieda

społeczeństwa pogrąża się w coraz większej biedzie. Jak w połowie września doniosła „Rzeczpospolita” coraz więcej ludzi prosi o wyprowadki szkolne oraz składa wnioski o zasiłki rodzinne. I jak zauważa dziennik, to nie tylko kwestia podniesienia progów uprawniających do świadczeń, ale i postępującej biedy. Przedstawiciele ośrodków pomocy społecznej w całej Polsce zauważają także, iż zgłaszają się do nich osoby, które wcześniej nie korzystały z pomocy społecznej. A to oznacza, że ich sytuacja życiowa pogorszyła się w ostatnich latach czy miesiącach.

W ubiegły piątek i sobotę obchodziliśmy w Nowej Hucie 30. rocznicę utworzenia Tajnej Komisji Robotniczej Hutników. To była struktura, która przyjęła na siebie zadania wybranej przez związkowców Komisji Robotniczej Hutników, która po wprowadzeniu stanu wojennego została zdelegalizowana, a jej przywódcy wtrąceni do więzień.

W stanie wojennym było ciężko. Codziennością były świeczce pustkami półki sklepów. Ale wśród ogromnej rzeszy Polaków panowała wtedy postawa solidarności, chęć wzajemnej pomocy. Dzisiaj, tej zwykłej, międzyludzkiej solidarności bardzo niekiedy brakuje. A odpowiedzialność za to ponoszą nie tylko rządzący naszym krajem elity, ale w dużej mierze także media, kreujące postawy egoistycznej konsumpcji czy osobistego, materialnego sukcesu (często kosztem słabszych). W niebyt odszedł etos służby dla kraju. Dzisiaj na polityce trzeba się po prostu dorobić. Smutne to. I dalekie od ideałów „Solidarności”.

Jan L. FRANCZYK

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.

A MUREK RUNIE... I DOJDZIE DO NIESZCZĘŚCIA



– To już nawet nie chodzi o estetykę, ale o bezpieczeństwo. Kiedy murek jedynie szpecił nie byliśmy tak kategoriści w swoich oczekiwaniach, teraz jednak zagraża on bezpieczeństwu osób, które tamtędy chodzą. Chodzi głównie o dzieci, które, jak to dzieci, wskakują na murki i chodzą po nich – mówią mieszkańcy os. Słonecznego bl. nr 9. Znajdujący się od strony ulicy Struga murek obok tego bloku jest w fatalnym stanie. Wygląda właściwie jakby był w trakcie remontu, czy też raczej rozwalania – odlatujące od niego spore kawałki gruzu leżą obok. Murek jest popękany, dziurawy, krzywy. W podobnym stanie są prowadzące do sklepików schody, które właściwie nie przypominają już schodów, są w stanie, można powiedzieć, krytycznym. – Osoby starsze, zresztą nie tylko one, ale przede wszystkim, chcące skorzystać z tych schodów mają poważne problemy – mówią przedstawiciele wspólnoty mieszkaniowej bloku nr 9. Dodatkowo zły stan murka blokuje remont chodnika znajdującego się za blokiem. Znajdujący się po tej stronie bloku, tj. od strony ul. Struga, chodnik jest w fatalnym stanie. Niestety jego remont uniemożliwia właśnie znajdujący się na zdjęciu murek. Rada Dzielnicy XVIII zdecydowała się już, pod wpływem próśb mieszkańców wspomnianego bloku, na remont chodnika. Jednak wykonawca nie podjął się zadania. – Pojawiła się obawa, że podczas remontu chodnika murek, który jest można powiedzieć na terenie chodnika, zupełnie się zawali. Murek jest zabytkowy, za jego uszkodzenie odpowiadałaby firma zajmująca się remontem chodnika – nikt nie chce podjąć takiego ryzyka i brać na siebie ewentualnych kosztów naprawy, co tu dużo mówić, mocno

nadszarpniętego zębem czasu murka – mówi Stanisław Moryc przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII. Koszt remontu murka jest w tym momencie zbyt wysoki by mogła ponieść go Rada Dzielnicy, dodatkowym problemem jest konieczność konsultacji jego remontu z konserwatorem zabytków. Warto zaznaczyć, że sprawą zaczęliśmy się interesować w lipcu 2012 r., nie udało się wtedy uzyskać jednoznacznej informacji na temat planowanego remontu tego miejsca. Długo czekaliśmy na jakiś ruch i wiążące informacje ze strony osób odpowiedzialnych za ten teren. Wynikało to z faktu, że trwały ustalenia dotyczące tego problemu. Ostatecznie poznaliśmy stanowisko ZIKiTu, niestety sądzę, że nie będzie ono satysfakcjonujące dla zgłaszających sprawę mieszkańców. Istotą problemu wyjaśnia Stanisław Moryc – Od wielu lat murki są problemem miejskich instytucji. Rada Dzielnicy wystąpiła do ZBK oraz ZIKiTu o ustalenie, która z tych jednostek odpowiada za murki. Kilka dni temu otrzymaliśmy stanowisko dotyczące przedmiotowego murku na os. Centrum B. Okazuje się, że murki powinny remontować oraz dbać o ich stan techniczny wspólnoty mieszkaniowe, przy których są zlokalizowane. **Takie podejście do sprawy jest nie do przyjęcia. Nie można dziś zrzucić odpowiedzialności za te charakterystyczne elementy architektury Nowej Huty na wspólnoty. Co w takiej sytuacji będzie z przedmiotowym murkiem? Nie mam pojęcia. Miejmy nadzieję, że cokolwiek – bo jego obecny stan jest nie do przyjęcia. Sprawę będziemy monitorować i na bieżąco informować naszych czytelników o jej rozwoju.**

(al)

Powstanie nowoczesna hala targowo-kongresowa

EXPO KRAKÓW W CZYŻYNACH

Zapewne wielu mieszkańców Nowej Huty z sentymentem wspomina odwiedzinę Targów Książki w Czyżynach. W 2014 roku miejsce lokalizacji targów może się zmienić. A wszystko za sprawą dużej inwestycji planowanej przez firmę „Targi w Krakowie”. Na terenach dawnych zakładów PPB PREFABET, a więc także w Czyżynach, na powierzchni 7,3 ha powstanie nowoczesna hala targowo-kongresowa. Międzynarodowe Centrum Targowo-Kongresowe EXPO Kraków będzie miało 13 tys. m. kw. powierzchni użytkowej, w tym 9 tys. m

kw. powierzchni wystawienniczej. W obiektach EXPO znajdzie się 12 klimatyzowanych sal konferencyjnych oraz parking przewidziany na 700 samochodów, a zastosowana zwiększona nośność podłogi pozwoli na wystawianie maszyn, które do tej pory, ze względu na swoją wagę nie mogły być wystawiane. W nowym obiekcie będą mogły być realizowane Międzynarodowe Targi Książki i duże kongresy, które dotychczas omijały Kraków.

Inwestycja ma kosztować kilkadziesiąt milionów złotych. (f)

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

BT Unihut zaprasza na wycieczkę

WILNO – KOWNO – TROKI

Biuro Turystyczne Unihut zaprasza na wycieczkę na trasie Wilno – Kowno – Troki, w dniach od 10 do 14 października br.

Koszt dla pracowników/emerytów krakowskiej huty oraz ich rodzin (osób uprawnionych do dofinansowania) – 425 zł. Pełny koszt wycieczki to 855 zł. **Na początek należy wpłacić zaliczkę – 30 proc. ceny, resztę można wpłacić przed samym wyjazdem lub nawet zaraz po powrocie.**

W programie wyjazdu:

1 dzień: wyjazd z Krakowa w godzinach porannych, przejazd do Kowna, obiadokolacja i nocleg.

2 dzień: śniadanie, spotkanie z lokalnym przewodnikiem, zwiedzanie Kowna m. in. Stare Miasto z ratuszem, Za-

mek, Katedra św. Piotra i Pawła, Kościół Jezuitów, przejazd do Wilna, zakwaterowanie w hotelu, obiadokolacja, nocleg.

3 dzień: śniadanie, zwiedzanie Wilna z przewodnikiem lokalnym m. in. trasą: Góra Giedymina zwieńczona Zamkiem Górnym, Stary i Nowy Arsenał, Bazylika Archikatedralna z dzwonnica, Uniwersytet, Kościół św. Jana, Pałac Prezydencki, Cerkiew św. Mikołaja, ratusz, Kościół św. Kazimierza, Filharmonia, Cerkiew św. Ducha, Ostra Brama. Czas wolny. Następnie przejazd na cmentarz na Rossie, powrót do hotelu, obiadokolacja, nocleg

4 dzień: śniadanie, zwiedzanie kościoła św. Piotra i Pawła, przed którym znajduje się Plac Jana Pawła II, Góra

Trzech Krzyży. Przejazd do Trok, leżących w samym sercu Parku Historycznego, Zamek Wielkich Książąt Litewskich usytuowany na wyspie Jeziora Galve, ruiny klasztoru Benedyktynów. Wieczorem wyjazd w drogę powrotną do Krakowa.

5 dzień: powrót do Krakowa w godzinach porannych.

Cena zawiera przejazd autokarem klasy lux (WC, video, klimatyzacja, barek), 3 noclegi w hotelu **/** na obrzeżach Kowna i Wilna (pokoje 2-, 3-os. z łazienkami), 3 śniadania, 3 obiadokolacje, opiekę przewodnika lokalnego podczas zwiedzania Kowna, Wilna i Trok, opiekę pilota, ubezpieczenie NNW do 2000 EUR, KL do 15 000 EUR, bagażu do 2020 EUR, podatek VAT.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 12 644-68-16. E-mail: turystyka@unihut.pl.

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

KRAKOWSKIE REMINISCENCJE TEATRALNE

Od 5 do 11 października odbędzie się 37. edycja Krakowskich Reminiscencji Teatralnych. Widzowie mogą oglądać spektakle performatywne, pokazy tańca współczesnego, a nawet brać udział w warsztatach hodowli jadalnych grzybów rozkładających ludzkie ciało. Tematem przewodnim tegorocznego festiwalu będzie Masa – Maszyna – Marzenie, a punktem wyjścia – zjawisko Awangardy Krakowskiej.

Wykraczanie poza przyjęte ramy sztuki, badanie i znoszenie granic między różnymi dyscyplinami artystycznymi, a także takimi obszarami jak: kultura, technologia, nauka to cechy obecnych w programie 37. Krakowskich Reminiscencji Teatralnych. Wszystkie one wiążą się z tematem przewodnim festiwalu, którym jest MIASTO JUTRA: Masa –

Maszyna – Marzenie. Tegoroczną edycją, która w tkanke festiwalu zaszczepia nowe zjawiska sztuki, organizatorzy zapowiadają budowanie nowej tożsamości Reminiscencji: festiwalu eksperymentującego, a jednocześnie zaangażowanego społecznie. W tym roku w bogatej ofercie festiwalu znajdziemy 3 główne bloki: spektakle teatralne, bioart oraz spektakle taneczne. Propozycja teatralna tegorocznych Reminiscencji to cztery niezwykle ciekawe przedstawienia zrealizowane przez twórców ze Szwajcarii, Niemiec, Wielkiej Brytanii i USA.

Więcej o tegorocznej edycji Festiwalu na www.krt-festival.pl.

(l)

WIELKI MARATON TAŃCA

29 i 30 września (sobota i niedziela), w godz. 9.00–19.15 w Nowohuckim Centrum Kultury będzie trwał Wielki Maraton Tańca Współczesnego z Krakowskim Teatrem Tańca. Warsztaty poprowadzą Eryk Makohon, tancerze Krakowskiego Teatru Tańca oraz gościnnie Antek Sikora! W programie wiele technik, między innymi: taniec fizyczny, afro jazz, lirycał dance, partnerowanie, hip-hop New Age i inne. Zgłoszenia oraz wszelkie pytania należy kierować na adres mailowy warsztaty.ktt@gmail.com. Atrakcyjne ceny karnetów. A po warsztatach, każdego dnia o godzinie 19.45, tancerze zapraszają na spektakle Krakowskiego Teatru Tańca: „Cicindela”, „Kwadryga na Trzech” oraz „Blondi. Próba”. Więcej szczegółów na stronie www.krakowskiateatrtanca.pl. Bilety w cenie 20 zł można kupić przed każdym spektaklem. (mp)

BAJKOWY BAL Z KOTEM W BUTACH

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida serdecznie zaprasza w niedzielę, 30 IX o godz. 11.00 do ArtZONY – Sali Tańca, os. Górali 4, na imprezę rodzinną z cyklu „Bajkowe bale”. Czekamy na dzieci w wieku 3–7 lat i ich opiekunów. Wszyscy będą się mogli bawić wspólnie z postaciami z bajki, które zagrają Ilona Buchner, Kinga Wilczyńska i Agata Sroka. Do tańca, na żywo, zagra zespół WW Band. – Do każdego balu przygotowujemy specjalną scenografię, by uczestnicy mogli znaleźć się w najprawdziwszym świecie bajki. Każdy, kto przyniesie własny aparat, może wykonać swojemu dziecku po balu zdjęcie z bajkowymi postaciami – zachęają organizatorzy. Cena biletu dla dziecka 20,00 zł. (dla dwojga dorosłych opiekunów wstęp wolny). Sprzedaż biletów od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00–17.00 w Sali Tańca. (f)

Zajrzyj do ArcelorMittal Poland

Krakowski oddział ArcelorMittal Poland był jednym z kilkudziesięciu miejsc w Nowej Hucie, które mieszkańcy całej Polski mogli zwiedzać w ostatni weekend. W sobotę zajrzało tu ponad 200 osób.

Czwarta edycja „Zajrzyj do huty”, imprezy wpisanej do programu Europejskich Dni Dziedzictwa, imponowała przede wszystkim bogactwem propozycji. Można było zapisać się na wycieczkę pieszą, autokarową, albo rowerową. Można było podziwiać przemysłową nowoczesność, albo zachwycać się pięknem starych dworców.

Chętni mogli wspominać, jak wyglądała huta kiedyś, bo np. w nowohuckiej Bibliotece Publicznej zdjęcia prezentował Stanisław Gawliński, długoletni etatowy fotograf „Głosu Nowej Huty”, towarzyszący m.in. wszystkim wydarzeniom z życia kombinatu hutniczego w czasach PRL. Z kolei w NCK o swojej pracy opowiadał fotograf Adam Gryczyński, dokumentalista sąsiadujących z Nową Hutą wsi. W sobotę otwarta była też furta klasztoru cystersów w Mogile. Nie było chyba zresztą żadnej nowohuckiej instytucji, która zamknęłaby swoje podwoje w ten weekend!

– *Interesuje nas wszystko, co dotyczy huty* – opowiada Paweł, który wraz z żoną zajrzał do huty w ostatnią sobotę. *Widzieliśmy już wystawę o wsi Mogiła, która została wybrana ponad 60 lat temu jako miejsce budowy huty. Otwarto ją w pałacu Krzysztofora w Rynku Głównym. Nasi dziadkowie pochodzą z tych okolic, dlatego chcemy to wszystko zobaczyć. Nie byliśmy nigdy w kombinacie, dlatego nie mogliśmy przegapić takiej okazji.*

W reprezentacyjnej siedzibie ArcelorMittal Poland na gości oczekiwał historyk Maciej Mieźian. Kolejnym sześciu grupom, od południa aż do

godziny 18, opowiadał o architekturze Nowej Huty, która kojarzy się z włoskim renesansem, ale jest sztandarowym przykładem dobrze zaplanowanego, socjalistycznego miasta. I opowiadał prawdziwe historie, które brzmiały jak anegdoty: o tym, jak do budowy miasta zaplanowanego na 60 tys. mieszkańców przysłano 6 wykwalifikowanych murarzy, a reszta uczyła się zawodu na budowie, o tym, jak budowano Nową Huta bez cegielni, a gdy zabrakło we Wrocławiu cegły rozbiórkowej, to burzono te domy, które tam jeszcze stały, o tym jak hutnicy od amerykańskiej ekipy telewizyjnej dowiedzieli się, jak wartościowe są meble, które stoją w ich budynku, projektowane przed laty przez profesora Siegmunda...


Bogusław Müller, przewodnik PTTK, oprowadzał grupę kilkudziesięciu osób po samej hucie. Wprawdzie grupa mogła wejść tylko do jednej hali produkcyjnej, tam gdzie odbywa się walcowanie na gorąco, ale z autokaru obejrzała cały zakład i wysłuchała opowieści o jego historii i dniu dzisiejszym.

– Najbardziej podobało mi się to, co stare, ale tam nie można było wejść – opowiadał jeden z najmłodszych uczestników. Ale i nowoczesność zaintrygowała niektórych zwiedzających:

– *Gdzie są wszyscy hutnicy?* – pytali kierownika zmiany Jerzego Adamczyka, który prowadził ich wzdłuż linii produkcyjnej drogą dla zwiedzających. – *Widać rozgrzaną, pędzącą blachę, potem ona sama zwinia się w kłęgi, które automat sam opisuje. A co robią ci hutnicy?*


vk





ArcelorMittal

ArcelorMittal Poland, Oddział w Krakowie



Chcemy być dobrym sąsiadem

❖ Czy wiesz, jakie zmiany organizacyjne i technologiczne zaszły w ostatnich latach w krakowskiej hucie ArcelorMittal Poland?

❖ Czy wiesz, jak dzisiaj nasz zakład oddziałuje na tereny sąsiednie?

❖ Czy wiesz, jak skontaktować się z nami w sprawach dotyczących ochrony środowiska?

Na te i inne pytania odpowiemy podczas spotkania informacyjnego, na które zapraszamy mieszkańców osiedli sąsiadujących z krakowską hutą

Spotkanie rozpocznie się 8-go października 2012 r. o godzinie 16:00 w siedzibie ArcelorMittal Poland Oddział w Krakowie, ul. Ujastek 1, w sali 157 w budynku administracyjnym Z.

Będzie to także okazja, by zobaczyć, jak zmieniła się krakowska huta na przestrzeni lat. Dla chętnych zaaranżowaliśmy wizytę w zakładzie, dlatego prosimy o potwierdzenie przybycia do 2-go października 2012 r. pod numerami telefonów 800 800 331 lub (12) 290 16 82

Przewidujemy, że spotkanie potrwa ok. 2 godziny.

Jubilaci uhonorowani

Blisko 800 pracowników krakowskiej huty obchodziło w ostatnim roku jubileusz pracy: 20, 25, 30, 35, 40, a nawet, jak Jan Kwiatek z Zakładu Energetycznego 45-lecia pracy. Dla nich wszystkich przygotowano wartościowe upominki – zegarki z wygrawerowanym napisem, przypominającym o wyjątkowej okazji. Wręczali je jubilatowi kierownicy ich zakładów wraz z nowym dyrektorem Części Wyrobów Płaskich, Januszem Soboszczykiem.

Wspólny, uroczysty obiad w sali teatralnej to już tradycja, którą jubilaci bardzo sobie cenią: dla niektórych jest to okazja odwiedzić zakład i spotkać przyjaciół, kolegów z pracy, dla wszystkich oka-

zja do rozmowy i refleksji; ile to już lat?

– *Wzruszają mnie takie spotkania i cieszę się, że ktoś pamięta o nas. To miło, że pracodawca docenia naszą długoletnią pracę* – mówił po spotkaniu suwnicowy, Andrzej Bzdela, który z okazji jubileuszu 30-lecia pracy otrzymał pamiątkowy zegarek.

Do wspólnej fotografii jubilatów z walcowni gorącej stanął także kierownik zakładu Witold Dymek, obchodzący w tym roku jubileusz 30-lecia pracy. 13 pracowników z tego zakładu świętowało o 5 lat dłuższy staż, a aż 17 osób – 40-letni staż pracy. Gratulujemy wszystkim. vk



55-lecie TKKF ArcelorMittal

Zarząd Oddziału TKKF ArcelorMittal Poland zaprasza na turnieje sportowe, organizowane z okazji 55-lecia TKKF:

Turniej tenisa stołowego...

6 października br. o godz. 9 w sali sportowej Zespołu Szkół Zawodowych HTS w os. Złota Jesień rozegrany zostanie turniej tenisa stołowego z okazji 55-lecia TKKF przy ArcelorMittal. Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Władysław Łopatka: tel. 515 182 228.

...i turniej piłki nożnej

13 października o godz. 8.30 na boisku Orlika przy placu Bieńczyckim rozegrany zostanie turniej piłki nożnej z okazji 55-lecia TKKF przy ArcelorMittal. Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Kazimierz Pyż, tel. 600 360 653.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● **27 IX i 2 X** – Kursy komputerowo-internetowe dla początkujących seniorów. Zajęcia odbywają się we wtorki i czwartki w godzinach 9.00–11.00 (I grupa), 11.30–13.30 (II grupa). Informacje o kursach dostępne są telefonicznie 12 644-27-65, 12 642-25-94 oraz mailowo malpa@okn.edu.pl.

● **28 IX i 3 X** – Kursy komputerowo-internetowe dla zaawansowanych. Zajęcia odbywają się w środy i piątki w godzinach 11.30–13.30. Informacje o kursach dostępne są telefonicznie 12 644-27-65, 12 642-25-94 w. 24 oraz mailowo malpa@okn.edu.pl

● **30 IX** – Przeboje muzyczne z lat 60. i 70. gra zespół „Miraż”. Organizatorzy zapraszają na wspólną zabawę do Sali Tańca Ośrodka Kultury, os. Górali 4, w godz. 16.30–21.00. Bilety do nabycia przed imprezą.

● **Do 7 X** potrwa akcja: „Jesienna zbiórka karmy i rzeczy dla psów i kotów z krakowskiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt przy ulicy Rybnej 3”. W tych dniach w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 oraz w Klubie „Kuźnia” OKN, os. Złotego Wieku 14 zbierana będzie karma dla psów i kotów, ryż, kasza oraz rzeczy takie jak koce, koldry (nie z pierza).

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● **27 IX, godz. 17** – Z cyklu Bajki Europejskie w Bibliotece Klubu „Kuźnia” prezentacja bajki polskiej „Stopka Królowej Jadwigi”. W trakcie spotkań organizatorzy chcą najmłodszym, poprzez wspólne czytanie połączone z ćwiczeniami i zagadkami umysłowymi oraz zabawami ruchowymi i plastycznymi, przybliżyć literaturę dziecięcą polską i obcą. Wstęp 5 złotych.

KLUB ANEKS OŚRODKA KULTURY KRAKÓW–NOWA HUTA, UL. MYCIELSKIEGO 11

● **28 IX, godz. 17** – „W kolorach lata”. Otwarcie wystawy prac plastycznych, wykonanych przez dzieci z Klubów Aneks i Krzesławice, które uczestniczyły w plenerze malarskim w Zwardoniu. Prace wykonane są w różnorodnych technikach m.in.: decoupage, obrazy ze skóry, malowanie na drewnie, pejzaże malowane na sklejkach. Wystawę można oglądać do końca października br. Wstęp wolny.

KLUB KARINO OŚRODKA KULTURY KRAKÓW–NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

● **29 IX, godz. 8–18** – „Młodzi podróżnicy”. Pierwsze spotkanie z cyklu wybieżek po Krakowie i okolicach, które odbywać się będą raz w miesiącu, w dniu wolnym od zajęć szkolnych. Młodzi podróżnicy poznawac będą zarówno miejsca znane, jak i te mniej popularne, ale ciekawe pod względem etnograficznym – wyróżniające się m.in. obyczajami, folklorem. Celem pierwszego wyjazdu będzie Kopalnia Soli w Bochni. Informacje i zapisy w Klubie, od poniedziałku do piątku w godz. 15.00–19.00.

KLUB JĘDRUŚ OŚRODKA KULTURY KRAKÓW–NOWA HUTA, OS. CENTRUM A, BL. 6A

● **1 X, godz. 16** – Inauguracja roku w Nowohuckiej Akademii Seniora. Po okresie wakacyjnego odpoczynku rozpoczyna się kolejny rok akademicki w *Nowohuckiej Akademii Seniora*. Podczas uroczystej inauguracji wystąpi **Slawomir Pietrzyk** – wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, który wygłosi wykład na temat *Roli samorządu lokalnego w życiu mieszkańców*. Organizatorzy Nowohuckiej Akademii Seniora zapraszają na to spotkanie, a także do zapisywania się na różnorodne kursy prowadzone przez NAS (języki angielski i niemiecki, kurs komputerowy i fotograficzny, gimnastyka, joga, rękodzieło oraz rysunek). Szczegółowe informacje w biurze Akademii (os. Centrum A 6a, 12 644-68-10 w. 26.) (f)

Sloneczniki 2012 powędrowały do nowohuckich instytucji

NAJLEPSZA INICJATYWA DLA DZIECI

Klub „Kuźnia” oraz portal EkoRodzice.pl zostali uhonorowani w konkursie portalu czasdzieci.pl „Sloneczniki 2012” na najbardziej rozwojową inicjatywę dla dzieci.

W kategorii „Przyroda” Nagrodę Rodziców przyznano obu instytucjom za organizację Międzynarodowego Tygodnia Bliskości 2011 – cyklu wykładów, spotkań, warsztatów i imprez integracyjnych, skierowanych do rodzin z małymi dziećmi, rodziców oczekujących dziecka oraz dziadków.

Celem krakowskiej edycji Tygodnia Bliskości było uświadczenie rodzicom znaczenia idei bliskości i świadomego rodzicielstwa oraz wzmacnianie więzi rodzinnych. Oprócz wartości rodzinnych podczas Tygodnia Bliskości promowane są wartości ekologiczne oraz potrzeba zdrowego stylu życia i konieczność dbania o środowisko naturalne. Uroczysta gala rozdania nagród odbyła się w niedzielę, 9 września, w sali obrad Urzędu Miasta Krakowa, partnera akcji Sloneczniki 2012, w obecności pełnomocnik prezydenta Krakowa ds. Rodziny i Polityki Społecznej – Marzeny Paszkot, członków jury konkursu, organizatorów nominowanych inicjatyw oraz rodziców i dzieci. – Jest nam niezwykle miło, szcze-

gólnie, że w ubiegłym roku również zostaliśmy uhonorowani za organizację Szafingu w Kuźni i bajek europejskich – dziękowały Jolanta Walczyk z portalu EkoRodzice.pl i Katarzyna Szczęśniak z Klubu Kuźnia OKN. Organizatorzy zapraszają na kolejną edycję Międzynarodowego Tygodnia Bliskości, który trwać będzie w dniach 10–13 października 2012. – Jesteśmy na etapie ostatecznego ustalania programu zajęć w tych dniach. Możemy zapewnić, że nie zapomnieliśmy ani o rodzicach, ani o najmłodszych – na każdego, niezależnie od wieku, będzie czekać mnóstwo atrakcji. Pierwsze warsztaty, spotkania i wykłady zaczynamy już w środę, 10 października. Rozpoczynamy Seansem z Maluszkami w Studijnym Kinie Sfinks. Ale w planach mamy także Szafing w Kuźni, warsztaty chustowe, baby jogę, wykłady o karmieniu piersią i wiele innych. A na sobotni deser przygotowaliśmy piknik. Serdecznie zapraszamy – zachęcają Jolanta Walczyk i Katarzyna Szczęśniak. (f)

Notowania cenowe

NIE TYLKO GRZYBY

W tym roku grzybiarze nie są rozpieszczani przez naturę. Susza w lasach południowej Polski spowodowała, że mieliśmy tylko mały wysyp grzybów w drugiej połowie lipca, a wrzesień z reguły grzybobójny jest nieprzychylny dla grzybiarzy. Dlatego ceny grzybów dostarczanych z innych rejonów kraju są w Krakowie stosunkowo wysokie. Na „Tomeksie” mamy dwa pawilony prowadzone przez Pawła Grzybka (nomen omen) pod nazwą „Leśne Runo”. Jeden nr 413 niedaleko wejścia głównego od Bieńczyckiej i tu bywają kolejki oraz nieco dalej nr 311 (w miejscu dawnego drewnianego pawilonu). Tutaj są sprzedawane grzyby pod nadzorem grzyboznawcy. W tym tygodniu można było kupić świeże grzyby przywożone z Lasów Tucholskich. Do nabycia w ciągłej sprzedaży były podgrzybki i maślaki po 22 zł/kg, czerwone kozaczki po 25 zł/kg i kurki po 28 zł. Borowiki mimo wysokiej ceny 40–50 zł/kg, były szybko sprzedawane. Nie brakowało grzybów suszonych, które są tu do nabycia w dużym wyborze, począwszy od ciętych podgrzybków i borowików w torebkach 10 dag 10–12 zł. Kapelusze podgrzybków 5 dag kosztowały 14 zł, a 10 dag 28 zł, borowiki były droższe od 35 zł – 10 dag, poprzez 50 zł, do 75 zł w I gat. W tym roku warto się pospieszyć z zakupami na święta, bo ceny ze względu na słabe zbiory mogą w grudniu pójść w górę.

W pawilonach „Leśne Runo” można kupić teraz świeżą żurawinę po 20 zł/kg i suszoną po 25 zł/kg. Są też orzechy laskowe po 9,90 zł i orzechy włoskie po 6,90 zł/kg. Tutaj kupimy znakomity miód i wytwory pszczelarskie z ekologicznych terenów koło Szczyrzyca. Najtańsze są miody w średnich słoikach 37 dag od 10 zł. Te w słoikach zawierających 1,2 kg miodu kosztują od 27 zł do 40 zł, a miód jest wielokwiatowy, akacjowy, lipowy, malinowy i gryczany. Kupimy także pyłek po 14 zł i kit pszczeli po 12 zł w słoikach 160 g. (sp)

WALUTA

W ostatnim czasie kursy walut wahały się o kilka groszy w górę i w dół.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,20–3,25 zł, euro: 4,12–4,17 zł, GBP: 5,17–5,22 zł, CHF: 3,40–3,46 zł.

TRADYCYJNE

WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamić zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

Od 28 września do 4 października

W KINIE „SFINKS”

● Niezwykły po części dramat psychologiczny, po części thriller „KOBIEITA Z PIĄTEJ DZIELNICY” wyszedł spod ręki Pawła Pawlikowskiego, autora nagradzanego wielokrotnie „Lata miłości”. Reżyser, który pracuje w Wielkiej Brytanii i w Polsce, uważany jest za jednego z najciekawszych twórców brytyjskich młodego pokolenia. Dodatkowo na planie udało mu się zgromadzić gwiazdorską obsadę, wystąpili tu bowiem m.in. Ethan Hawke, Kristin Scott Thomas i znakomita Joanna Kulig. Bohaterem filmu jest Tom Ricks, który po głośnym skandalu traci posadę na amerykańskim uniwersytecie, a także odchodzą od niego żona i córka. Jeżeli kiedykolwiek zastanawiał się nad tym, czy zmienić swoje życie, nie mógł trafić na lepszy moment. Tom ucieka do Paryża, by w cieniu francuskich bulwarów napisać książkę. Niestety z ambitnych planów niewiele wychodzi i bohater ląduje w podręcznym hotelu zarabiając na życie jako nocny stróż. Czas osładza mu jedynie niezobowiązujący seks z Anią, Polką pracującą w pobliskim barze. Nie spodziewanie w jego życiu pojawia się piękna i tajemnicza Margit. To, co początkowo zapowiadało się jak zwyczajne zauroczenie przemienia się w prawdziwą obsesję. Nowa kochanka całkowicie przejmie władzę nad związkiem. Dodatkowo ich burzliwemu romansowi towarzyszy seria niewytłumaczalnych zdarzeń. Tom orientuje się, że tym razem naprawdę traci kontrolę nad swoim życiem.

● „MISTRZ TAŃCA POWRACA” to świetny, pełnometrażowy dokument, rozgrywający się w świecie tancerzy. W 2000 roku ukraiński tancerz – Slavik Krykliwy odnosi spektakularny sukces, wygrywając najbardziej prestiżowe konkursy taneczne. Wraz z ówczesną partnerką, zajmuje pierwsze miejsce w Światowych Mistrzostwach w Tańcach Latynoskich. Wydaje się, że kariera stoi przed nim otworem, ale z niewiadomych przyczyn Slavik porzuca taniec. Dziś, gdy jego ciało nie jest już tak sprawne i elastyczne jak kiedyś, planuje powrót na taneczny parkiet. Razem z Anną, jego zawodową i życiową partnerką, chce ponownie zabłysnąć w świecie gwiazd tańca. Czy Anna będzie potrafiła dopasować się do emocjonalnej i wymagającej natury partnera? Czy ich miłość przetrwa tak trudne i bolesne wyzwania? Zaskakujący, ciekawy portret psychologiczny dwojga utalentowanych artystów na życiowym zakręcie. (as)

BENEFIS MARIANA DZIEDZIELA

6 października (sobota), o godz. 18.00, na sali teatralnej NCK swój benefis – jakiego jeszcze Kraków nie widział – będzie miał Marian Dziędziel. W jubileuszowym programie Mariana Dziędziela 65 lat życia i 45 lat debiutówki, wystąpią gwiazdy teatru, kina i kabaretu: Małgorzata Kożuchowska, Tamara Arciuch, Stanisław Mikulski, Arek Jakubik, Lech Dyblik, Marcin Dorociński, Ałosza Awdiejew, Ola Maurer, Andrzej i Jacek Zielińscy, Kabaret Pod Wyrwigroszem, Orkiestra Reprezentacyjna AGH, Finalistki Miss Polonia Podbeskidzia 2012. Będzie jubileuszowy tort i poczęstunek gratis. Bilety: pok. 225 NCK tel.: 600-972-257. Cena 80 zł. Zamówienia indywidualne i zbiorowe: 601-934-769, 12-358-33-35 Filmo-technika, Rynek Główny, Pasaż Bielaka, 12-422-89-45, 12-421-23-43. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Annie Proulx, Dobrze jest, jak jest, Dom Wydawniczy Rebis 2010.** Annie Proulx powraca na tereny, na których rozgrywały się dramatyczne zdarzenia z *Tajemnicy Brokeback Mountain*, by nakreślić panoramę ludzkiego losu i szaleństwa. Głęboko współodczuwając z kobietami i mężczyznami walczącymi o przetrwanie w tej surowej i bezlitosnej krainie, przeobraża ich życie w literaturę, która nabiera mocy mitu. Śmiały język, jakim się posługuje, wrażliwość na szczegóły i mroczne poczucie humoru sprawiają, że tom ten dostarcza wyjątkowych wzruszeń. Annie Proulx, to jedna z najciekawszych współczesnych pisarek amerykańskich, zdobywczyni Nagrody Pulitzera i National Book Award. Autorka wydanych przez REBIS *Pocztówek*, *Asa w rękawie*, *Akordeonowych zbrodni*, *Pieśni serca* i innych opowiadań oraz zekranizowanych przez Lassego Hallströma *Kronik portowych* z Julianne Moore, Cate Blanchett i Kevinem Spaceym w rolach głównych i *Tajemnicy Brokeback Mountain* na podstawie której nakręcono nagrodzony Oscarami film z Heathem Ledgerem i Jakiem Gyllenhaalem.

● **Joyce Carol Oates, Moja siostra, moja miłość, Dom Wydawniczy Rebis 2009.** *Moja siostra, moja miłość*, być może najbardziej kontrowersyjna i najśmielsza z dotychczasowych powieści Oates, została oparta na faktach: drastycznej historii morderstwa popełnionego na dziecku, które kilka lat temu poruszyło amerykańską opinię publiczną. Rodzina Skylera Rampikeaa, bohatera i narratora, zyskała upragnioną sławę, bo jego mała siostra Bliss odniosła sukces, ale potem zgłoszono się jeszcze większy, bo Bliss została zamordowana. Tylko przez kogo i dlaczego? Długie wyznanie Skylera jest po części detektywistyczną rekonstrukcją zdarzeń, po części elegią na cześć utraconej siostry i własnego utraconego dzieciństwa, stanowiąc jednocześnie satyryczny obraz drobnomieszczańskich tęsknot, ułomnych relacji tak między rodzicami a dziećmi, jak i między współmałżonkami oraz niszczylielskiego wpływu mediów na życie jednostki. Sięgając do samych głębi złowrogich, a zarazem komicznych zaburzeń skrywających się w samym sercu współczesnej kultury, Oates stworzyła powieść o niezwyklej rozmachu i wielkiej mocy oddziaływania. Więcej na www.okn.edu.pl.

MISTRZOSTWA HODOWCÓW GUIKA

Klub Poecilia Reticulata zaprasza na XXXV Mistrzostwa Europy Hodowców Gupika – trójki i pary oraz towarzyszącą im wystawę akwarystyczną. Ta jubileuszowa impreza trwać będzie 29 i 30 września w godz. 10.00–18.00 – w Nowohuckim Centrum Kultury przy al. Jana Pawła II 232. Wstęp wolny. Ryby konkursowe będzie można zakupić. (mp)

CUDENKA LUDOWEJ SZTUKI

Co można wyczarować z bibułki, papieru, nici, kłosów zboża i innej materii? Można bardzo wiele. Można bardzo wiele wykonać z pomocą igły, szyszałki, drutów, pędzla i przede wszystkim sprawnych rąk, które misternie realizują, to co w duszy gra i co podpowiada serce.

To sekret sukcesu artystycznego rękodzielniczej sztuki ludowej, wyrosłej z tradycji kultywowanej przez pokolenia. Piękne dzieła tej twórczości, wręcz cudenka, można oglądać na wystawie w Klubie „Kuznia”, czynnej do końca października br. Jest to już IV Regionalna Wystawa Rękodzieła Artystycznego pod patronatem wojewody małopolskiego i przy wsparciu finansowym urzędu marszałkowskiego woj. małopolskiego. Uczestniczą w niej twórcy z Krakowa, Chrzanowa, Niepołomic, Zabierzowa Bocheńskiego, Słomnik, Miechowa, Proszowic, Myślenic, Lubienia, Suchej Beskidzkiej, Sulkowic, a także Polacy przybyli z Kazachstanu, mieszkający aktualnie w DPS przy ul. Sołtyśowskiej i współpracujący z Kołem nr 25 PZERI na terenie os. Dywizjonu 303.

Organizatorami tego artystycznego wydarzenia są: Zarząd Okręgowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów

i Inwalidów woj. małopolskiego w Krakowie i Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida os. Górali. W imieniu organizatorów, uroczystego otwarcia ekspozycji dokonały – prezes ZO PZERI Wanda Szelańska i dyrektor Ośrodka im. Norwida Anna Wisniewska. O wieloletnich staraniach organizatorów i efektach artystycznych twórców mówiła Bogumila Jakus, przewodnicząca Komisji Kultury ZO PZERI. A jest to dorobek prezentujący z roku na rok coraz większe grono utalentowanych osób, rozsławiający folklor regionu, tradycję ludowej sztuki. Pierwszy Przegląd w 2005 roku zgromadził dzieła 50 twórców. Obecnie, w kolejnej, czwartej już wystawie uczestniczy 110 osób indywidualnie. Ponadto nadesłano 25 prac zespołowych.

Warto więc zajrzeć do „Kuzni”, by oglądać piękne prace, porozmawiać z twórcami i organizatorami, a nawet coś zakupić. (R) Fot. autorka

WRZEŚNIOWY „KRAKÓW”

W najnowszym numerze miesięcznika „Kraków” znajdziemy m.in. tekst prezydenta Jacka Majchrowskiego „Jak Kraków wykopano na aut”, czyli dlaczego nasze miasto nie zostało ostatecznie jednym z miast gospodarzy EURO 2012 oraz rozmowę Lesława Petersa z rektorami krakowskich uczelni: prof. Kazimierzem Furtakiem – rektorem Politechniki Krakowskiej oraz z prof. Michałem Śliwą – rektorem Uniwersytetu Pedagogicznego. W numerze znajdziemy również akcent nowohucki. To materiał o losach fotografa Stanisława Gawlińskiego, wieloletniego fotografa i redaktora „Głosu Nowej Huty”, dokumentalisty historycznych wydarzeń kombinatu i naszej dzielnicy. O Stanisławie Gawlińskim opowiada Krystyna Rożnowska. (f)



Nowa propozycja dla mieszkańców Nowej Huty

RADIO INTERNETOWE: NOWOHUCKIE.PL

Radio nowohuckie.pl powstało jako kontynuator założonego przed kilku laty radia Matka Pocieszenia, działającego przy parafii księży pallotynów. Wtedy nastawialiśmy się głównie na transmisję mszy świętej i wszelkich nabożeństw. Można było nas słuchać również podczas specjalnych audycji, kiedy koncentrowaliśmy się wokół liturgicznych wydarzeń. Matka Pocieszenia było radiem o zasięgu głównie parafialnym, skupionym wokół wydarzeń w kościele przy ul. Bulwarowej – mówi Ola Urzędowska, jedna z osób zaangażowanych w działalność radia. Nowohuckie.pl wprowadza świeży powiew w myślenie o internetowym radiu katolickim. Przede wszystkim chcemy rozsze-

rzyć zasięg i myśl przewodnią. Chcemy być radiem o dwóch zasadniczych celach: lokalnym i ewangelizującym. A więc po pierwsze zamierzamy przekazywać słuchaczom informacje dotyczące Nowej Huty, wszelkie ciekawostki, audycje kulturalne, samorządowe, sportowe.

Z drugiej strony natomiast chcemy kontynuować transmitowanie nabożeństw, zapraszając do wspólnej modlitwy, a także zaprosić słuchaczy do audycji o nacychleniu religijnym, liturgicznym, ewangelizacyjnym – dodaje Urzędowska.

Nowohuckie.pl jest radiem otwartym na młodych i na wszelkie nowości. W nowej radiostacji – jak zapewniają jej

twórcy – usłyszymy tylko dobre i przyjemne dla ucha dźwięki. Zapraszamy też wszystkich lokalnych i religijnych twórców do promocji swojej działalności. Zachęcają do współpracy zespoły, chóry, muzyków. – Chcemy być dobrym radiem, przede wszystkim dla nowohucian, ale również dla wszystkich, którym bliskie są prezentowane przez nas wartości – dodają. – Nowohuckie.pl rusza od 7 października w internetowy „eter”. Ewangelizacja.

Nowa Huta, Młodzież! Znajdziecie nas Państwo na naszej stronie internetowej: nowohuckie.pl oraz na facebooku: <https://www.facebook.com/nw-huckie> – zachęcają. (f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.40, 11.10.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicka: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubcza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Gdy spoczął na nich duch, wpadli w uniesienie prorockie.
 por. Lb 11

Bez daru Ducha Świętego nasze słowa są puste, a tym samym bezsilne. Mówi się czasem o takich wypowiedziach „mowa-trawa”. Zwyczajny potok słów, który szumi jak wysoka łąka, ale owoców po nich się nie należy spodziewać.

O słowo, które wnosi życie należy się naprawdę postarać. Potrzebny jest jako taki wysiłek intelektualny i moc z nieba. To wszystko może mieć miejsce np. podczas medytacji. Byłe tylko nie polegała ona na „kręceniu się” wokół samego siebie.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatry, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

ŚFINKS: ● 28.09 (piątek) – godz. 17.00 CINESTOP – Interaktywny konkurs wiedzy o kinematografii i kulturze Polski i Czech. ● 29.09 (sobota) – godz. 17.15 – „Kobieta z piątej dzielnicy” (Francja-Polska), godz. 19.00 „Mistrz tańca powraca”. 30.09 (niedziela) – godz. 17.15 „Mistrz tańca powraca”, godz. 19.00 „Kobieta z piątej dzielnicy”. ● 1.10 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 2.10 (wtorek) – godz. 17.15 „Mistrz tańca powraca”, godz. 19.00 „Kobieta z piątej dzielnicy”. ● 3.10 (środa) ● godz. 17.15 „Kobieta z piątej dzielnicy”, godz. 19.00 „Mistrz tańca powraca”. ● 4.10 (czwartek) – godz. 17.15 „Mistrz tańca powraca”, godz. 19.00 „Kobieta z piątej dzielnicy”.

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 28 IX (piątek), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach. ● 29 IX (sobota), godz. 19 – Prywatna klinika.
 ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 28 IX (piątek), godz. 19 – Hotel Babilon. ● 29 i 30 IX (sobota i niedziela), godz. 19 – Mąż mojej żony.

RADIO INTERNETOWE nowohuckie.PL

ogłasza nabór
redaktorów, reporterów, montażystów!

Kim jesteśmy?
 nowohuckie.PL rusza od października w internetowy „eter”.
 Jesteśmy radiem ewangelizacyjnym i lokalnym. U nas wszystko o Nowej Hucie i problemach związanych z wiarą.

Co oferujemy?
 Zapraszamy do wolontariatu w sympatycznym towarzystwie. Będziesz współtworzyć audycje, nagrywać reportaże, pracować z mikrofonem i mikserem!

Czego wymagamy?
 Ta oferta skierowana jest do Ciebie, jeśli masz więcej niż 16 lat i dużo zapału do tworzenia czegoś nowego i ciekawego!

BYĆ MOŻE TO CIEBIE SZUKAMY...

PRZYJDŹ NA SPOTKANIE REKRUTACYJNE!
 3 PAŹDZIERNIKA
 (ŚRODA) O GODZ. 19.00
 W SALCE PRZY KOŚCIELE
 XX. PALLOTYNÓW,
 UL. BULWAROWA 15 A

KONTAKT Z NAMI:
 FACEBOOK.PL/NOWOHUCKIE
 NOWOHUCKIE.PL
 NOWOHUCKIEPL@GMAIL.COM

GOSPODARNI NA SWOIM

Idąc osiedlem Kazimierzowskim zauważyłem zadbany blok nr 33. Moje zaciekanie wzbudziła konstrukcja, podobna do tego w os. Albertyńskim 16, gdzie piwnice były nie pod budynkiem, ale obok bloku. Wszystko pachniało świeżością, a blok przecież był na pewno kilkudziesięcioletni. Z dała widać było czyste i odnowione elewacje, wokół była zadbane zieleni, a teren był ogrodzony. Pomyślałem, jak w apartamentowcu. Postanowiłem dotrzeć do zarządu wspólnoty i ludzi odpowiedzialnych za taki stan rzeczy i poznać tych, którzy tak potrafią zadbać o dom, w którym mieszkają.

Ten blok w os. Kazimierzowskim 33 wybudowany w okresie głębokiego PRL, bo w 1964 roku, był od początku nietypowy. Zbudowano go zgodnie z duchem tamtych czasów systemem oszczędnościowym zwanym „Domino”. Ściany z materiałów tanich, a przy tym eksperymentowano, bo ogrzewanie było płytowe, co jak na owe czasy było stosunkowo nowoczesne, a przy niskich cenach energii cieplnej nie miało większego znaczenia dla mieszkańców. Budowano go z myślą o mieszkaniach hotelowych. Były one nieduże, bo typu garsoniery M-2 i nieco większe dwupokojowe M-3 (wszystkie ze ślepą kuchnią). Takie mieszkania są tu do dzisiaj. Jest ich 80. Budynek ma 3147,67 m kwadratowych. 60,29 proc. tych mieszkań jest wykupionych, a 39,71 proc. stanowią lokatorskie, których właścicielem jest Gmina Kraków. Przez długie lata budynkiem zarządzało Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej. Wówczas niewiele się tu działo, zresztą płacone czynsze były niewysokie, tak że trudno było za nie cokolwiek pożytecznego zrobić. Wykonywano jedynie niezbędne naprawy. Po transformacji politycznej, weszła w życie w 1994 roku ustawa o własności lokali i rozpoczęły się przemiany. Stworzono możliwość wykupu mieszkań i upodmiotowienia dotychczasowych lokatorów. Powstały z mocy prawa wspólnoty mieszkaniowe.

DOBRA WSPÓŁPRACA Z PPU ADREM S.A.

Wykupujący mieszkania początkowo nieśmiało, ale z czasem zaczęli coraz bardziej sobie uświadamiać, że to jak będą mieszkali zależy w dużej mierze od nich. Po komunalnych zarządcach, blok w zarząd w połowie lat dziewięćdziesiątych ub. wieku przejął PPU ADREM S.A., a bezpośrednio zajął się tym Oddział nr 6 w os. Kazimierzowskim.

Było to korzystne rozwiązanie, członkowie zarządu mieli blisko do administracji, podobnie jak pozostali mieszkańcy np. do kasy, gdzie mogą bez opłat dodatkowych opłacać czynsz. Obecnie wchodzący od kilku lat w skład zarządu wspólnoty Józef Chyłka, Kazimierz Kajpust, obaj mieszkają w tym bloku od jego powstania oraz Feliks Adamski, mieszka od początku lat siedemdziesiątych, zgodnie twierdzą, że nikomu nawet na myśl nie przyszło, aby odchodzić od ADREM-u S.A. Firma jest duża, posiada wyspecjalizowane służby księgowe, techniczne oraz administracyjne i od początku wzbudzała zaufanie mieszkańców. I co najważniejsze znakomicie się z nią współpracuje przy prowadzeniu remontów. Pracownicy ADREM SA przygotowują oferty wykonawców, których z reguły jest kilka. Następnie powstaje komisja z udziałem członków zarządu wspólnoty, która wybiera wykonawcę. Wcześniej członkowie komisji rozpytały się w innych wspólnotach o jakość prac tam wykonywanych. W trakcie prac jest prowadzony właściwy nadzór, a po ich zakończeniu ta sama komisja dokonuje odbioru prac. Członkowie zarządu wspólnoty w tym miejscu chwalą zast. kierownika oddziału VI,

Andrzeja Lubojemskiego i inspektor nadzoru Alicję Fijołek za wzorową współpracę.

TERMOMODERNIZACJA BLOKU

Jedną z pierwszych większych prac remontowych była wymiana starego i nieefektywnego systemu ogrzewania płytowego na korzystniejszy grzejnikowy wraz z wymianą instalacji c.o. W roku 2000 kosztowało to blisko 180 tys. zł i był to pierwszy ważny krok w kierunku racjonalnego gospodarowania ciepłem. W następnym roku wreszcie po wielu latach odmalowano klatki schodowe, suszarnie i inne wspólne pomieszczenia w tym wózkownię. W roku 2002 wykonano kolejne prace zmierzające do termomodernizacji, docieplając ściany szczytowe. To był jednak dopiero początek racjonalnej termomodernizacji. Wykonano audyt, czyli analizę prac termomodernizacyjnych pod kątem efektów oszczędnościowych. Wynikało z niego jedno, że warto ocieplić cały budynek. Na to nie starczało pieniędzy, zatem współwłaściciele postanowili zaciągnąć kredyt w wysokości 185 tys. zł. Taki kredyt dawał możliwość skorzystania z premii termomodernizacyjnej w wysokości 20 procent. W 2005 roku wykonano prace termomodernizacyjne polegające na wymianie okien w klatkach schodowych, drzwi do klatek schodowych, ociepleniu stropodachu, a przede wszystkim wszystkich ścian. Zmodernizowano także węzeł cieplny i sieć c.o. Wykonane prace kosztowały 258 tys. zł. Skorzystano z kredytu, ale także z własnych środków i co ważne po ich zakończeniu odzyskano premię w wysokości 37 tys. zł. Kredyt został spłacony przed terminem, a na pewno jego koszty pokryte zostały w dużej mierze z oszczędności wynikających z przeprowadzonych prac termomodernizacyjnych. W 2004 roku przed wykonaniem tych prac mieszkańcy płacili za c.o. 2,10 zł za 1 m kw. powierzchni użytkowej. W następnych latach stawka ta spadła do 1,80 zł i utrzymywała się do roku 2009 w wysokości 1,90 zł. Dopiero ostre zimy w ostatnich latach, a przede wszystkim podwyżki energii cieplnej podniosły tę stawkę do 2,64 zł za 1 m kw. w roku 2012, co jest obecnie korzystną stawką w porównaniu z innymi wspólnotami, gdzie nie wykonano prac termomodernizacyjnych i stawki dochodzą do 4 zł.

ZADBAÑO O TEREN WOKÓŁ BLOKU

W kolejnych latach wykonano kolejne remonty, które zmieniły stan techniczny budynku. Jednak jednym z najbardziej godnym uwagi była dbałość o otoczenie wokół bloku. Dzięki pośrednictwu ADREM SA wspólnota porozumiała się z gminą w sprawie dbałości o ten teren. Zrobiono to z głową, gdyż zlecono nawet projekt zagospodarowania zieleni. W efekcie posadzono krzewy, żywopłoty i kwiaty. Stworzono przyblokowe ogródki z drewnianymi palisadkami i nawet miejscowo posypane korą. Ogrodzono teren ogródków, aby nie były niszczone przez zwierzęta. Ogrodzono także tereny przy piwnicach zwiększając bezpieczeństwo mieszkańców, w szczególności tych

mieszkających na parterze. Jednorazowo w roku 2008 wspólnota wydała na ten cel blisko 25 tys. zł, a obecnie co roku przeznaczają na pielęgnację zieleni ok. 2,2 tys. zł. I takie postępowanie wspólnoty z os. Kazimierzowskiego 33 zasługuje na szczególne uznanie. Mieszkańcy nie mają postawy roszczeniowej do gminy, aby robić porządki wokół bloku, a mieszkańcy mieszkają w czystym i zadbany otoczeniu. W tym miejscu warto zaznaczyć, że członkowie zarządu wspólnoty często sami nasadzają zieleni i dbają o nią tak samo bezinteresownie jak za całą pracę na rzecz wspólnoty, gdyż nie pobierają żadnych diet, czy wynagrodzeń.

INNE REMONTY

W 2009 roku wymieniono opaskę wokół bloku i zadbano o dojścia do piwnic wykładając je kostką. Kosztowało to ok. 9 tys. zł. Uporządkowano kanał technologiczny znajdujący się pod blokiem. Zrobiono rynienki odwadniające nad daszkami przy wejściach do klatek schodowych. W roku 2010 nie wykonano remontów i zbierano pieniądze na kolejne prace, które wykonano w latach 2011–2012. Najpierw przeprowadzono remont dachu, a przy okazji wszystkich obróbek blacharskich na dachu i wymianę rur spustowych. Wyremontowano także trzony kominów, podwyższając je i ocieplając. Przeprowadzono remonty w 16 suszarniach. Dokonano regulacji instalacji centralnego ogrzewania. Wymieniono słusarkę zapewniającą bezpieczeństwo na klatkach schodowych. Wymieniono szafki elektryczne na klatkach wraz ze sprzętem. W piwnicach zmodernizowano instalację elektryczną, przechodząc na 24 V i instalując punkty świetlne we wszystkich komórkach piwnicznych. Wymieniono także grzejniki na klatkach schodowych na nowe panelowe i zainstalowano nowe gabloty ogłoszeniowe i skrzynki pocztowe. Na koniec pomalowano klatki schodowe i wybielono pomieszczenia piwniczne. Był to duży zakres robót i wspólnota na ten cel zaciągnęła kredyt inwestycyjny w kwocie 185 tys. zł na 10 lat, ale jak twierdzą członkowie zarządu uda się go na pewno wcześniej spłacić. Nasuwa się pytanie, jaką stawkę remontową płać właściciele. Otóż od czasu termomodernizacji w 2005 stawka ta wynosi 1,50 zł i nie ulega zmianie. Jeśli zostanie spłacony kredyt i zrobione planowane jeszcze remonty to na pewno w przyszłości może ulec tylko obniżeniu.

Nasuwa się pytanie jak się udaje tego wszystkiego dokonać. Członkowie zarządu wspólnoty podkreślają, że tworzą zgrany zespół, choć Kazimierz Kajpust podkreśla, że liderem jest Józef Chyłka. Cała trójka jest już na emeryturze. Józef Chyłka był długie lata maszynistą w ZK HiL, Feliks Adamski przepracował 20 lat na „Wodnym” w hucie, a Kazimierz Kajpust 37 lat w Cementowni. Teraz mają trochę więcej wolnego czasu i postanowili go przeznaczyć na dbałość o swój blok. Wychowani w poprzednim systemie nie pytają o zapłatę, a wystarcza im satysfakcja z dobrze wykonanej roboty. Na koniec chcieli jeszcze raz podkreślić dobrą współpracę z zarządcą ADREM SA i dziękują zarówno poprzedniej kierowniczce Kazimierz Baster oraz b. administratorce Monice Czachura jak i obecnej Joannie Wdowiak za kompetencje i cierpliwość, bo nie ma dnia, aby nie był któryś z członków zarządu z jakąś pilną sprawą w administracji, którą obecnie kieruje Bożena Ryska.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Propozycja dla Seniorów

W ZDROWYM CIELE ZDROWY DUCH

Od kilku lat w Polsce i na świecie nasila się proces starzenia się społeczeństwa. W samym Krakowie z roku na rok wzrasta liczba osób w wieku poprodukcyjnym, których liczba, zgodnie z prognozami GUS, wyniesie w 2030 r. ok. 30% ogółu mieszkańców miasta. W tej sytuacji ważne jest podejmowanie inicjatyw skierowanych do środowiska seniorów.

Naprzeciw wyzwaniom współczesności wychodzi Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty, które podejmuje działania skierowane do osób w tak zwanym trzecim wieku. Od 2010 roku prowadzi wraz z Ośrodkiem Kultury Kraków-Nowa Huta *Nowohucką Akademię Seniora*. W ramach NAS jesienią tego roku realizowany będzie projekt *Anima Sana In Corpore Sano – W Zdrowym Ciele Zdrowy Duch*, skierowany do seniorów z terenu Krakowa. Projekt obejmować będzie cykl zajęć z jogi na poziomie podstawowym i zaawansowa-

nym, a także spotkanie ze specjalistą z zakresu zdrowia, połączone z warsztatami na temat zasad właściwego odżywiania. Celem projektu jest aktywizacja środowiska krakowskich seniorów, promocja postaw i zachowań prozdrowotnych, a także podejmowanie działań służących poprawie jakości życia osób starszych. Udział w takich projektach jak ten, realizowany przez Stowarzyszenie, umożliwia podnoszenie sprawności psychofizycznej, niezbędnej do codziennego funkcjonowania oraz zachowania zdrowia na długie lata, a także przeciwdziałania ich wykluczeniu społecznemu. Bardzo ważnym aspektem jest także działanie na rzecz integracji środowiska. Szczegółowe informacje na temat projektu: www.przyjacielenowej-huty.pl oraz w biurze NAS (os. Centrum A 6a, tel. 12 644 68 10 wew. 26), od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–15.00.

(n)

I FESTIWAL „ZAKŁĘTE W DYNI”

Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty zorganizowali I Festiwal „Zakłęte w dyni”. Najpierw pojawili się z pokazem artyści z grupy *happenskiej „Nowa Huta”*. Były warsztaty artystyczne, gry, zabawy i konkursy dla dzieci i dorosłych, degustacje potraw z dyni wykonanych przez firmę „Oryza”, sklepik wyrobów rękodzieła artystycznego, dyniowe malowanie twarzy, stoisko informacyjne – promocyjne Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta oraz Stowarzyszenia Przyjaciół Nowej Huty.



W ramach I Festiwalu Zakłęte w Dyni ogłoszone zostały dwa konkursy: konkurs plastyczny *Zaczarowany świat zabawek* w trzech kategoriach wiekowych: dzieci do 6 lat, dzieci od 7 do 11 lat oraz od 12 do 17 lat; zgłoszenia grupowe – do 3 osób (w tym min. 1 dziecko), bez ograniczeń wiekowych oraz konkurs hodowlany *Dynia jaka jest, każdy widzi* – zgłoszenia indywidualne, bez ograniczeń wiekowych. O zwycięstwie w poszczególnych konkursach zdecydowało specjalnie powołane jury w składzie: Małgorzata Jezutek – dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, Sławomir Pietrzyk – wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, Józefa Adamik – hodowca dyni z Branic.

★★★

Do konkursu plastycznego zgłoszono 46 prac, w tym: 14 w kat. dzieci do 6 lat, 16 w kat. 7 do 11 lat, 6 w kat. 12 – 17 lat i 10 w kat. grupowej. Do konkursu hodowlanego zgłoszono 21 prac. A oto ranking miejsc i wyróżnień w poszczególnych konkursach i kategoriach: **Konkurs plastyczny „Zaczarowany świat zabawek”**: dzieci do 6 lat – I m. „Smok o 3 głowach”, Arek Widurski; II m. „Jaś i Małgosia”, Karolina Kolegiewicz; III m. „Zaczarowany imbryk”, Alusia Piśko; wyróżnienia „Bolek i Lolek”, Kamilek Sendor, „Ślimak”, Jaś Szopa. Dzieci w wieku 7 do 11 lat – I m. „Śpiący miś”, Wiktoria Walczak; II m. „Karoca Kopciuszka”, Wiktoria Kryza; III m. „Miś Uszatek”, Natalia Włockowska; w. „Kubuś Puchatek”, Julia Kalisz, „Ośmiornica okularnica”, Piotr Kardasz. Młodzież 12–17 lat – I m. „Rozczochraniec”, Daniel Sikora; II m. „Zajaczek z kukurydzą”, Magdalena Kardasz; III m. „Miś koala”, Anna Oleniacz; w. „Chińska lalka”, Wiktoria Kozińska, „Pinokio”

Sandra Mularska. Kategoria grupa do 3 osób – I m. „Wózek dla lalek”, Agnieszka i Jacek Cecuga; II m. „Lampionik”, Natalia i Karolina Kryza, III m. „Myszka Miki”, Kasia Sendor, Natalia Kuśnierz i Julia Cichoń; w. „Mariolka w kołysce”, Natalia Nowak i Katarzyna Rojek, „Królik Zenek”, Karolina Nowak i Izabela Rojek. **Konkurs hodowlany „Dynia jaka jest, każdy widzi”**: I m. „Dynia duża”, Małgorzata Rusinowska, II m. „W koszyku korony czeskie”, Ludwika Finda; III m. „Kosz dyniowy”, Elżbieta Duras; w. „Dyniowe gruszki”, Wiesława Zbroch, „Dynia gigant”, Janina Duras. Poziom prac był bardzo wysoki, twórcy wykazali się dużą inwencją.

★★★

Wystąpiła Grupa Okazjonalna Bez Bisów. W trakcie imprezy odbywała się też kwesta na rzecz Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

Podziękowania dla sponsora festiwalu – Zakładu Przerobu Żłomu Żłomex Spółka Akcyjna w Krakowie oraz **darczyńców**: firmy Lechkrak, firmy Colorex, firmy Marax, Kasy Stefczyka – oddział Kraków, firmy „EDMAR” sp. J. Marzena Edward Dziurzyński, firmy produkcyjno-usługowo-handlowej „Klima-Bet” – Piotr Kot, firmy produkcyjno-usługowo-handlowej „TREMÓ” – Artur Sagan – Marian Sagan, firmy handlowo-usługowej AUTO-MAX – Marian Urbański. Specjalne podziękowania dla Nowohuckiego Centrum Kultury za pomoc w organizacji imprezy. **Patroni medialni**: TVP Kraków, Radio Plus, Dziennik Polski, Głos – Tygodnik Nowohucki, Teraz Huta, Łodolamacz. Projekt realizowany przy wsparciu Dzielnicy XVIII Nowa Huta. Impreza włączona w cykl Zajrzyj do Huty.

(mp)

Fot. autor

ZAPOMNIANE DZIEDZICTWO NOWEJ HUTY – MOGIŁA

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa przygotowało niezwykle interesującą wystawę poświęconą Mogiłę. Wystawa została zorganizowana w nieco innej formule niż dotychczasowe pre-



Katalog towarzyszący wystawie „Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty. Mogiła”.

zentacje wsi, na których zbudowano Nową Hutę lub które znalazły się w administracyjnych granicach Krakowa. Wystawę „mogilską” podzielono bowiem na dwie części. Pierwsza, prezentowana jest od 12 września w Pałacu Krzysztoforów i przedstawia prehistoryczne dzieje Mogiły, rolę opactwa cysterskiego w jej historii, a także obecność mogiłskich wątków w polskiej kulturze i sztuce. Na wystawie możemy zobaczyć m.in. gliniane foremki mennicze, które służyły celtyckim mieszkańcom Mogiły do odlewania monet, narzędzia używane przez ludzi zamieszkujących te tereny przed wiekami (wykonane początkowo z kamienia, a później z brązu i żelaza). W jednej z muzealnych sal pokazane zostały

obiekty związane z mogiłskim opactwem: m. in. dokument fundacyjny opactwa, wystawiony w roku 1222 przez biskupa Iwona Odrowąża. Zwiędzających na pewno zainteresuje również komplet szat liturgicznych z końca XVII wieku, składający się z ornatu, dwóch dalmatyk i kapy, bogato haftowanych. Szaty te miał podarować klasztorowi Jan III Sobieski w podziękowaniu za otrzymane łaski, a szczególnie za zwycięstwo nad Turkami pod Wiedniem w roku 1683.

Druga część wystawy prezentowana jest od 18 września w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego na os. Słonecznym i została poświęcona tradycji mogiłskich odpustów oraz folklorowi tej podkrakowskiej wsi. Zobaczymy m. in. odpustowe kramy, ale także powiększoną do dużych rozmiarów replikę obrazu Konstantego Niemczykiewicza, z 1878 roku, przedstawiającego



Fragment typowego kramu odpustowego na wystawie w nowohuckim oddziale MHK, os. Słoneczne 16.



Fragment wystawy w Pałacu Krzysztoforów.

patników w barwnych strojach pod murem klasztoru Cystersów.

Wystawie towarzyszy interesujący katalog autorstwa Marii Lempart „Zapomniane dziedzictwo Nowej Huty.

Mogiła”, w którym autorka nie tylko omówiła obiekty prezentowane na wystawie, ale również przedstawiła wielowiekowe dzieje tej zasłużonej dla polskiej kultury wsi. Katalog można nabyć

m.in. w oddziale Dzieje Nowej Huty Muzeum Historycznego Miasta Krakowa na os. Słonecznym 16.

(f)

Fot. Paweł Jagło

Pola Chwały 2012 – VII Otwarte spotkania wargamingowe w Niepołomicach 28-30 września

HISTORIA – ZABAWA I PASJA

Już po raz VII w Niepołomicach, w ostatni weekend września spotykają się pasjonaci historii, w ramach imprezy Pola Chwały 2012 – Otwarte spotkania wargamingowe. W piątek 28.09 w godzinach popołudniowych pierwsze obozy będą rozbijali rekonstruktorzy, a wieczorem rozpoczną gry pasjonaci gier planszowych i figurkowych. W okolicach Zamku Królewskiego zorganizowano zajęcia dla najmłodszych. Szkoła Rycerska, przygotowała natomiast program dla chłopców, a Szkoła Dam Dworu zajęcia dla dziewcząt. Swoją ofertę dla najmłodszych ma też Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych INSPIRO, które swoimi pomysłami w poprzednich latach angażowało najmłodszych uczestników Pól Chwały. Kacik Pazia przedstawi program dla dzieci przedszkolnych i trochę starszych. W tym roku Niepołomice będą gościć kilka muzeów, które to zdecydowały swoje zbiory wyeksponować podczas imprezy. Muzeum Czynu Zbrojnego wraz z kombatantami Krajowego Związku Żołnierzy AK, prezentowało bę-

dzie broń i wyposażenie używane podczas ostatniej wojny światowej. Muzeum Orła Białego ze Skarżyska – Kamiennej również zagości u nas z bronią i wyposażeniem drugowojennym. Ponadto część swoich zbiorów przywiezie do nas Muzeum Archeologiczne z Krakowa. Co roku do Niepołomic przyjeżdżają też handlowcy oferujący swoje towary uczestnikom imprezy. Głównymi towarami są przedmioty, ściśle związane z wojskowością ale nie tylko. W Niepołomicach pojawiają się również kupcy – rzemieślnicy, oferujący przedmioty, które sami wyprodukowali. W ofercie będzie też można znaleźć: biżuterię, rękodzieła artystyczne, garncarstwo, stroje i tradycyjną sztukę ludową, mundury, repliki broni ze stali i drewna, repliki broni palnej, kuchnię staropolską z degustacją żywności, wydawnictwa historyczne. W parku odbędzie się turniej rycerski w szrankach, turniej walki szablą polską oraz pokaz przedwojennej szkoły fechtunku bagnetem. Na sobotni wieczór zaplanowano inscenizację historyczną dotyczącą starć kawalerii, pie-

choty, artylerii w realiach XVII wieku. Po inscenizacji zapraszamy na koncert Jacka Kowalskiego „Dumy Staropolskie”. Dla pasjonatów gier przygotowano gry wielkoformatowe prezentowane przez Instytut Pamięi Narodowej i Polskie Gry Planszowe, gry fabularne (LARP), gry bitewne, karciane, planszowe. Na zamku, na I piętrze zorganizowano zawody modelarskie, warsztaty modelarskie i giełdę modelarską. W niedzielę o godz. 11:00 ulicami miasta przejdzie defilada grup rekonstrukcyjnych biorących udział w imprezie, a bezpośrednio po niej odbędzie się przedstawianie każdej z tych grup. Na niedzielę zaplanowano inscenizacje historyczne dotyczące I i II Wojny Światowej oraz pokaz sprawności polskiej jazdy z okresu dwudziestolecia międzywojennego. Pola Chwały to też spotkanie miłośników pojazdów militarnych. W tym roku zgłosiło się kilkanaście właścicieli pojazdów wojskowych, którzy swoją pasją chcą dzielić się na naszej imprezie. W okolicach zamku rozstawiona będzie też strzelnica ARENA ASG, gdzie

będzie można strzelać z replik karabinów z różnych epok. W centrum konferencyjnym przez dwa dni odbywać się będzie I międzynarodowa sesja naukowa poświęcona historii militarnej, w której wezmą udział osoby zajmujące się badaniami historii. Na imprezie pojawią się też wydawnictwa ale i też osoby, które wydały książki o tematyce militarnej, gdzie będzie można zakupić interesujące pozycje. Pojawi się też grupa „Orły Historii”, która przedstawi wyniki swoich badań terenowych, dodatkowo wyeksponuje części z samolotu Ła 5FN, rozbitego podczas II Wojny Światowej. Swoją przyjazd zadeklarowało wiele grup rekonstrukcyjnych z zagranicy. Pola Chwały to różnorodność epok w jednym miejscu, co jest ewenementem w skali nie tylko Polski ale i Europy, dlatego też serdecznie zapraszamy do Niepołomic. Więcej można znaleźć na profilu na facebooku oraz na stronie internetowej www.polachwaly.pl.

RAFAŁ PODSIADŁO

Z NOTESU KIBICA

29.09 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Unia Oświęcim

29.09 (sobota) – godz. 13, piłkarska liga juniorów młodszych: Krakus – SMS Kraków

29.09 (s) – godz. 15.30, trzecia liga piłki nożnej: Hutnik – Dalin Myślenice

29.09 (s) – godz. 15.30, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Grębałowianka – Bronowianka

29.09 (s) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa – grupa II: Tramwaj Kraków – Złomex Branice

30.09 (niedziela) – godz. 12.30, piłkarska klasa C – grupa I: Albertus – Płomień II Jerzmanowice (boisko Sparty za zakładami tytoniowymi)

30.09 (n) – godz. 14.30, piłkarska klasa A – grupa I: Sokół Kocmyrzów – Czarni Grzegorzowice; godz. 15: Partyzant Dojazdów – Michałowianka

30.09 (n) – godz. 15, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: Wanda – Orzeł Przeworsk (hala na Suchych Stawach)

30.09 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Olimpia Czaple Wielkie, Wrótnice – Trątnowianka

30.09 (n) – godz. 15.30, piłkarska klasa B – grupa III: Polonia Kraków – Sparta Przeginia Duchowna (boisko Sparty za zakładami tytoniowymi)

30.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Czarnochowice

30.09 (n) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Wawrzynianka – Błękitni Bodzanów

CORAZ BLIŻEJ LIDERA

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – WISŁA PŁOCK 1-1 (0-0)

1-0 – Cholewiak (87), 1-1 – Siewski (88).

PUSZCZA: Stępniewski – Szymonik, Księżyc, Jurkowski, Zontek – Strózik, Nowak, Cholewiak, Kałat (86. Kałat), Janik (62. Paul) – Moskwik (82. Mizia).

Sędziował Zbigniew Zych z Lublina. Żółta kartka: Moskwik. Widzów: 650. ŚWIT NOWY DWÓR MAZOWIECKI – PUSZCZA 1-2 (0-0)

0-1 – Księżyc (57. wolny), 0-2 – Janik (63), 1-2 – Melon (86).

PUSZCZA: Stępniewski – Szymonik, Księżyc, Jurkowski, Zontek – Strózik, Cholewiak, Nowak, Kałat, Paul (58. Janik) – Moskwik (69. Mizia, 90. Lizak).

Sędziował Andrzej Chudy z Zabrze. Żółte kartki: Kamiński, Makowski, Sosnowski – Szymonik, Cholewiak, Mizia. Widzów: 200.

Niewiele brakło, a po ostatnim spotkaniu zespół z Niepołomicz zostałby samodzielnym liderem grupy wschodniej II ligi. Taką pozycję dałoby mu zwycięstwo nad Wisłą Płock. Teraz prowadzi Wisła Puławy – 17 pkt, a piłkarze Puszczy zajmują drugie miejsce, z takim samym dorobkiem punktowym, ale mają gorszą różnicę bramek. Zapracowali na to serią siedmiu meczów bez porażki.

Nie narzekam na ten remis – mówił po ostatnim występie przeciw płockanom trener gospodarzy, Dariusz Wójtowicz – Spotkanie toczyło się w szybkim tempie, było w nim dużo walki. Po niektórych zawodnikach widać było zmęczenie, mieli problemy z wejściem w grę, ale z upływem czasu coraz lepiej się spisywali. Dzięki temu zdobyli punkt z faworytem rozgrywek. (dan)

NICI Z PRZEWAGI

POPRAD MUSZYNA – HUTNIK 2-0 (0-0)

1-0 – Janur (86), 2-0 – Zachariasz (90).

HUTNIK: Kusak – Urbaniec, Bienias (90. Witek), S. Jagła, B. Jagła – Świątek, Gamrot, Guja – Hul, Cichy, Nawrot.

Żółte kartki: Merklinger, Polański. Widzów: 650.

Tego, że będzie nietatwo piłkarze Hutnika mogli się spodziewać, bo pojechali przecież na spotkanie z jednym z czołowych zespołów grupy małopolsko-świętokrzyskiej, który jeszcze u siebie nie przegrał. Mało tego, wygrał wszystkie wcześniejsze mecze w Muszynie, co wskazywało, że Poprad nie będzie skoro, żeby choćby podzielić się punktami. Pokazał to dosyć szybko, gdyż już w 8 min bliski był prowadzenia, ale Piotr Zachariasz nie dał rady nowohuckim defensorom.

Przez następne minuty, a właściwie przez resztę meczu, przeważali hutnicy, którzy pokazali, że nie boją się groźnego konkurenta. Sporo więc pracy miał bramkarz gospodarzy, Daniel Bomba, który przed tym sezonem trenował z zespołem z Suchych Stawów i był bliski

przenosin do Nowej Huty. Uwijał się, ile tylko mógł, powstrzymując krakowian, którym nie brakowało okazji do uzyskania prowadzenia. Brakowało im natomiast precyzji – nie zawsze dobrze i celnie strzelali – oraz zdecydowania, gdyż zdarzało im się zwlekać z uderzeniami. – Gdybyśmy wyszli na prowadzenie, to trzy punkty pojechałyby do Krakowa – skomentował przebieg spotkania trener Hutnika, Andrzej Paszkiewicz.

Niestety, nie udało się tego zrobić, a uzyskali je w samej końcówce muszynianie. Hutnik jeszcze rzucił się do desperackiego ataku, ale dał się skontrolować i w ten sposób, mimo dużej przewagi znowu stracił punkty.

Jak podała strona hutnik.org na meczu było 110 krakowskich kibiców, którzy oglądali mecz z poziomu poniżej mura-

wy. Komuś może wydać się dziwne, ale na wielu rodzimych obiektach takie cuda się zdarzają, mało tego, zdarzają się znaczne różnice pomiędzy obydwoma bramkami. Pomimo takich warunków sympatycy Hutnika wspierali swą drużynę dopingiem i co bardzo ciekawe, kilkunastu spośród nich miało zostać za to ukaranych mandatami. Dziwne zwyczaje panują w tej Muszynie. (dan)

1. Poprad	8	18	13-7
2. Łysica	8	16	14-6
3. Beskid	8	16	12-6
4. Limanovia	8	14	13-8
5. Granat	8	13	11-4
6. Wierna	8	13	7-4
7. Przebój	8	12	12-12
8. Dalin	8	12	9-9
9. Juventa	8	11	7-11
10. Wisła	8	9	10-12
11. Bocheński	8	8	10-12
12. Czarni	8	8	8-18
13. Hutnik	8	7	19-8
14. Luban	8	7	12-17
15. Janina	8	5	2-11
16. Szreniawa	8	4	7-20

ŻYCZYMY 100 LAT
PANIE KRZYSZTOFIE

– To tutaj miał początek mój sportowy bzik – żartobliwie mówi o swojej pasji trener Krzysztof Książek (na zdjęciu przed budynkiem klubowym Zwierzynieckiego), dla którego sport przez długie lata nie był jedynie pracą, ale właśnie pasją. W miniony weekend obchodził 75 urodziny, o czym pamiętali jego przyjaciele, znajomi, wychowankowie, zawodnicy i wielu ludzi sportu.

Zaczął w 1952 roku jeszcze jako uczeń Technikum Budowlanego z ul. Syrokomli, grając w koszykówkę w Zwierzynieckim (wówczas Budowlani), potem przez jakiś czas występował w klubach z Radomia. Od 1962 roku związał się z Nową Hutą i w ten sposób trafił potem do Hutnika. Prowadził jego zespoły koszykarzy i koszykarek, z którymi grał w I lidze, szkolił w nim młodzież.

Jego zasługą jest rozwój w Krakowie minikoszykówki, którą propagował, gdy mało kto jeszcze o tej młodzieżowej dyscyplinie słyszał, organizując całe rozgrywki ligowe i wiele imprez rangi międzynarodowej. Dwadzieścia lat temu założył i cały czas mu szefował, Komitet Organizacyjny Minibasketball w Krakowie, zarażając sportem, a szczególnie koszykówką, wiele pokoleń młodych ludzi. Takich szkoleniowców i wychowawców jest już niewiele, bo obecnie w polskim sporcie dominują ludzie bez kompetencji, dla których ta dziedzina życia jest tylko okazją do robienia pieniędzy czy zdobywania kolejnych coraz ważniejszych stołków, a nie do wychowywania młodzieży i propagowania zdrowego trybu życia. (dan)



Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Wisła Krakus – Krakus 2-2 (1-0): Stopka, Majcher; Hutnik – Akademia Piłkarska 2011 Zabierzów 5-0 (5-0): Lube-
ra 2, Sierakowski, Białkowski, Witek; Krakus – MKS Trzebinia/Siersza 3-1 (1-1): Ciastoń, Kuziel, Majcher; Unia Tarnów – Hutnik 2-2 (1-0). Liderem jest Wisła – 21 pkt, 6. Hutnik – 16, 7. Krakus – 15.

Liga juniorów młodszych. Hutnik – Bocheński KS 6-0, Garbarnia Kraków – Krakus 5-0. Prowadzi Wisła – 19 pkt, 4. Hutnik – 13, 12. Krakus – 4. Klasa okręgowa – grupa I. Podgórze – Grębałowianka 2-0 (2-0). Na czele znajduje się Przemsza Klucze – 20, 15. Grębałowianka – 7.

Klasa okręgowa – grupa II. Złomex Branice – Śledziejowice 2-1 (0-0): Brak, samob. Liderem nadal jest Gościbia Sułkowice – 20, Złomex jest na szóstym miejscu – 16.

Klasa A – grupa I. Jastrzębiec

Książ Wielki – Partyzant Dojazdów 6-0 (3-0); Strażak Goszcza – Skala 4-1 (2-1): Paweł Mzyk, Ł. Lech, Żelazny; TS Węgrzce – Sokół Kocmyrzów 1-5 (0-2): Zawrzykraj 3, Pasione, Wąs. Był to mecz na szczycie i goście łatwo pokonali dotychczasowego lidera. Nowym został Sokół – 15, 4. Strażak – 13, 8. Partyzant – 6.

Klasa A – grupa II. Wanda – Bieżanowianka 2-1 (2-0): Bobela, samob. Prowadzi Prokocim – 16, 6. Wanda – 9.

Klasa A – grupa wielicka. Gdovia – Nadwiślanka Nowe Brzesko 5-2 (3-0): K. Krzyk, D. Krzyk; Batory Wola Batorska – Iskra Zakrzów 3-2 (2-1): Kwaśniak, Strojek; T. Chojka 2, Hajdaś; Wiarusy Igołomia – Węgrzcan-
ka Węgrzce Wielkie 1-2 (0-2): Dobosz. Na czele znajdują się Wolni – 24, 6. Batory – 13, 7. Nadwiślanka – 11, 10. Wiarusy – 9.

Klasa B – grupa I. Słomniczanka II –

Sparta Skrzyszowice 2-3, Szreniawa Koszyce – Wierzbowianka 4-5. 1. Wierzbowianka – 18, 8. Sparta – 11, 10. Wrótnice – 10, 12. Szreniawa – 8.

Klasa B – grupa III. Polonia Kraków – Błękitni Czułówek 0-2. 1. Strażak Rączna – 15, 14. Polonia – 0.

Klasa B – grupa wielicka. Wisła Niepołomice – Naprzd Ochmanów 2-2, Batory II Wola Batorska – Dąb Zabierzów Bocheński 1-3. 1. Wilga Koźmice Wielkie – 22, 5. Batory II – 10, 7. Dąb – 10, 14. Wisła – 1.

Klasa C – grupa I. Ekler Baranówka – Albertus 3-0. 1. Polanowice – 15, 11. Ekler – 6, 14. Albertus – 3.

Klasa C – grupa wielicka: Zieloni Niegowic – Wawrzynianka 3-1, Złomex II Branice – UKS Sygneczów 1-9, Błyskawica Wyciąże – Promień Zakrzewice 6-0. 1. Sygneczów – 13, 3. Błyskawica – 12, 4. Wawrzynianka – 10, 9. Złomex II – 5.

(dan)

KSZO ODLEWNIE OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – WANDA 33-24 (17-12)

WANDA: Weihonig, Górski – Świerczek 2, Franczak 4, Curyło 3, Matuzik, T. Wróbel 2, Mularczyk, Marzec 7, Jewiarz 1, Nowak 2, Li-siak 3, Szopa.

PORAZKA
W DEBIUCIE

Od porażki rozpoczęli drugoligowe występy nowohucy szczypiorniści. Zaczęli jednak od starcia z bardziej doświadczonym rywalem, który przy-mierza się do awansu, a dla Wandy był to przecież debiut na tym poziomie roz-grywek. Towarzyszyli im w nim kibi-ce z Nowej Huty, co na tym poziomie występów oraz w tej dyscyplinie, jest sporą rzadkością.

Dla krakowian pierwszą bramkę rzu-cił w 3 min Mateusz Marzec, ale w tym momencie mieli już dwie stracone. Przez kwadrans dotrzymywali jeszcze kroku gospodarzom – po tym okresie było 7-6 dla KSZO – ale stracili trzy kolejne gole i już nie dali rady do nich doskoczyć. Nieudany był dla Wandy również początek drugiej połowy. Tym razem straciła pod rząd cztery bramki i w 36 min przegrywała 12-21, ale za chwilę jej niemoc przerwał znowu Marzec. Wsparli go jeszcze Mirosław Curyło i Tomasz Wróbel, lecz na wię-cej krakowian – już na początek zma-gań przekonali się, jaka jest różnica w występach klasę wyżej – mimo ambitnej postawy nie było stać. W końców-ce w pewnym momencie przegrywali nawet 23-33, ale w ostatniej akcji cel-nym rzutem popisał się Karol Fran-czak, ustalając wynik spotkania.

Teraz Wandę czeka występ w hali na Suchych Stawach. W niedzielę będzie podejmować Orła Przeworsk i można spodziewać się, że dopingować ich bę-dzie wielu widzów. Tak przynajmniej było w poprzednim sezonie w rozgryw-kach Małopolskiej Ligi Seniorów.

(dan)

WIECZORY
Z TENISEM STOŁOWYM

UKS Jola zaprasza wszystkich chęt-nych – dzieci, młodzież i dorosłych – którzy chcą się poruszać przy pingpon-gowym stole, dla zdrowia, zabawy czy spróbowania swoich sił w sporcie. Po-wodów zresztą może być wiele, ale każdy może sprawić, że miło upłynie czas. Szczególnie, że jesienne i zimo-we wieczory trudno będzie spędzić na sportowo na świeżym powietrzu.

Zajęcia sportowe odbywać się będą w Szkole Podstawowej nr 100, os. Alber-tyńskie, w poniedziałki i piątki w godz. 17-20. Prowadzić je będą dwie trener-ki, świetna tenisistka stołowa, wielo-krotna mistrzyni Polski, medalistka mistrzostw Europy, Jolanta Szatko-Nowak i znana też zawodniczka tej dyscypliny Monika Dziugan. Obie panie reprezentowały kiedyś nowohuc-ką Wandę. Nie zabraknie więc okazji, żeby zmierzyć się z nim w pingpongo-wych pojedynkach. Informacje i zapy-tania pod tel. 504 618 329. (dan)

Jedzień TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

28.09

TV P1

5.15 Teleskopy 5.55 Kawa czy herbaty? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.04, 6.34, 7.02, 7.34) 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.04 Pogoda poranna 8.10 Teleskopy 8.30 Miła i Człopek: Nad jeziorem (7) – cykl dokumentalny produkcji czeskiej (2007) 8.40 Tata Lew: Morze Południowe (16) – serial animowany produkcji niemieckiej (2002) 9.00 Natura w Jedyne: Nieustraszeni kamerzyści – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2011) 10.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 10.30 Plebania (1344) – telenowela produkcji TVP 11.00 Moda na sukces (5684) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 11.25 Galeria (98) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Agro Show 2012 – reportaż 13.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.10 Mistrz Mowy Polskiej 2012 – relacja 13.30 Jaka to melodia? (2470) – teleturniej muzyczny 14.00 Klan (2327) – telenowela produkcji TVP 14.30 Wszystko przed nami (4) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Sprawa dla reportera 16.30 Moda na sukces (5685) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2471) – teleturniej muzyczny 17.55 Ranczo (75) – kontrowersyjny – serial obyczajowy produkcji TVP 19.00 Wieczorynka: Była sobie Ziemia: Strażnicy Ziemi (1) – serial animowany produkcji francuskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.02 Rajd Polski 20.05 Pogoda 20.20 Plan gry – komedia produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Andy Fickman; wyk.: Dwayne Johnson, Madison Pettis, Roselyn Sanchez, Kyra Sedgwick 22.20 Świat to za mało – film sensacyjny produkcji amerykańsko-angielskiej (1999); reż.: Michael Apted; wyk.: Pierce Brosnan, Robert Carlyle, Sophie Marceau 0.35 Miasto prywatne – film sensacyjny produkcji polskiej (1994); reż.: Jacek Skalski; wyk.: Bogusław Linda, Dariusz Gnatowski, Maciej Kozłowski, Maria Gładkowska, Mirosław Baka, Mirosław Zbrojewicz (dozwolone od lat 18) 2.00 Żywe trupy (4/6) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 18) 2.45 Zagadkowa Jedynka 3.45 Zakończenie dnia

TV P2

5.55 Wiadomości z drugiej ręki (29) – serial produkcji TVP 6.30 Wiadomości z drugiej ręki (30) 7.00 M jak miłość (45) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Rodzinka.pl (22): Wakacje – serial komediowy produkcji TVP 11.15 Teleskopy 11.50 Makłowicz w podróży: Podróż 12. Armenia: Wokół Erywanu (48) – magazyn kulinarny 12.30 Kłasyka Polskiego Kabaretu: Team i Tym 13.35 Barwy szczęścia (789) – serial obyczajowy produk-

cji TVP 14.10 Świat bez tajemnic: Nieznany Afganistan – film dokumentalny produkcji angielskiej (2011) 15.10 Ja to mam szczęście! (19) – serial produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.16 Poziom 2.0 (88) – magazyn 17.10 Castle (20/58) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (5/71) – teleturniej 19.25 Ja to mam szczęście! (20) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (790) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Rodzinka.pl (59): Młodość nie zna strachu – serial komediowy produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 0.55 Ostatnia wspinaczka – film fabularny produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2000); reż.: David Warr-Smith; wyk.: Antonio Sabato Jr, Heidi Lenhart, Jurgen Prochnow, Patrick Muldoon 2.35 Samotny mężczyzna – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Tom Ford; wyk.: Colin Firth, Julianne Moore, Nicholas Hoult (dozwolone od lat 16) 4.15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Warto kochać (28) – serial produkcji TVP 7.00 Budując wieży – reportaż 7.25 Tajemnice Wiklinowej Zatoki (3/7): Szafir – serial animowany 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 9.30, 10.10; Panorama: 8.50) 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Dwie strony medalu (93) – serial produkcji TVP 12.00 Barwy szczęścia (658) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Polonia w Komie: Bruksela – kotek (78) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (912) – serial produkcji TVP 13.45 Wideoteka: 60 hitów na 60 lat! – magazyn 14.20 Polacy w Bitwie o Anglię – film dokumentalny 15.05 Notacje: o. Tomasz Pawłowski 15.20 Złotopolscy (528): Depilacja gratis 15.50 Hala odlotów – talk-show 16.50 Dwie strony medalu (93) – serial produkcji TVP 17.20 Polonia w Komie: Bruksela – kotek (78) 17.30 Teleexpress 17.55 Poziom 2.0 (88) – magazyn 18.55 Ex Libris – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (658) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Sprawdzian Gobbo (20) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Na dobre i na złe (490): Operacja pod specjalnym nadzorem – serial produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie: Teatr – Kasia (79) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Bez znieczulenia – film obyczajowy produkcji polskiej (1978); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Ewa Dąkowska, Andrzej Seweryn, Krystyna Janda, Roman Wilhelm 0.45 Powtórki programów



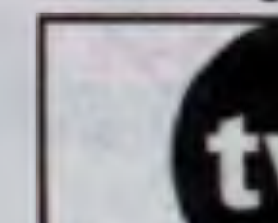
TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.22 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.25 Pogoda Info 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Kronika Kulturalna 19.15 Aktywni 50+ 19.30 Wiara i życie 20.00 Infoexpress 20.10 Forum 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Kronika Kulturalna 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Kraj gazem płynący – film dok. prod. amerykańskiej (2010); reż.: Josh Fox 0.29 Powstanie warszawskie – cykl dokumentalny



POLSAT

7.55 Pinky i Mózg 3 – serial anim. 8.25 Scooby-Doo 2 – serial anim. 8.55 Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej 9.25 I kto tu rządzi? – serial kom. 10.00 Mamuśki – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Tylko taniec. Got to dance – program rozrywkowy 21.45 Dziewiąte wrota – thriller produkcji Hiszpania-Francja-USA (1999) 0.20 Asystentka doskonała – film kryminalny Kanda (2008) 2.20 Zagadkowa noc



5.20 Mango 7.25 Julia – serial obycz.-kom. 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obycz. 11.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny 12.40 Ostry dyżur – serial obycz. 13.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.55 Rozmowy

w toku – talk-show 16.55 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 17.25 Julia – serial obycz.-kom. 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.00 Jestem legendą – film s.f. USA-Australia (2007) 22.10 Król skorpionów 2: Narodziny wojownika – film przygodowy USA-Niemcy-RPA (2008) 0.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.25 Uwaga! 1.40 Arkana magii

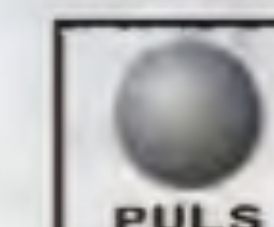
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 9.30 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 10.30 Agenci NCIS 6 – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.00 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.00 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial 17.00 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 19.00 Agenci NCIS 6 – serial sens. 20.00 Stare lwy – komedia przygodowa USA (2003) 22.20 Stan zagrożenia – film sensacyjny USA (1994) 1.15 Ostatni pęstój – horror USA (2006) 2.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Got to Dance: Tylko taniec – wersja brytyjska – program rozrywkowy 8.25 Komisarz Rex – serial krym. 9.25 Ukryta miłość – telenowela 10.25 Osaczona – serial obycz. 11.25 Inspektor Gadżet – serial anim. 11.55 4music – magazyn 13.00 Dziewczyny z fortuną 13.45 TV Market 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Got to Dance: Tylko taniec (wersja brytyjska) – program rozrywkowy 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość – telenowela 18.00 Komisarz Rex – serial krym. 19.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 20.00 Zemsta frajerów w raju – komedia UISA (1987) 21.55 Na granicy śmierci – serial dok. 22.55 Zagadkowe zgony – serial dok. 23.25 Mroczna namiętność – film erotyczny 1.30 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 8.30 Kręcimy z gwiazdami – program rozrywkowy 9.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 10.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial krym. 11.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stoliczku, nakryj się – baśń filmowa Niemcy (2008) 12.40 Taki jest świat 13.30 Pokojówka na Manhattanie 14.30 Ja, Ona i Eva – telenowela 15.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 16.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial krym. 17.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 18.30 Tom i Jerry – serial anim. 19.00 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Nieśmiertelny 4: Ostatnia rozgrywka – film fantasy USA (2000) 22.00 Goło i wesoło 23.10 Dracula 2000 – horror USA (2000) 1.10 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 1.40 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **JESTEM LEGENDĄ** – Thriller produkcji amerykańsko-australijskiej z 2007 roku. Robert Neville robi, co może, by odkryć szczepionkę przeciw wirusowi, który spustoszył Nowy Jork. Jest jedynym człowiekiem odpornym na jego działanie. W wyniku szalejącej epidemii większość mieszkańców miasta zmarła, pozostali zaś zmienili się w krwiożercze mutanty, które pożerają wszystko, co napotkają na drodze. Jednak polują przede wszystkim na krew Neville'a, który jest ostatnią nadzieją ludzkości. Naukowiec desperacko usiłuje znaleźć sposób na odwrócenie działań tajemniczego wirusa.

TVP 1, GODZ. 20.20

● **PLAN GRY** – Komedia produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Rozgrywający ligi NFL Joe Kingman ma na koncie wiele sukcesów. Sport to jego pasja, której poświęca się bez reszty. Wiedzie beztrudnie życie kawalera, spędzając czas na przyjemnościach. Bogaty, sławny i zniewalająco przystojny mężczyzna gromadzi wokół siebie wianuszek zauroczonych nim kobiet. Pewnego dnia dowiaduje się, że ma 7-letnią córkę, którą musi się zaopiekować.

TV POLSAT, GODZ. 21.45

● **DZIEWIĄTE WROTA** – Francusko-hiszpański thriller z 1999 roku wyreżyserowany przez Romana Polańskiego. Film jest ekranizacją bestsellerowej powieści Arturo Perez-Reverte pt. „Klub Dumas”. Johnny Depp w roli eksperta od starodruków, któremu tajemniczy i bogaty klient zleca odnalezienie wszystkich zachowanych egzemplarzy bezcennej średniowiecznej księgi... W filmie zagrał: Johnny Depp (Dean Corso), Frank Langella (Boris Balkan), Lena Olin (Liana Telfer), Emmanuelle Seigner (dziewczyna), James Russo (Bernie), Barbara Jefford (Baronowa Kessler) i Jack Taylor (Victor Fargas).

TVN, GODZ. 22.10

● **KRÓL SKORPION II: NARODZINY WOJOWNIKA** – Film sensacyjny produkcji południowoafrykańsko-amerykańsko-niemieckiej z 2008 roku. Ashur to jeden z najlepszych wojowników elitarnej gwardii królewskiej. Znając trud służby, zabrania synowi, Mathayusowi, pójść w swoje ślady. Ten wkrótce staje się świadkiem śmierci ojca, na którego ktoś rzucił złoć. Chłopak jest przekonany, że to sprawka rywala Ashura, okrutnego wojownika Sargona. Poprząsiera zemstę. Aby stanąć w szranki z Sargonem, musi przejść morderczy trening. Po ukończeniu szkolenia powraca w rodzinne strony, w których władzę przejął Sargon. Chcąc go pokonać, Mathayus musi zdobyć mityczny miecz Damoklesa.

SOBOTA

29.09

TVP1

5.20 Telezakupy 6.00 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (40) 6.25 Marta mówi! Wszystko na głowie Marty (13) 7.00 Rok w ogrodzie 7.25 Las bliżej nas: Puszcza Kozienicka 7.45 Słoneczna róg Unijnej (5) 8.00 Naszaarmia.pl 8.25 Dora poznaje świat (23) 8.55 Pingwiny z Madagaskaru: Memento Mort (26) 9.30 Big Time Rush: Bardzo Ważny Koncert (1) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2009) 10.05 Dom (15/25): Długa księżycowa noc 11.35 Weekendowy magazyn filmowy 12.00 Wszystko przed nami (1) – telenowela produkcji TVP; reż.: Piotr Weresniak; wyk.: Michał Malinowski, Aleksy Komorowski, Julia Pogrebińska, Paweł Ciołkosz, Jowita Budnik, Piotr Nowak, Ewelina Gnysińska, Mariusz Bonaszewski, Radosław Pazura, Joanna Jeżewska 12.30 Wszystko przed nami (2) 12.55 Wszystko przed nami (3) 13.25 Wszystko przed nami (4) 13.55 Zwierzęta świata: Wyspa pingwinów (3) 14.35 Zwierzęta świata: Wyspa pingwinów (4) 15.15 Najpiękniejsza gwiazdka – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008); reż.: Michael Scott; wyk.: Connor Christopher Levins, Brooke Burns, Henry Winkler, Warren Christie 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Ojciec Mateusz (99): Trująca orchidea – serial kryminalny produkcji TVP 18.20 33. Wieczory Humoru i Satyry: Lidzbark Warmiński 2012 (4) – widowisko rozrywkowe 19.00 Wieczorynka: Przygody Myszy Miki i Kaczora Donalda: Lokaj Gentelmena (4) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajd Polski 20.03 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.10 Pogoda 20.20 Komisarz Alex (17): Niewidomy świadek – serial kryminalny produkcji TVP 21.10 Komisarz Alex II – kuliszy 21.20 Hit na sobotę: Ranczo Wilkowyje – komedia produkcji polskiej (2007); reż.: Wojciech Adamczyk; wyk.: Ilona Ostrowska, Paweł Królikowski, Cezary Zak, Artur Barciś, Radosław Pazura, Marta Lipińska, Franciszek Pieczka, Piotr Pęgiowski, Katarzyna Żak, Sylwester Maciejewski 23.10 Żywe trupy (4/6) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 18) 0.10 Jack i Jill kontra reszta świata – komedia produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2008); reż.: Vanessa Parisse; wyk.: Freddie Prinze Jr., Taryn Manning, Vanessa Parise 1.40 Zakończenie dnia

Polsko! (92) 13.15 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (4/26) 14.00 Familiada (1975) – teleturniej 14.45 Rodzinka.pl (59): Młodość nie zna strachu 15.15 Rodzinka.pl (60): Gwiazda rocka 15.50 Czas honoru (56): Szczęśliwe miejsce – serial produkcji TVP 16.40 Słowo na niedzielę 16.55 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigrować czy zostać? (73) – widowisko rozrywkowe 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Postaw na milion (41) – kuliszy 19.05 Postaw na milion (41) – teleturniej 20.10 Bitwa na głosy (4) – widowisko 22.05 Stan gry – film sensacyjny produkcji amerykańsko-francusko-angielskiej (2009); reż.: Kevin McDonald; wyk.: Russell Crowe, Rachel McAdams, Ben Affleck, Helen Mirren, Robin Wright (dozwolone od lat 16) 0.20 Młode wino – komedia produkcji czeskiej (2008); reż.: Tomas Barina; wyk.: Krystof Hadek, Lukas Langmajer, Tereza Voriskova, Lubomir Lipsky, Vaclav Postranecky 2.05 Stan gry – film sensacyjny produkcji amerykańsko-francusko-angielskiej (2009); reż.: Kevin McDonald; wyk.: Russell Crowe, Rachel McAdams, Ben Affleck, Helen Mirren, Robin Wright (dozwolone od lat 16) 4.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.50 Złotopolscy (524): Czynności wstydlive 7.15 Złotopolscy (525): Czarne rogi 7.40 Złotopolscy (526): Dylematy współczesnego policjanta 8.10 Złotopolscy (527): Uśmiech komunisty 8.35 Złotopolscy (528): Depilacja gratis 9.10 Polonia 24 9.40 Pogoda.pl 9.55 Szatan z siódmej klasy: Dan. Al. Inf. C. III. 10-11... - uff (5) – serial produkcji TVP 10.45 Załoga Eko (3): Makulatura – magazyn 11.10 Czwere pancerni i pies (4/21): Psi pazur 12.15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.30 Polonia w Komie: Berlin – mama (75) 12.40 Ojciec Mateusz (38): Sprawa świętego Mikołaja 13.30 Bal nad bale – reportaż 14.00 Na dobre i na złe (490): Operacja pod specjalnym nadzorem – serial produkcji TVP 15.00 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 17. Przystanek Woodstock 2011 – Projekt Republika (koncert) 15.55 Kulturalni PL (108) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (913) – serial produkcji TVP 18.50 Laskowik & Malicki (15) – widowisko rozrywkowe 19.35 Polonia w Komie: Berlin – mama (75) 19.45 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Poczty gołąb (49) – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.25 Pogoda.pl 20.45 Sprawiedliwi (1/7): Plac Napoleona – serial produkcji TVP; reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Zofia Tomaszewska - Charewicz, Wojciech Solarz, Krzysztof Stroiński, Anna Dereszowska, Borys Szyk, Jakub Mazurek, Marta Chodorowska, Cezary Morawski, Katarzyna Gniewkowska 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polonia 24 22.20 Pogoda.pl 22.30 Kino Mistrzów: Bilans kwartalny – film

TVP2

5.50 Zmiennicy (4/15): Typowa logika damsko-męska 7.05 M jak miłość (930) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (Pogoda: 8.30, 9.10, 9.50) 10.35 Barwy szczęścia (786) 11.05 Barwy szczęścia (787) 11.40 Barwy szczęścia (788) 12.15 Kocham Cię,

fabularny produkcji polskiej (1974); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Maja Komorowska, Halina Mikołajska, Piotr Fronczewski, Marek Piwowski, Zofia Mrozowska 0.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.14 Pogoda Info 10.18 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Aktywni 50+ 11.15 Era Wynalazków 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Świat i gospodarka 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Debata TVP Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski 14.15 Eurowiadomości 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Telenowyny 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Pogoda 17.05 Kontrapunkt 17.30 Magazyn Akademicki 17.45 Pod Tatrami 17.55 Portrety 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda 19.05 Parafia z sercem 20.00 Prawdę mówiąc 20.30 Serwis Info 20.51 Pogoda Info 21.00 Kod dostępu 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Speed 2 22.15 Losowanie Lotto 22.24 60-lecie TVP 22.30 Serwis Info 22.55 Pogoda Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.22 Kraj gazem płynący – film dok. prod. amerykańskiej (2010); reż.: Josh Fox 0.22 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

8.50 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 9.15 Scooby-Doo 2 – serial animowany dla dzieci 9.45 The Looney Tunes Show 2 – program rozrywkowy produkcji amerykańskiej 10.15 Ewa gotuje – program kulinarny 10.45 Studio weekend – magazyn 12.15 Tylko taniec. Got to dance – program rozrywkowy 13.55 Kabaret – program rozrywkowy 15.15 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 17.15 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 18.15 Nieprawdopodobne, a jednak – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Noc w muzeum – film przygodowy produkcji USA (2006) 22.15 Drapieżnik – thriller produkcji USA (2007) 0.40 Opowieści z krypty – horror Wielka Brytania-USA (1972) 2.35 Zagadkowa noc

tvn

5.55 Mango 8.00 Kobieta na krańcu świata 4 – serial dok. 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Na Wspólnej – serial obycz. 12.40 MasterChef – reality show 13.40 Perfekcyjna pani domu 2 – program rozrywkowy 14.40 Ugotowani 3 – program rozrywkowy 15.40

Julia – serial obycz.-kom. 18.00 Kuchenne rewolucje 5 – program produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Mam talent! 5 – program rozrywkowy 21.40 Step Up 2 – film muzyczny produkcji USA (2008) 23.45 Nieznajomi – thriller produkcji USA (2008) 1.30 Uwaga!

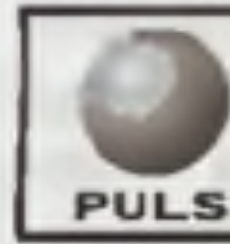
TVN 7

tvn

6.50 Mango 8.55 Nasza klasa – serial obyczajowy 9.55 Dwóch i pół – serial komediowy produkcji amerykańskiej 11.20 Szpital Miłosierdzia – serial obycz. produkcji amerykańskiej 12.15 Stare lwy – komedia przygodowa USA (2003) 14.25 Ulice San Francisco – serial krym. 15.35 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 16.35 Agenci NCIS 6 – serial sensacyjny 17.35 Detektyw Monk – serial krym. produkcji USA 19.30 Orły Temidy – komedia kryminalna produkcji USA (1986) 21.50 Wakacje w Las Vegas – komedia produkcji USA (1997) 23.50 Wydział wewnętrzny – film sensacyjny USA (1990) 2.10 Arkana magii

TV 4

7.05 Różowa Pantera – serial animowany 8.00 Winx Club – serial anim. 9.00 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 10.00 Czysta chata – dok. 11.00 Galileo – program popularnonaukowy produkcji amerykańskiej 12.00 mała Czarna 13.00 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 14.00 Zagadkowe zgony – serial dok. 14.30 Oggy i ferajna – serial anim. 15.20 Karate na cztery łapy – komedia kryminalna Niemcy-USA (2004) 17.00 Wzór – serial krym. 18.00 Winx Club – serial anim. 19.00 Galileo 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską – cykl dok. 22.00 Strażnik czasu – thriller s.f. USA-Japonia (1994) 0.05 Życie, którego nie było – thriller USA (2004)



PULS

8.00 Austin Stevens: Pogromca wężów – serial przyrodniczy produkcji amerykańskiej 9.00 Zabójcza natura – serial przyrodniczy 10.00 Strażnik pierścienia – serial przygodowy 11.00 Dzieciaki z wyspy skarbów. Bitwa o wyspę skarbów – film familijny produkcji Nowa Zelandia (2004) 13.10 Scooby-Doo i duch czarownicy – film animowany produkcji USA (1999) 14.40 Mia i ja – serial animowany 15.15 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Gwiazdne dukaty – baśń filmowa produkcji Niemcy (2011) 16.35 Na tropie legendy – film przygodowy produkcji Niemcy (2011) 18.30 Strażnik pierścienia – serial przygodowy 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany dla dzieci 20.00 Impostol. Test na człowieczeństwo – thriller s.f. USA (2002) 22.00 Księżniczka Marsa – thriller s.f. produkcji USA (2009) 0.00 Supertankowiec – film sensacyjny USA (2011)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **NOC W MUZEUM** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańsko-brytyjskiej z 2006 roku. Larry Daley chciałby stać się autorytetem dla swojego 10-letniego syna Nicka. Mężczyzna postanawia szukać pracy w Muzeum Historii Naturalnej. Zostaje zatrudniony jako nocny stróż. W muzeum co noc eksponaty ożywają. Larry musi radzić sobie m.in. z gigantycznym dinozaurem, grupą Hunów, miniaturowymi kowbojami i starożytnymi Rzymianami. Otuchy dodaje mu Teddy Roosevelt, który wygłasza przemowę. Larry szybko uczy się odpowiedzialności i wreszcie staje się dla syna wymarzoną ojcem.

TVP II, GODZ. 22.05

● **STAN GRY** – Amerykańsko-brytyjsko-francuski thriller z 2009 roku. W waszyngtońskim metrze młoda kobieta ginie pod kołami pociągu. Wiadomość o śmierci dziewczyny jest wstrząsem dla kongresmana Stephena Collinsa. Ofiarą była jego asystentka oraz kochanka. Doświadczony dziennikarz śledczy Cal McAffrey otrzymuje od przełożonej, Cameron Lynne, pozwolenie na zbadanie podejrzonej historii. Zadanie staje się dla dziennikarza kłopotliwe, bo Collins jest jego przyjacielem, a w trakcie śledztwa na światło dzienne wychodzą zaskakujące fakty i intrygi sięgające szczytów władzy.

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **DRAPIEŻNIK** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Erroll Babbage pracuje dla Departamentu Bezpieczeństwa Publicznego. Jego zadaniem jest ściganie sprawców przestępstw na tle seksualnym. Po osiemnastu latach służby mężczyzna czuje się wypalony. Niepokojący stan zdrowia oraz notoryczne łamanie regulaminu sprawiają, że przełożeni Errolla chcą wysłać go na wcześniejszą emeryturę. Ostatnim zadaniem w karierze Babbage'a ma być śledztwo w sprawie zaginionej nastolatki Harriet Wells. Ponadto detektyw ma przeszkolić następczynię, stażystkę Allison Lowry, która pomaga mu w dochodzeniu.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab „knyś” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00
● catering ● przyjęcia
● komunie ● stypy

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00-21.00
niedz. 12.00-21.00

12 648 27 26
606 205 558
Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, salatkę itp.

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
 - ✓ gwarancja producenta
 - ✓ możliwość montażu na miejscu*
- tel. 12 644 00 20
502 604 276
sklep@bestopony.pl
www.bestopony.pl

* za dodatkową opłatą

BRIDGESTONE, PIRELLA, MICHELIN, CONTINENTAL, DUNLOP, FULDA, SAVA, DEBICA, KORMORAN, YOKOHAMA, FIRESTONE, DAYTON, ANTEBELLUM, KLEBER

F.H.U. HANBUD®
OKNA I DRZWI
rok założenia 1999

os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY
OGRODZENIA

KORZYSTNE RATY
SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.20 Telegazety 5.55 Wodnikowe Wzgórza: Wolność Truskawka (4) 6.30 Will i Dewitt: Żabia ospa (20) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2007) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 7.55 Tydzień 8.25 Ziarno – magazyn 9.00 LOL 9.30 Jak to działa (25): Łazik marsjański – program popularnonaukowy 9.55 Podróże pana Kleksa (1): Wysłannicy Bajdoci – film produkcji polskiej (1985); reż.: Krzysztof Gradowski; wyk.: Piotr Fronczewski, Władysław Kowalski, Henryk Bista, Zbigniew Buczkowski, Wiesław Michnikowski, Jerzy Kryszak, Małgorzata Ostrowska, Michał Anioł, Bogusz Bilewski, Janusz Reński 11.25 Magazyn Ligi Mistrzów 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Wideoteka: 60 hitów na 60 lat! – magazyn 13.30 Nie ma jak Polska (13): Lubelskie – magazyn 14.00 BBC w Jędrzynie: Życie (10): Naczelne – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 15.10 Ranczo Wilkowyje – komedia produkcji polskiej (2007); reż.: Wojciech Adamczyk; wyk.: Ilona Ostrowska, Paweł Królikowski, Cezary Żak, Artur Barciś, Radosław Pazura, Marta Lipińska, Franciszek Pieczka, Piotr Pręgoski, Katarzyna Żak, Sylwester Maciejewski 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (17): Niedwójny świadek – serial kryminalny produkcji TVP 18.20 Jaka to melodia? (2472) (finał września) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Kto najczęściej pracuje (51) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajd Polski 20.05 Pogoda 20.20 Siła wyższa (5/13): Droga ślepców – serial komediowy produkcji TVP 21.10 Siła Wyższa – kulisy 21.20 Zakochana w Jędrzynie: August Rush – dramat produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Kirsten Sheridan; wyk.: Keri Russell, Jonathan Rhys Meyers, Robin Williams, Freddie Highmore 23.25 Wszyscy jesteśmy Chrystusami – dramat produkcji polskiej (2006); reż.: Marek Kotowski; wyk.: Marek Kondrat, Andrzej Chyba, Michał Kotowski, Janina Traczykówna, Małgorzata Bogdańska, Tomasz Sapryk, Marcin Dorociński, Bożena Adamek, Jerzy Bończak (dozwolone od lat 16) 1.20 Kramarz – film obyczajowy produkcji polskiej (1990); reż.: Andrzej Barański; wyk.: Roman Kłosowski, Bożena Adamek, Artur Barciś, Bogusz Bilewski, Zbigniew Buczkowski, Stanisława Celińska, Jerzy Cnota, Władysław Dewoyno, Bożena Dykiel, Antoni Jurasz 2.55 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.05 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (4/26) 6.45 Ostoja (116) – magazyn przyrodniczy 7.25 M jak miłość (931) 8.15 Barwy szczęścia (789) 8.50 Barwy szczęścia (790) 9.25 Kultura, głupcze (45) 10.10 Rodzinne oglądanie: Gang kangurów (Kangaroo Mob) 51' – film dokumentalny produkcji angielskiej (2011); reż.: Steve Westh 11.10 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Świnia – cykl reportaży 11.40 Makłowicz w podróży: Szwecja: Ekolandia (115) – magazyn kulinarny 12.20 Gwiazdy w południe: Rycerz zamku Camelot – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Roger Young; wyk.: Whoopi Goldberg, Michael York, Simon Fenton, Paloma Baeza 14.00 Familiada (1976) – teleturniej 14.40 Bitwa na głosy (4) – widowisko 16.25 Na dobre i na złe (492): Konkurs – serial produkcji TVP 17.20 Kocham to, co lubię (4) – talk-show 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 19.05 Kabaretowy Klub

Dwójki: Botoks czy natura? (74) 19.55 Kocham Cię, Polsko Ekstra (93) 20.05 Kocham Cię, Polsko! (93) 21.15 Czas honoru (57): Bocian – serial produkcji TVP 22.10 Paradoxy (4): Tajemnica spowiedzi – serial kryminalny produkcji TVP 23.05 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 23.35 WOK – Wszystko o Kulturze (49) 0.30 Jagoda Szmytka, Artur Zagajewski, Manos Tsangaris i European Workshop for Contemporary Music: „Warszawska Jesień” Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej – koncert 2.05 Pitbull (23) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 3.05 Lata dwudzieste... lata trzydzieste – komedia produkcji polskiej (1983); reż.: Janusz Rzeszewski; wyk.: Tomasz Stockinger, Dorota Stalińska, Ewa Kuklińska, Piotr Fronczewski, Agata Rzeszewska, Jan Kobuszewski, Krzysztof Kowalewski, Grażyna Szapolowska 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Rajskie klimaty (3) 6.25 Rajskie klimaty (4) 6.55 Rajskie klimaty (5) 7.20 Rajskie klimaty (6) 7.50 Dwie strony medalu (93) 8.25 Polonia 24 8.45 Pogoda.pl 9.00 Magiczne drzewo (6): Polityczne książki 9.35 Ziarno 10.05 Stawka większa niż życie (4/18): Cafe Rose 11.25 Polonia w Komie: Amsterdam (77) 11.35 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. NMP Niepokalanie Poczętej w Wolsztynie 14.20 Wojciech Kilar – uroczysty koncert z okazji 80. urodzin kompozytora 15.50 Dzika Polska: Bogatsze życie: Pastwisko dla susła 16.20 Skarby nieodkryte – teleturniej 16.50 Salon Polonii 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (914) 18.45 Wideoteka: 60 hitów na 60 lat! 19.10 Nie ma jak Polska (12): Zachodniopomorskie 19.40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (11): Zaczarowane pantofelki 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda.pl 20.45 Ranczo (68): Narracja negacji 21.40 Pamiętaj o mnie 22.00 Tygodnik.pl 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kocham Cię, Polsko! (91) 23.50 Salon Polonii 0.25 Bal nad bał – reportaż 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Głos Mediów 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda Info 10.55 Serwis sportowy 11.00 Teleplotki 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Prawdę mówiąc 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Za kulisami PRL 14.15 Czas na jazdę 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Magazyn Katolicki 15.30 Serwis Info 15.49 Pogoda Info 15.54 Dzień na wyścigach: Służewiec 2012 16.00 60 lat TVP 16.15 Dzień na wyścigach: Służewiec 2012 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.57 Pogoda Info 17.01 Pogoda 17.05 Parafia z sercem 17.25 Z archiwum Telewizji Kraków 18.00 Etniczne klimaty 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.07 Pogoda 19.10 Wszystko po krakowsku 19.36 Podpowiedzi w plenerze 20.00 Listy gończe 20.30 Serwis Info 20.42 Pogoda Info 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis Info 21.40 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.57 Pogoda 22.00 Kronika Sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis Info 22.54 Pogoda Info 23.00 Sportowa niedziela 23.25 Marsz wyzwoliciele – film dok.; reż.: Grzegorz Braun 0.27 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

8.10 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.35

Pinky i Mózg – serial animowany 9.10 Scooby-Doo – serial animowany 9.40 The Looney Tunes Show 2 10.10 Gang Misia Yogi – serial animowany 10.45 Doktor Dolittle 3 – komedia produkcji USA-Kanada (2006) 12.45 Dziewczyna z marzeniami – dramat obyczajowy USA (2009) 15.10 Bajzel na kółkach – komedia USA (1996) 16.45 Hotel 52 – serial obycz. 17.45 Przyjaćiółki – serial obycz. 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 22.00 Kości – serial kryminalny produkcji USA 23.00 Głosy – serial obycz. 0.00 Grzechy ojca – dramat obyczajowy produkcji USA (2002) 2.00 Magazyn sportowy 4.00 Tajemnice losu

tvn

8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Kobieta na krańcu świata 4 – serial dok. 11.30 Co za tydzień 12.10 Lekarze – serial obycz. 13.10 Prawo Agaty – serial obycz. 14.10 Mam talent! – program rozrywkowy 15.50 Agent Coody Banks – komedia sensacyjna USA-Kanada (2003) 18.00 Ugotowani 3 – program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 MasterChef – program rozrywkowy 21.00 Chłopaki nie płaczą – komedia kryminalna produkcji Polska (2000) 23.00 Wyrok śmierci – film sensacyjny produkcji USA (2007) 1.10 Uwaga! 1.25 Arkana magii

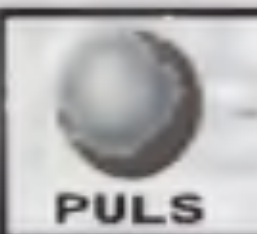
TVN 7



6.45 Mango 8.50 Detektyw Monk (8,9) – serial krym. 10.40 Wakacje w Las Vegas – komedia produkcji USA (1997) 12.40 Orły Temidy – komedia kryminalna produkcji USA (1986) 15.00 Synowie szeryfa – western produkcji USA (1973) 17.05 JAG – Wojtkowe Biuro Śledcze – serial sens. 18.05 Agenci NCIS 6 (8,9) – serial sensacyjny 20.00 Stan zagrożenia – film sensacyjny produkcji USA (1994) 22.25 Dowody zbrodni – serial kryminalny produkcji USA 23.25 Shootfighter 2 – film sensacyjny produkcji USA (1995) 1.55 Arkana magii

TV 4

8.00 Winx Club – serial anim. 9.05 Miliony Baileya – komedia Kanada (2005) 11.00 Galileo 12.00 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – program rozrywkowy 13.00 Dekoratornia 13.30 Mistrz kuchni: Juniorzy – program rozrywkowy 14.30 Czysta chata – serial dok. 15.30 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 16.30 Tester 17.05 Książę waleczny – film przygodowy Irlandia-Wielka Brytania-Niemcy (1997) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Strażnik czasu – thriller s.f. produkcji USA-Japonia (1994) 22.05 Atomowy huragan – thriller s.f. USA (2007) 0.05 Oddział specjalny: Wyspa śmierci – film przygodowy USA (2001)



PULS

8.00 Austin Stevens: Pogromca węży – serial przyrodniczy 9.00 Niewiarygodne sceny z życia zwierząt – serial przyrodniczy 10.00 Strażnik pierścienia – serial przygodowy 11.00 Psia afera – film familijny produkcji USA (2008) 13.20 Animaki. Zyczenie Wako – film animowany USA (1999) 15.25 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stoliczku nakryj się – baśń filmowa Niemcy (2008) 16.45 Juwana Mann – komedia USA (2002) 18.30 Strażnik pierścienia – serial przygodowy 19.30 Stare dranie – program rozrywkowy 20.00 Eksperyment: Terror – thriller USA (2010) 21.55 Niezwykłe przypadki medyczne – serial dokumentalny 23.00 Podniebny horror – serial dok.

ZAJRZYJ DO... BRANIC 2012



Już po raz czwarty (i miejmy nadzieję, że nie ostatni) mieliśmy okazję gościć Państwa podczas akcji „Zajrzyj do Huty”. Tegoroczna impreza po raz kolejny organizowana przez Muzeum Historyczne, oddział Dzieje Nowej Huty, zgromadziła bardzo wielu pasjonatów naszej dzielnicy. Okazuje się bowiem, iż Nowa Huta może być postrzegana nie tylko przez pryzmat socjalistycznego miasta i dymiącego kombinatu, lecz także jako miejsce pełne nieodkrytych, urokliwych zakątków. Na co dzień nieznanie szerszej publiczności przypominają o swoim istnieniu właśnie podczas takich imprez. Zdarza się, że nawet nowohucianie obeznani z historią swojej dzielnicy ze zdumieniem odkrywają zabytkowe „nowohuckie” dwory będące reliktem przedwojennych czasów.

W jednym z takich miejsc, leżących na obrzeżach Nowej Huty, Branicach, odbyła się dwudniowa, weekendowa impreza kulturalna. Muzeum Archeologiczne Oddział w Nowej Hucie, biorąc udział w tej akcji, chciało przybliżyć mieszkańcom grodu Kraką niezwykle interesującą historię tych ziem. Dzięki naszym działaniom zwiedzający, którzy dotarli do branickiego zespołu dworsko-parkowego, mogli zapoznać się ze zbiorami zabytków odkrytych w trakcie licznych badań wykopaliskowych w Nowej Hucie. Dodatkową atrakcją była możliwość zwiedzenia magazynów będących prawdziwą skarbnicą archeologicznych artefaktów. Magazyny, zazwyczaj niedostępne dla turystów, kryją w swoim wnętrzu ogromną ilość zabytków. Spoczywają one na dnie tysięcy tekturek pudeł. Swoistym podsumowaniem dwudniowego zwiedzania było ognisko wieńczące tę akcję. W niedzielne, ciepłe popołudnie w branickim parku odbyło się pożegnalne piczenie kiełbasek. Jest ono już swoistym rytuałem, na który zjeżdżają się osoby

z różnych zakątków miasta. I tym razem pogoda była niezwykle łaskawa i pozwoliła bez przeszkód biesiadować licznym przybyłym uczestnikom.

Czwarta edycja „Zajrzyj do Huty” ponownie okazała się być frekwencyjnym sukcesem. Zgromadziła wielu odkrywców tej niezwyklej części Krakowa. O ile pierwszy dzień akcji bardziej ukierunkowany był na zwiedzanie i poznanie obiektów mieszczących się w starej części Nowej Huty, to niedziela należała już do okalających dzielnic osiedli. Pleszów, Branice, Wądów, Kościelniki czy Łuczanie zostały na nowo odkryte i zdobyte przez turystów. Mogli się oni przekonać jak wyglądają te miejsca, które zachowały szczególny klimat. W odnalezieniu ich pomagał bezpłatny kieszonkowy przewodnik i ulotka-mapa z zaznaczonymi miejscami do zwiedzania. Mali i dumni odkrywcy na piechotę, rowerem lub samochodem przemierzali najbardziej wysunięte przyczółki Nowej Huty. Tym samym poznawali nieco zapomniane dziedzictwo przeszłości. Dodatkową atrakcją była gra miejska z nagrodami.

Wszystkim przybyłym do naszej placówki Nowohucki Oddział Muzeum Archeologicznego serdecznie dziękuje za odwiedzenie tego miejsca. Dwór w Branicach ponownie zgromadził w swoich wnętrzach mnóstwo zainteresowanych odległą historią osób. Dzięki Państwu nasza siedziba znowu ożyła i stała się centrum życia kulturalnego. Miejmy nadzieję, że w przyszłym roku odbędzie się następna edycja „Zajrzyj do Huty” i będzie cieszyła się nie mniejszą popularnością niż tegoroczna. Pozostaje więc oczekiwanie na piątą już odsłonę tej akcji. Do zobaczenia w Branicach w 2013 roku.

Anna Kolasa
Fot. Anna Piwowarczyk

XX-LECIE KORONACJI FIGURY M.B. FATIMSKIEJ



13 września br. w Arce Pana została odprawiona uroczysta Fatima w XX-lecie koronacji figury Matki Bożej Fatimskiej, zwanej Nowohucką Panią. Figurę tę przywiózł z Fatimy w 1965 roku ks. Józef Gorzelany i obejmując probostwo, objechał z nią granice bieżącej parafii, bo jak sam później wspominał: „Pomyślałem sobie, że bez Matki Bożej niewiele zdziałam”. Po latach często podkreślał: „To Matka Boża kościół budowała, a my Jej tylko pomagaliśmy”. Zapoczątkowany przez ks. Gorzelanego kult maryjny w Arce Pana trwa do dzisiaj i przynosi coraz to nowe owoce. Wiele osób wyprosiło tutaj różne łaski, o czym świadczą liczne wota. Toteż XX-lecie koronacji było wielkim świętem dla całej Nowej Huty. Eucharystii przewodniczył kardynał Franciszek Macharski, który przed 20 laty z powodu ciężkiej choroby nie mógł sam nałożyć Matce Bożej korony na skronie. Poświęcił ją w szpitalu, a w jego zastępstwie uczynił to arcybiskup Stanisław Nowak. Teraz wspólnie odprawiali dziękczynną Eucharystię. Przewodniczył jej kardynał Macharski, którego wzruszeni ludzie nagrodzili gromkimi brawami. Homilię wygłosił ks. abp Stanisław Nowak. Towarzyszyło im wielu księży oraz tysiące wiernych, zgromadzonych się na trzech poziomach Arki Pana. (mm) Fot. Tadeusz Palka

TVP1

TV POLONIA

5.20 Teleszkapy 5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Teleszkapy 8.30 Domisie: Urodziny pani Róży – program dla dzieci 9.00 Bocznica – film dokumentalny; reż.: Anna Kazejak Dawid 10.00 Szlakiem gwiazd: Daniel Olbrychski – cykl reportaży 10.30 Plebania (1345) – telenowela produkcji TVP 11.00 Moda na sukces (5685) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Natura w Jedyńce: Małpi gang (1): Czas dorastania – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2011) 13.05 Natura w Jedyńce: Małpi gang (2): Dziedzictwo Zamira – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2011) 13.45 Jaka to melodia? (2472) (finał września) – teleturniej muzyczny 14.20 Wideoteka: 60 hitów na 60 lat! – magazyn 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Sławka większa niż życie (15/18): Obłędzenie – serial produkcji TVP 16.30 Moda na sukces (5686) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2473) – teleturniej muzyczny 17.50 Klan (2330) – telenowela produkcji TVP 18.20 Wszystko przed nami (5) – telenowela produkcji TVP 18.45 Galeria (99) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Misja w kosmosie (4) – program dla dzieci 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Rajd Polski 20.10 Pogoda 20.25 Wielki Test o Europie: Fundusze unijne bez tajemnic. 22.10 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Złe miejsce – film dokumentalny produkcji niemieckiej (2012) 23.20 Dynastia Tudorów II (5) – serial produkcji kanadyjskiej, Irlandia, USA (2008) (dozwolone od lat 16) 0.25 Lalka (5/9): Widziadło – serial produkcji TVP 2.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 2.10 Naszaarmia.pl – magazyn 2.40 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Złe miejsce 3.45 Notacje: August Kowalczyk. Kierunek Auschwitz 4.00 Zagadkowa Jedynka 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Wiadomości z drugiej ręki (31) 6.25 Wiadomości z drugiej ręki (32) 7.05 M jak miłość (46) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinka.pl (23): Powrót – serial komediowy produkcji TVP 11.15 Teleszkapy 11.50 Coś dla Ciebie – magazyn 12.25 Kocham Cię, Polsko! (93) – zabawa quizowa 13.35 Barwy szczęścia (790) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.15 Świat bez tajemnic: Michael Jackson i jego przyjaciel – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 15.10 Ja to mam szczęście! (20) 15.45 Panorama Kraj 16.10 Rodzinka.pl (59): Młodość nie zna strachu 16.35 Rodzinka.pl (60): Gwiazda rocka – serial komediowy produkcji TVP 17.10 Castle (21/58) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (6/71) – teleturniej 19.20 Gaudeamus we Wrocławiu – relacja 19.25 Ja to mam szczęście! (21) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (791) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (932) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (669) 21.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.50 Poniedziałek z gwiazdami: Facet do towarzystwa – dramat produkcji amerykańsko-angielskiej (2007); reż.: Paul Schrader; wyk.: Woody Harrelson, Kristin Scott Thomas, Lily Tomlin, Lauren Bacall, Willem Dafoe (dozwolone od lat 16) 0.50 Czy świat oszalał?: Tajna wojna z terrorem (1/2) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2011) 1.55 Tomasz Lis na żywo – talk-show 2.55 Facet do towarzystwa – dramat produkcji amerykańsko-angielskiej (2007) (dozwolone od lat 16) 4.40 Zakończenie programu

6.10 Złota Dziesiątka Przystanku Woodstock: 17. Przystanek Woodstock 2011 – Projekt Republika (koncert) 7.05 Słoneczna róg Unijnej (5) 7.25 Paziowie (2/5) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Tygodnik.pl 11.30 Pogoda.pl 11.35 Rajskie klimaty (7) 12.00 Barwy szczęścia (659) 12.25 Polonia w Komie: Teatr – Kasia (79) 12.35 Wiadomości 12.50 Ranczo (68): Narracja negacji – serial obyczajowy produkcji TVP 13.45 Salon Polonii – magazyn 14.25 Bal nad bał – reportaż 14.55 Jak to działa (24): Trąba powietrzna – program popularnonaukowy 15.35 Złotopolscy (529): Temperatura przedmałżeńska 16.10 Naszaarmia.pl – magazyn 16.35 Eurowiadomości – program poradnikowy 16.50 Rajskie klimaty (7) – serial obyczajowy 17.20 Polonia w Komie: Teatr – Kasia (79) 17.30 Teleexpress 17.50 Słoneczna róg Unijnej (5) – magazyn 18.10 Dzika Polska: Bogatsze życie: Pastwisko dla susły – serial dokumentalny 18.45 Skarby nieodkryte – teleturniej 19.15 Barwy szczęścia (659) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Kolorowy świat Pacyka (1): Papierowe konie 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Londyńczycy (5/13) (audiodeskrypcja) 21.45 Polonia w Komie: Dubaj (80) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Tygodnik Gospodarczy (5) 23.20 Tomasz Lis na żywo 0.20 Naszaarmia.pl – magazyn 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Aktywni 50+ 17.30 Witamy z Niemiec 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 MOPS 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Magazyn Medyczny 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Dawać świadectwo tamtym dniom 0.18 Powstanie warszawskie – cykl dok.



POLSAT

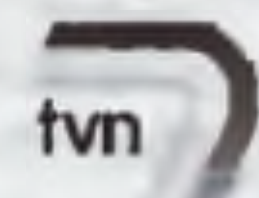
7.55 Pinky i Mózg 3 – serial anim. 8.25 Scooby-Doo 2 – serial anim. 8.55 Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej 9.30 I kto tu rządzi? – serial kom. 10.00 Mamuśki – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dla-

czego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 2012 – film katastroficzny produkcji USA-Kanada (2009) 23.20 Kill Bill – film sensacyjny produkcji USA (2003) 1.30 Układy 2 – serial krym. 2.45 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 7.25 Julia – serial obycz.-kom. 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Co za tydzień – magazyn informacyjny 11.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial paradokumentalny 12.40 Ostry dyżur – serial obycz. 13.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 17.25 Julia – serial obycz.-kom. 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 21.30 Lekarze – serial obyczajowy polskiej produkcji 22.30 Perfekcyjna pani domu 2 – program rozrywkowy 23.30 Mentalista 3 – serial krym. 0.30 Bez śladu 7 – serial krym. 1.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii

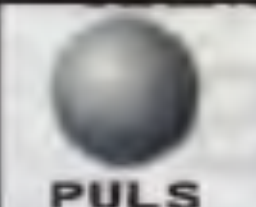
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 9.30 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 10.30 Agenci NCIS 6 – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.00 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 16.00 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial 17.00 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 19.00 Agenci NCIS 6 – serial sensacyjny 20.00 Smok: Historia Bruce'a Lee – film biograficzny USA (1993) 22.30 Fringe: Na granicy światów 2 – serial science-fiction 23.30 Rok psa – komediodramat USA (2007) 1.30 Arkana magii

TV 4

7.20 Got to Dance: Tylko taniec – program rozrywkowy 8.25 Komisarz Rex – serial krym. 9.25 Ukryta miłość – telenowela 10.25 Osaczona – serial obycz. 11.25 Inspektor Gadżet – serial anim. 11.55 4music – magazyn 13.00 Dziewczyny z fortuną 13.45 TV Market 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Łowca krokodyli – serial dok. 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość – telenowela 18.00 Komisarz Rex – serial krym. 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską – serial dok. 22.00 Na granicy śmierci – serial dok. 23.00 Turbulencja 2: Strach przed lataniem – thriller USA (2000) 1.10 mała Czarna



PULS

7.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 8.40 Taki jest świat – program inf. 9.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 10.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial krym. 11.30 Ja wam pokażę! – serial obycz. 12.30 Niezwykłe przypadki medyczne 13.30 Pokójówka na Manhattanie 14.30 Ja, Ona i Eva – telenowela 15.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 16.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial krym. 17.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 18.30 Tom i Jerry – serial anim. 19.00 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Lot grozy – thriller Kanada (2007) 21.50 Mul-tant 2 – horror s.f. USA (2001) 0.00 Goło i wesoło

Nasze miasto

JEDZIEMY DO WARSZAWY

W najbliższą sobotę o godzinie 13:00 Msza św. na Placu Trzech Krzyży w Warszawie rozpocznie się wielka manifestacja pod hasłem „Obudź się Polsko”. Organizatorami marszu, który następnie przez Nowy Świat i Krakowskie Przedmieście przejdzie na Plac Zamkowy, są środowiska Radia Maryja i Telewizji Trwam. Prawo i Sprawiedliwość oraz NSZZ „Solidarność”. Sprawa, która nas wszystkich łączy jest protest przeciwko blokowaniu dostępu Telewizji Trwam do nowej, cyfrowej technologii nadawania programu. W tej sprawie dwa i pół miliona dorosłych obywateli wysłało swoje petycje do władz państwowych. Ale władze pozostają niewzruszone: katolicka telewizja, wzmacniająca duchowo Polaków, przekazująca rzetelne informacje z kraju i ze świata oraz słuchająca opinii zwykłych ludzi. Jest słońce w oku rządowej propagandy, sączonej z bogatych i potężnych stacji. Aby utrzymać się przy władzy, rządząca ekipa musi kłamać, a kłamstwo tylko wtedy jest skuteczne, gdy nie można mu przeciwstawić prawdy.

Katolicy w Polsce są coraz częściej obiektem urzędowej dyskryminacji. Rząd zamierza zaprzestać przekazywania dotacji na Kościół katolicki, chociaż są to pieniądze z naszych podatków. Ministerstwo Edukacji rozpoczęło działania, których celem jest usunięcie nauczania religii ze szkół, a Ministerstwo Obrony ograniczyło liczbę kapelanów w wojsku. Prorządowe media prowadzą antykatolicką kampanię. Zgłoszona przez prezydenta Komorowskiego, a uchwalona przez Platformę ustawa, ogranicza prawo do demonstracji, aby utrudnić nam upominanie się o nasze prawa.

Wszyscy wiemy dlaczego ten rząd jak najszybciej powinien zostać odsunięty od władzy. Narzucenie obowiązku pracy do 67 roku życia, rosnące z każdym miesiącem ceny, zagrożone emerytury, coraz większe bezrobocie, rabunkowa prywatyzacja, zmuszanie młodych Polaków do wyjazdów na emigrację w poszukiwaniu pracy – to wszystko są winy ekipy Tuska. Do tego trzeba dodać szerzącą się bezkarnie aferzystów i oszustów, działalność sędziów, którzy na telefon przyjmują polecenia od rządowych urzędników, ale uniewinniają gangsterów z Pruszkowa, bezradną, a może pobłażliwą dla przestępców prokuraturę, funkcjonowanie instytucji skarbowych, które ścigają zwykłych obywateli za drobne pomyłki, ale rekinom biznesu pozwalają latami nie składać sprawozdań i nie płacić podatków, aż przestępstwa ulegną umorzeniu.

Nie możemy godzić się na to wszystko. Polska to jest nasze państwo, a nie własność szabrowników i cwaniaków. Nie pozwolimy dyskryminować się jako katolicy, ale nie pozwolimy również rozkradać i niszczyć naszego państwa. Dlatego razem, we wspólnej sprawie, będziemy w sobotę demonstrować w Warszawie, a jak to nie odniesie skutku i nie otrzeźwi rządzących, to pojedziemy znowu, i znowu, aż zmusimy ten rząd do oddania władzy, a prezydenta do rozpisania przyspieszonych wyborów.

Polacy, obudźcie się – słyszymy w Radio Maryja. Polacy, nie wiercie ludziom władzy, którzy myślą tylko o napychaniu swoich kieszeni – nawołuje „Solidarność”. Polacy, nie popierajcie ekipy, która dla utrzymania tego rządu sprzedaje nas wszystkim – wzywa Prawo i Sprawiedliwość. Razem tworzymy siłę, której nie oprze się zło.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

ŚLEPA TEMIDA

Patronką wymiaru sprawiedliwości jest grecka bogini Temida, druga żona Zeusa. Przedstawiana jest jako wysoka kobieta z opaską na oczach, w jednej ręce trzyma miecz, a w drugiej wagę. Miecz symbolizuje srogość wymiaru sprawiedliwości, waga rozsądne badanie sprawy, a opaska na oczach, to wyraz bezstronności; czyli w pewnym sensie stosowania ślepego prawa, bez oglądania się na warunki zewnętrzne. Temida pojawia się w tych miejscach, gdzie mają swoją siedzibę organy wymiaru sprawiedliwości.

W Polsce po ostatnich wydarzeniach z udziałem przedstawicieli organów wymiaru sprawiedliwości, ten symboliczny kształt Temidy nabiera zupełnie innego znaczenia. Jakiego? O tym na końcu tych rozważań. Przypomnijmy pokrótce to, co wydarzyło się ostatnio w naszym kraju. Najpierw wybuchła afra Amber Gold i sędziowie wydający wyroki wobec bohatera tej afery byli nad wyraz łagodni i niefrasobliwi zawieszając wyroki i dziwnym trafem nie łącząc ich w jedną całość. Napewno aparat tych organów źle zadziałał, rejestrując działalność człowieka karanego i to w tak niewłaściwej dziedzinie jaką jest obrót pieniędzmi, za którą to działalność Marcin P. był karany. Dopełnieniem czary goryczy było zachowanie sędziego sądu okręgowego z Gdańska, który chciał uzgadniać z władzą wykonawczą procedury dotyczące stosowania aresztu tymczasowego wobec człowieka, który jak wszystko wskazuje ukradł ludziom ok. 380 mln zł. Takie postępowanie nie ma nic wspólnego z niezawisłością sędziowską.

Kolejna wpadka sędziów i wspierających ich prokuratorów to wyrok na mafię pruszkowską. Uniewinnienie głównych oskarżonych i symboliczne wyroki dla pozostałych budzą społeczne przerażenie. Stąd już tylko krok dla rozgrzeszenia przemocy i mafijnych metod działania w naszym życiu codziennym. Przywódca mafii pruszkowskiej, któremu niedawno groził wyrok dożywocia za udział w zabiciu komendanta policji Marka Papaty, wyszedł na wolność i śmieje się w kułak z naszego wymiaru sprawiedliwości. Będzie korzystał z nagromadzonego majątku, bo nasi groźni ustawodawcy nie zmieniają prawa i nie pozwalają na konfiskatę mienia zorganizowanych przestępców. Pseudoreformatorzy prawa, owszem, krzyczą o zastrzeżeniu prawa i wprowadzeniu kary śmierci za niektóre przestępstwa, ale to jest taka gra dla pospólstwa, które ma uwierzyć w groźne oblicze polityków, chcących walczyć z przestępczością. Tak naprawdę to nikt nie podjął działań legislacyjnych zmierzających do rozbicia zorganizowanej przestępczości poprzez pozbawienie jej zaplecza finansowego. Mafiosi i złodzieje na dużą skalę wychodzą, w najgorszym przypadku po kilku latach na wolność i cieszą się z zagrabionego innego majątku lub go przeznaczają na dalszą działalność przestępczą. Dziwnym trafem, jak to obecnie wychodzi na światło dzienne, prokuratorzy w sprawie pruszkowskiej nie podjęli sygnalizowanego przez świadków koronnych wątku współpracy mafiosów z protektorami, którymi mogą być... Tu ugryzłem się w język. Ale mądrzy Czytelnicy wiedzą kogo miałem na myśli.

Na koniec wyjaśniam nową symbolikę naszej polskiej Temidy. Waga służy do mierzenia korzyści o które zabiegają przedstawiciele tych organów, ponoć grożąc nawet strajkami, jak nie dostaną kolejnych wysokich podwyżek do swoich potężnych i nieopodatkowanych uposażeń. Miecz ma służyć do ucinania języków niesfornym dziennikarzom, którzy mają śmiałość krytykować organy wymiaru sprawiedliwości. Natomiast opaska jest wyjątkową trafioną, bo rzeczywiście nasza krajowa Temida jest wyjątkowo ślepa, nie widząc w ogóle popełnianych przestępstw i stosując prawo ku wygodzie tych co je popełniają, a nie w interesie społecznym.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.20 Teleszkapy 5.55 Kawa czy herbatka? 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.05 Teleszkapy 8.25 Było sobie życie: Mózg (9) – serial animowany produkcji francuskiej (1986) 9.00 Natura w Jedyńce: Małpi gang (1): Czas dorastania – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2011) 9.30 Natura w Jedyńce: Małpi gang (2): Dziedzictwo Zamira – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2011) 10.00 SOS dla czterech łap (5) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 10.35 Plebania (1346) – telenowela produkcji TVP 11.00 Moda na sukces (5686) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 11.30 Galeria (99) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedyńce: Małpi gang (3): Królewska rezydencja – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2011) 13.05 Natura w Jedyńce: Małpi gang (4): Utracony raj – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2011) 13.35 Jaka to melodia? (2473) – teleturniej muzyczny 14.05 Klan (2328) – telenowela produkcji TVP 14.30 Wszystko przed nami (5) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Komisarz Alex (17): Niewidomy świadek – serial kryminalny produkcji TVP 16.30 Moda na sukces (5687) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2474) – teleturniej muzyczny 17.50 Klan (2331) – telenowela produkcji TVP 18.20 Wszystko przed nami (6) – telenowela produkcji TVP 18.45 Galeria (100) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.15 Wieczorynka: Pomysłowy Dobromir (5/20): Miodobranie – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.02 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.05 Pogoda 20.20 Racing for Time 21.55 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki – program publicystyczny 22.35 Londyńczyk II (7/16) – serial obyczajowy produkcji TVP 23.35 Życie za życie. Maksymilian Kolbe – dramat produkcji polsko-niemieckiej (1990); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Christopher Waltz, Artur Barciś, Gustaw Lutkiewicz, Krzysztof Zalewski, Andrzej Szczepkowski, Krzysztof Kowalewski, Jerzy Stuhr, Franciszek Pieczka 1.10 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki 1.50 Notacje: Zdzisław Skwara. Ostatnie dni Powstania – cykl dokumentalny 2.05 Zagadkowa Jedyńka 3.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Wiadomości z drugiej ręki (33) 6.30 Wiadomości z drugiej ręki (34) 7.05 M jak miłość (47) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinka.pl (24): W szponach konsumpcji 11.20 Teleszkapy 11.55 Wspólne budowanie – reportaż 12.20 Nominacja Nike 2012 12.30 Kocham to, co lubię (4) – talk-show 13.00 To nas śmieszy! Kabaretowy Klub Dwójki (4) 13.35 Barwy szczęścia (791) 14.10 Świat bez tajemnic: Mormon w Białym Domu 15.10 Ja to mam szczęście! (21) 15.45 Panorama Kraj 16.15 Dla niesłyszących: M jak miłość (932) – serial produkcji TVP 17.10 Castle (22/58) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (7/71) – teleturniej 19.25 Ja to mam szczęście! (22) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (792) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (933) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (670) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Skradzione dzieci Hiszpanii – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2011) 23.55 Na linii strzału (5) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 0.50 Herosi 3 (9/25): Nadchodzi – serial produkcji ame-

rykańskiej (2008) (dozwolone od lat 16) 1.40 Biała wizytówka (1): Szyb nad lasem – serial obyczajowy produkcji polsko-niemieckiej (1986) 2.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 3.40 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Plecak pełen przygód (9/13) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Rajskie klimaty (8) 12.00 Barwy szczęścia (660) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Polonia w Komie: Dubaj (80) 12.35 Wiadomości 12.50 Sprawiedliwi (1/7): Plac Napoleona – serial produkcji TVP 13.50 Laskowik & Malicki (15) – widowisko rozrywkowe 14.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 15.45 Złotopolscy (530): Afrykański świątek 16.15 Tygodnik Gospodarczy (5) – magazyn 16.50 Rajskie klimaty (8) – serial obyczajowy 17.20 Polonia w Komie: Dubaj (80) 17.30 Teleexpress 17.55 Śląska Gala Biesiadna 2012 (1) 18.40 Śląska Gala Biesiadna (2) 19.15 Barwy szczęścia (660) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Podróże kapitana Klipera: Bananowy rejs (2) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Ojciec Mateusz (39): Strach na scenie 21.45 Polonia w Komie (81) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Wielki Test o Europie. Fundusze unijne bez tajemnic 0.25 Flesz historii (97) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Na rynku pracy 17.15 Kontrapunkt 18.00 Witamy z Niemiec 18.15 Kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Magazyn Akademicki 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 MOPS 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Zejść na ziemię – film dok. 0.23 Powstanie warszawskie – cykl dokumentalny



POLSAT

7.30 Przygody Animków – serial animowany 7.55 Pinky i Mózg 3 – serial animowany prod. USA 8.30 Scooby-Doo – serial animowany produkcji USA 8.55 Rodzina zastępcza – serial produkcji polskiej 9.30 I kto tu rządzi? – serial kom. 10.00 Mamuśki – serial obyczajowy kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Hotel 52 – obyczajowy 13.00 Dom nie do poznania 3 – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny

produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Czarny świt – film sensacyjny produkcji USA (2005) 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Miami (6, 7) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 0.05 Nieśmiertelny: Źródło – film fantasy Wielka Brytania-USA-Litwa (2007) 2.15 Zagadkowa noc

tvn

5.20 Mango 7.25 Julia – serial obycz. 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.40 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 17.25 Julia – serial obycz. 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Kittel/Jabrzyk przedstawiają: W imieniu Kościoła – film dokumentalny 1.00 Człowiek – cel 2 – serial sensacyjny 2.00 Uwaga!

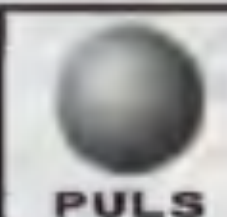
TVN 7



7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 10.30 Agenci NCIS 6 – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze 17.00 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 19.00 Agenci NCIS 6 – serial sens. 20.00 Wydział wewnętrzny – film sensacyjny USA (1990) 22.25 Partnerki – serial sens. 23.25 Dom na Przekłętym Wzgórzu – horror USA (1999) 1.25 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn muzyczny 7.20 Łowca krokodyli – serial dok. 8.25 Komisarz Rex – serial krym. 9.25 Ukryta miłość – telenowela 10.25 Osaczona – serial obycz. 11.25 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel 11.55 4music – magazyn muzyczny 13.00 Dziewczyny z fortuną 13.45 TV Market 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Łowca krokodyli – serial dok. 16.00 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 17.00 Ukryta miłość – telenowela 18.00 Komisarz Rex – serial krym. 19.00 Galileo 20.00 Atomowy huragan – thriller s.f. USA (2007) 22.00 Szekury – thriller USA (2002) 23.55 Anakonda 4: Krwawe ślady – horror USA-Rumunia (2009) 1.45 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 8.30 Ja wam pokażę! – serial obycz. 9.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 10.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 11.30 Noce i dnie – serial obycz. 12.30 Podniebny horror – serial dok. 13.30 Pokójówka na Manhattanie – telenowela 14.30 Ja, Ona i Eva – telenowela 15.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 16.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 17.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 18.30 Tom i Jerry – serial anim. 19.00 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 Supernova 2012 – film katastroficzny USA (2009) 21.55 Impostor: Test na człowieczeństwo – thriller s.f. USA (2002) 0.00 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

POŻEGNANIE LATA NAD WISŁĄ (2)

Później brania były coraz częstsze. Po pół godzinie ruszyła bombka sygnalizacyjna na moim kiju. Najpierw lekko drgnęła, przesunęła się w górę, po chwili opadła i znów poszybowała pod sam kij. Zaciąłem. Holując rybę wiedziałem, że nie będzie to potwór, ale nie wiedziałem, co to będzie za gatunek. Po wyciągnięciu ryby na brzeg okazało się, że był to ładny, ale niestety, niemiaryowy sandacz. Mierzył trzydzieści sześć centymetrów długości. Na nieszczęście zapiął się dość głęboko. Na tyle głęboko, że nie ryzykowałem wyjmowania haczyka, lecz odciąłem przypon. Ryba żwawo wróciła do rzeki.



Była chyba już jedenasta przed południem, gdy branie na swoim kiju zauważył Leszek. Na haczyku miał kawałek drobiowej wątróbki, więc spodziewaliśmy się suma. Widok był oszałamiający. Najpierw bombka podskoczyła pod kij, a zaraz po tym, żyłka zaczęła wysnuwać się z kołowrotka (Leszek zostawił otwarty kabłąk, by ryba nie czuła oporu biorąc przynętę). Wreszcie wysnuwanie się żyłki ustalo. – Gdy ryba ruszy ponownie, tnij – orzekł Andrzej. Po kilkunastu sekundach żyłka znów ożyła, coś zaczęło ciągnąć jej kolejne centymetry w wodę. Leszek zaciął. Po chwili w podbieraku wylądował sum. Też niewielki – mierzył niecałe czterdzieści centymetrów. Ale ten przynajmniej, w przeciwieństwie do mojego sandacza, zapięty był lekko, więc nie było problemu z odczepieniem haczyka i wypuszczeniem młodego wojownika do wody. – Rośnij. Jeszcze się kiedyś spotkamy – pożegnał go Leszek.

(Dokończenie za tydzień)

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

CORAZ CIEMNIEJ

Wprawdzie w ciągu dnia temperatury wysokie niczym latem, ale coraz później wschody i wcześniejsze zachody słońca znamionują, że już jesień. Tym samym dni krótsze i zwiększone zapotrzebowanie na oświetlenie. Także pojazdów. Wprawdzie w ramach niepisanej, ale na co dzień realizowanej nierówności konstytucyjnej nie od wszystkich pojazdów – przykładowo ludzi poruszających się po drogach publicznych na kółkach doczepionych do butów – wymaga się oświetlenia, ale w przypadku pojazdów napędzanych jakimkolwiek silnikiem jest ono obowiązkowe. Dzięki prezydentowi ś.p. Lechowi Kaczyńskiemu, który nakazał jazdę z włączonymi światłami przez całą dobę i rok cały, od 17 kwietnia 2007 roku do dzisiaj wystaliśmy w atmosferę nad Polską dodatkowo ok. 4 mld ton dwutlenku węgla, przyczyniając się do tego, że lata jakby cieplejsze i nie trzeba jeździć do krajów islamskich na wypoczynek.

Samochód poruszający się z włączonymi światłami mijania zużywa więcej paliwa niż identyczny pojazd bez włączonych światel. W końcu silnik musi napędzać elektrownię zwaną alternatorem. Decyzja poprzedniego prezydenta cieszy wszystkich kolejnych ministrów finansów, bo dzięki niej z ceny każdego litra paliwa trafia do budżetu jeszcze więcej złotych. Można oczywiście zmniejszyć zużycie paliwa, a tym samym ilość pieniędzy wydawanych na jego zakup, jeżeli w miejsce zwyczajnych świateł zacznie się używać tzw. świateł do jazdy dziennej, kontentujących się znacznie mniejszą ilością prądu. Wiele współczesnych samochodów ma takie światła montowane już fabrycznie, ale można też dokupić je dodatkowo. Na pewno się opłaci, zwłaszcza teraz w okresie jesienno-zimowym, kiedy przez większą część doby jest ciemno.

Nie oznacza to jednak, że zawsze wolno w dzień używać świateł do jazdy dziennej. Ustawa „Prawo o ruchu drogowym” wspomina bowiem o warunkach niewystarczającej widoczności występujących od świtu do zmroku, choć nie precyzuje co to świt a co zmrok. Per analogiam z doświadczeń myśliwych (w Polsce jest zakaz polowania w nocy) można rzec, iż świt to jedna godzina przed wschodem słońca, zaś zmrok to taki sam okres po jego zachodzie. Ale też wspomniana ustawa, zwana popularnie „Kodeksem Drogowym” wymaga stosowania świateł mijania – a nie świateł do jazdy dziennej! – kiedy w ciągu dnia widoczność jest niewystarczająca. Pogarsza zaś widoczność mgła, opady deszczu lub śniegu, ale także np. para wydobywająca się z pękniętej rury ciepłowniczej. Nadto obowiązek włączania świateł mijania występuje także podczas przejazdu niektórymi tunelami.

Warto o tym pamiętać, by uchronić się przed niepotrzebnym mandatem, a zwłaszcza bezsensownie „zdobyć” punktemi. Przed jesienno-zimowym sezonem eksploatacji pojazdu warto również przejrzeć punkty oświetleniowe auta, zwłaszcza jeżeli pojazd starszy.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.20 Teledaktyki 5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 7.50 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.05 Teledaktyki 8.25 Było sobie życie: Neurony (10) 9.00 Natura w Jedyńce: Małpi gang (3): Królewka rezydencja 9.30 Natura w Jedyńce: Małpi gang (4): Utracony raj 10.00 Nie ma jak Polska: Lubuskie: Przystanek Woodstock 10.35 Plebania (1347) 11.00 Moda na sukces (5687) 11.30 Galeria (100) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedyńce: Małpi gang (5): Słodka zemsta 13.00 Natura w Jedyńce: Małpi gang (6): Rozłam 13.35 Jaka to melodia? (2474) 14.05 Klan (2329) 14.30 Wszystko przed nami (6) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 Ojciec Mateusz (99): Trująca orchidea 16.30 Moda na sukces (5688) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2475) 17.50 Klan (2332) 18.20 Wszystko przed nami (7) 18.45 Galeria (101) 19.15 Wieczorynka: Przygody Bolka i Lolki: Przyjaciele bobrów (32) – serial animowany 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Przed meczem 20.20 Liga Mistrzów: Manchester City-Borussia Dortmund 22.45 Po meczu 23.00 Liga Mistrzów – skróty 23.50 DOK SZOK: Mściciel z Sekty Dzieci Boga – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005); reż.: Nick Goodwin (dozwolone od lat 18) 0.50 Szczur – komedia produkcji irlandzko-angielsko-amerykańskiej (2000); reż.: Steve Barron; wyk.: Geoffrey Palmer, Billie Traynor, Jer O'Leary, David Wilmot 2.25 Notacje: Janusz Morgenstern. Debiut – cykl dokumentalny 2.40 Zagadkowa Jedynka 3.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kultura, głępcze (45) – magazyn kulturalno-społeczny 6.45 Notacje: Zdzisław Skwara. Z Warszawy do jenieckiego obozu – cykl dokumentalny 7.05 Wilnoteka 7.25 Znak Orła (14): Najwyższa godność 1331 – serial historyczno-przygodowy TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Rajske klimaty (9) – serial obyczajowy 12.00 Barwy szczęścia (661) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Polonia w Komie (81) 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczyk (5/13) – serial obyczajowy produkcji TVP (audiodeskrypcja) 13.45 Kabaretowy Klub Dwójki: Gry i zabawy (70) – widowisko rozrywkowe 14.50 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki 15.35 Złotopolscy (531): Mięśny interes z piękną kobietą 16.05 Kultura, głępcze (45) – magazyn kulturalno-społeczny 16.50 Rajske klimaty (9) – serial obyczajowy 17.20 Polonia w Komie (81) 17.30 Teleexpress 17.55 Szansa na sukces: Egzotyczne lato z Tercetem (2) 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (661) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Fortele Jonatana Koota (12): Sto godzin terroru 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Warto kochać (29) – serial produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie (82) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki: Gry i zabawy (70) – widowisko rozrywkowe 23.45 Operacja Życie (23) – cykl dokumentalny 0.15 Zaolzie – zaulek historii – reportaż 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 MOPS 17.35 Na Pogórze 17.45 Odcienie nadziei 18.00 Kwartet 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 W ciepłym mieście 19.13 Na rynku pracy 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.45 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 W ciepłym mieście 22.18 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.08 Pogoda Info 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Powstanie Warszawskie (1) – film dok. 0.05 Powstanie Warszawskie (2) – cykl dokumentalny



POLSAT

7.55 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 8.25 Miś Yogi – serial animowany dla dzieci 8.55 Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej 9.30 I kto tu rządzi? – serial komediowy 10.00 Mamuśki – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – pro-

gram publicystyczny 16.30 Małanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.40 Klik: I robisz, co chcesz – komedia produkcji USA (2006) 22.55 I Love You Philip Morris – komedia-dramat produkcji Francja-USA (2009) 0.55 Szkoła uroku – komedia obyczajowa Meksyk (2007)

tvn

5.20 Mango 7.25 Julia – serial obycz.-kom. 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obycz. 11.40 Sąd rodzinny 12.40 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.40 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Detektywi – serial produkcji polskiej 17.25 Julia – serial obycz.-kom. 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty. sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Uprawdzone – film sensacyjny produkcji Francja (2008) 23.20 Lekarze – serial obycz. 0.20 Kobieta na krańcu świata 4 – serial dok. 0.50 Uwaga! 1.05 Arkana magii

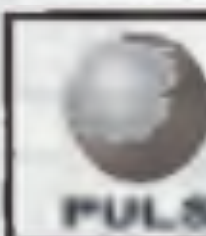
TVN 7

tvn

7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 10.30 Agenci NCIS 6 – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny 17.00 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 19.00 Agenci NCIS 6 – serial sens. 20.00 To nie jest kraj dla starych ludzi – dramat sensacyjny USA (2007) 23.30 Goście – serial s.f. 23.25 Dobry Niemiec – dramat kryminalny USA (2006) 1.40 Arkana magii

TV 4

6.15 4music – magazyn 7.20 Łowca krokodyli – serial dok. 8.25 Komisarz Rex – serial krym. 9.25 Ukryta miłość – telenowela 10.25 Osaczona – serial obycz. 11.25 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – program rozrywkowy 11.55 4music – magazyn 13.00 Dziewczyny z fortuną 13.45 TV Market 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Got to Dance: Tylko taniec – wersja brytyjska 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość – telenowela 18.00 Komisarz Rex – serial krym. 19.00 Galileo 20.00 Czarna śmierć – horror Wielka Brytania-Niemcy (2010) 23.05 Anakonda 4: Krwawe ślady – horror USA-Rumunia (2009) 0.55 Wzór – serial krym. 1.55 Gość „Wydarzeń”



PULS

7.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 8.30 Noce i dnie – serial obycz. 9.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 10.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 11.30 Chłopi – serial obycz. 12.30 Niewiarygodne sceny z życia zwierząt – serial przyrodniczy 13.30 Pokojówka na Manhattanie – telenowela 14.30 Ja, Ona i Eva – telenowela 15.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 16.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 17.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 18.30 Tom i Jerry – serial anim. 19.00 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 19.30 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 W królestwie smoków – film przygodowy Czechy-USA (2000) 22.10 Luzacy – komedia Kanada-USA (2002) 0.00 Goło i wesoło

XVI edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już sześć lat. W tym okresie wiele jego laureatek zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio... Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Od początku przy konkursie pomaga nam agencja Rores Models (www.rores.pl) – sprawując patronat artystyczny. Laureatki konkursu poza cennymi nagrodami mają szansę na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki. Dodatkowo kandydatki prezentowane u nas w tej edycji biorą także udział w internetowym konkursie Dziewczyna Miesiąca (www.miss-mister.pl), w którym głosują internauci z ponad 30 krajów świata. Wymagane kryteria: wiek 15–26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do konkursu mogą się zgłaszać, wysyłając swoje zdjęcia oraz podstawowe informacje na adres e-mailowy: rores@bci.pl. (mp)

Ostatnią kandydatką w tegorocznej edycji konkursu Miss Nowej Huty jest **Renata Gąsiorowska**, uczennica Technikum Ekonomiczno-Hotelarskiego nr 4.

O sobie mówi, że dąży do sukcesu, ale wie, że aby coś dużego osiągnąć potrzebne jest wiele czasu i cierpliwości. Interesuje się samochodami, lubi wiedzieć, jaki obok niej przejeżdża i czy jest dobry. Chce też wiedzieć co je i czy jest to zdrowe jedzenie. Czyta książki (horror, romanse, dramaty), słucha muzyki rockowej (np. System of a down), metalu (np. Metallica), lubi malować paznokcie i robić na nich różne wzorki. Uważa, że polityka w naszym kraju nie jest ciekawa, osoby, które sprawują władzę są znieczulone na problemy zwykłych ludzi, patrzą tylko na siebie – są egoistami, zadłużają nasz kraj, a sami się wzbogacają. Usunęłyby wszystkich polityków i wprowadziłyby innych, którzy interesowałiby się losami Polski i jej mieszkańców. Drażnią ją osoby, które zachowują się nieodpowiednio do swojego wieku (np. popisują się dla lansu), ludzie, którzy mają kolczyki w dziwnych miejscach na ciele, dziewczyny, które nakładają sobie kilogram fluidu dwukrotnie ciemniejszego od skóry. Akceptuje ludzi innej wiary albo ateistów, osoby o innych poglądach, wszystkich, którzy mówią wiele (ale mądrze) i takich, którzy są bardzo skryci. Chciałaby zmian w komunikacji miejskiej (stworzenia

więcej linii autobusowych, dodania kilku kursów), posadzenia więcej drzew i stworzenia „zacisznych” miejsc, gdzie ludzie mogliby posiedzieć i odpocząć. Renata różni się od innych tym, że potrafi z własnych obserwacji stwierdzić jaki jest człowiek, potrafi go przeanalizować bez pomocy innych. Umie także poradzić sobie z problemami. Jej ulubione: potrawa – gyros, pisarz – Stephen King, piosenkarz – Serj Tankian, książka – „Wielki Marsz”, film – „Pearl Harbor”, samochód – Audi, kraj – Szkocja, miasto – Kirkcaldy, autorytet moralny – nie posiada, ponieważ nie widzi takiej potrzeby u siebie. (mp)



Prawnik radzi

PRZEKSZTAŁCENIE MIESZKANIA DO KOŃCA ROKU

Nasza spółdzielnia nie ma prawa wieczystego użytkowania do placu, na którym stoi kilka bloków, w tym mój. Z tego powodu odmówiono mi prawa wykupu mieszkania. Czy to prawda, że mogę jeszcze przekształcić moje lokatorskie mieszkanie we własnościowe?

★★★

Prawda, ale zostało na to już mało czasu. Przepis, dający prawo przekształcania lokatorskich praw do mieszkania we własnościowe obowiązuje do końca 2012 r. Po tym terminie przestanie obowiązywać. Ustawa o spółdzielniach mieszkaniowych (Dz. U. nr 223 z 2009 r.) w art. 6 daje szansę tym spółdzielcom, których budynki stoją na gruncie, do którego spółdzielnia nie przysługuje ani prawo własności, ani prawo wieczystego użytkowania. Spółdzielcy z takich bloków nie mogą wykupić mieszkań na własność. Dlatego ustawa stwarza im możliwość przekształcenia mieszkań we własnościowe (własnościowe prawo do lokalu można zbyć, podarować, odziedziczyć). Chcąc przekształcić lokatorskie prawo do lokalu we własnościowe, należy złożyć wniosek w spółdzielnię, która dokona wyliczeń dotyczących kredytów i sprawdzi, czy spółdzielnia nie zalega z opłatami miesięcznymi. Po uregulowaniu należności strony spiszą umowę przekształcenia. (sp)

JUBILEUSZ SP 52

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, Pracownicy, Rada Rodziców oraz Społeczność Uczniowska Szkoły Podstawowej nr 52 im. Marii Dąbrowskiej mają zaszczyt zaprosić na spotkanie z okazji Jubileuszu XXX – lecia Szkoły. Uroczystość odbędzie się 28 września w sali gimnastycznej ZSO nr 14 w os. Dywizjonu 303 nr 66. W piątek, 28.09: 9.00 – uroczysta Msza św. w pobliskiej parafii pw. św. Brata Alberta, 10.00 – część oficjalna połączona ze ślubowaniem klasy I. Druga część obchodów jubileuszu przewidziana jest w formie Festynu Rodzinnego w niedzielę 30.09. w godz. 14.00–18.00. (mp)

TVP1

5.20 Teleskopy 5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.05 Teleskopy 8.25 Hubert i Hipolit: Pająk Pech (5) 8.35 Tomek i przyjaciele: Pan Handel dyryguje (12) 9.00 Natura w Jedyńce: Małpi gang (5): Słodka zemsta 9.30 Natura w Jedyńce: Małpi gang (6): Rozłam 10.00 My Wy Oni – magazyn 10.35 Plebania (1348) 11.05 Moda na sukces (5688) 11.30 Galeria (101) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedyńce: Małpi gang (7): Sprzymierzeńcy 13.00 Natura w Jedyńce: Małpi gang (8): Ostatni na placu boju 13.35 Jaka to melodia? (2475) 14.05 Klan (2330) – telenowela produkcji TVP 14.30 Wszystko przed nami (7) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.25 Siła wyższa (5/13): Droga ślepców – serial komediowy produkcji TVP 16.30 Moda na sukces (5689) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2476 – teleturniej muzyczny 17.50 Klan (2333) – telenowela produkcji TVP 18.20 Wszystko przed nami (8) – telenowela produkcji TVP 18.45 Galeria (102) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Wieczorynka: Bob Budowniczy XI: Betoniarz detektywem (5) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (100): Sklep z zabawkami 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Seks, kasa i kłopoty II (5) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2008) 23.15 Widziadło – film fabularny produkcji polskiej (1984); reż.: Marek Nowicki; wyk.: Roman Wilhelm, Marzena Trybała, Hanna Mikuć, Mariusz Benoit, Mariusz Dmochowski, Anna Chodakowska, Olgierd Łukaszewicz, Dorota Kwiatkowska, Monika Braun (dozwolone od lat 16) 1.00 Sprawa dla reportera 2.00 Notacje: Yoshiho Umeda. Japonczyk z pochodzenia Polak z wyboru 2.15 Zagadkowa Jedynka 3.15 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Wiadomości z drugiej ręki (37) – serial produkcji TVP 6.30 Wiadomości z drugiej ręki (38) 7.05 M jak miłość (49) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Rodzinka.pl (26): Wielka wyprzedaż – serial komediowy produkcji TVP 11.20 Teleskopy 11.55 Pozyteczni.pl (40) 12.35 Postaw na milion (41) – teleturniej 13.30 Barwy szczęścia (793) 14.10 Świat bez tajemnic: Raj w strefie zagrożenia 15.10 Ja to mam szczęście! (23) 15.45 Panorama Kraj 16.10 Na dobre i na złe (493): Oświadczyliśmy 17.10 Castle (24/58) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/71) – teleturniej 19.25 Ja to mam szczęście! (24) – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (794) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.35 To nas śmieszy! Kabaretowy Klub Dwójki (5) – program rozrywkowy 21.05 Paradoxy (5): Przypadek – serial kryminalny produkcji TVP 22.05 Kocham Kino: Ostatnie dni – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Gus Van Sant; wyk.: Michael Pitt, Lukas Haas, Asia Argento, Scott Green (dozwolone od lat 16) 23.55 Świat bez tajemnic: Gdzie się podziało 80 milionów – film dokumentalny 1.05 Tak, tak – komedia produkcji polsko-francuskiej (1991); reż.: Jacek Gąsiorowski; wyk.: Zbigniew Zamachowski, Julie Yaphet, Monika Bolly, Piotr Machalica, Krystyna Tkacz, Małgorzata Potocka, Karina Szafranska, Grzegorz Warchol, Aleksandra Zawierusanka, Andrzej Fedorowicz (dozwolone od lat 16) 2.40 Art Noc: Edyta Bartosiewicz „Szkoln' show” – koncert 3.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kocham kino 6.40 Nie ma jak Polska (12): Zachodniopomorskie – magazyn 7.05 Cafe Historia (17): WySPA władców – program publicystyczny 7.25 Janka (7): Gdzie jest Sebastian? – serial produkcji polsko-niemieckiej (1989) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Pogoda.pl 11.00 Polonia 24 11.30 Pogoda.pl 11.35 Rajske klimaty (10) – serial obyczajowy 12.00 Barwy szczęścia (662) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.25 Polonia w Komie (82) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (913) – serial produkcji TVP 13.45 Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry: Piosenki Starszych Panów – pół wieku za nami – widowisko rozrywkowe 14.45 Operacja Życie (23) – cykl dokumentalny 15.15 Szlakiem gwiazd (1): Piotr Cyrwus – cykl reportaży 15.45 Złotopolscy (532): Na lyżeczke 16.10 Kocham kino 16.50 Rajske klimaty (10) – serial obyczajowy 17.20 Polonia w Komie (83) 17.30 Teleexpress 17.55 Kocham Cię, Polsko! (91) – zabawa quizowa 19.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 19.15 Barwy szczęścia (662) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Podróże do bajek (4): Królewna w złym humorze – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda.pl 20.50 Oficer (4/13): Zakup kontrolowany – serial produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Pitbull (26) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 23.40 Pasja według Tuszyńskiego – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Serwis Info 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.19 Pogoda Info 10.21 Info Poranek 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda Info 10.45 Gość poranka 10.55 Serwis sportowy 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda Info 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.20 Biznes 12.27 Pogoda Info 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda Info 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.26 Pogoda Info 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda Info 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.24 Pogoda Info 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda Info 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.12 Pogoda Info 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda Info 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.25 Pogoda Info 16.30 Dla niesłyszących: Serwis Info 16.50 Biznes 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Na rynku pracy 17.54 Odcienie nadziei 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Małopolska na rowerze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.54 Tematy dnia 19.03 Pogoda 19.05 Pod Tatrami 19.15 Nowohucka Kronika Filmowa 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda Info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda Info 21.46 Kronika 21.58 Pogoda 22.00 Małopolska na rowerze 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Jan Pospieszalski: Bliżej 23.15 Info Dziennik 23.40 Pogoda Info 23.45 Sportowy Wieczór 0.00 Wybór Hanny – film dokumentalny prod. angielskiej (2010)

POLSAT

7.55 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 8.25 Show Misia Yogi – serial animowany dla dzieci produkcji USA 8.55 Rodzina zastępcza – serial komediowy produkcji polskiej 9.30 I kto tu rządzi? – serial kom. 10.00 Mamuśki – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 12.00 Hotel 52 – serial obycz. 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość – serial

obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – program publicystyczny 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 9 – serial krym. 21.00 Hotel 52 – serial obycz. 22.00 Przyjaciółki – serial obycz. 23.00 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 0.00 Dwa dni w Paryżu – komedia romantyczna Niemcy-Francja (2007)

tvn

5.20 Mango 7.25 Julia – serial obycz. 8.00 Dzień dobry TVN 11.05 Na Wspólnej – serial obycz. 11.40 Sąd rodzinny 12.40 Ostry dyżur – serial obycz. 13.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.40 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.15 W-11 – wydział śledczy 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 17.25 Julia – serial obycz. 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Kuchenne rewolucje 6 – pr. rozrywkowy 22.30 Poszukiwacze Bursztynowej Komnaty – film przygodowy Niemcy (2012) 0.50 Co za tydzień 1.25 Uwaga! 1.40 Arkana magii

TVN 7

tvn

7.35 Teresa – telenowela 8.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9.30 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 10.30 Agenci NCIS 6 – serial sens. 11.30 Mango 13.05 Punkt krytyczny – serial sens. 14.00 Sąd rodzinny 15.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17.00 Terminator. Kroniki Sary Connor – serial s.f. 18.00 Punkt krytyczny – serial sens. 19.00 Agenci NCIS 6 – serial sens. 20.00 Włamanie na śniadanie – komedia kryminalna USA (2001) 21.30 Dowody zbrodni 5 – serial kryminalny 23.30 Kostka przeznaczenia – komedia muzyczna USA-Niemcy (2006) 1.30 Arkana magii

TV 4

7.20 Got to Dance: Tylko taniec – wersja brytyjska 8.25 Komisarz Rex – serial krym. 9.25 Ukryta miłość – telenowela 10.25 Osaczona – serial obycz. 11.25 Dekoratornia 11.55 4music – magazyn muzyczny 13.00 Dziewczyny z fortuną 13.45 TV Market 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Got to Dance: Tylko taniec – wersja brytyjska 16.00 Słoneczny patrol – serial obycz. 17.00 Ukryta miłość – telenowela 18.00 Komisarz Rex – serial krym. 19.00 Galileo EXTRA 20.00 Maksimum ryzyka – film sensacyjny produkcji USA (1996) 22.05 Turbulencja 2: Strach przed lataniem – thriller USA (2000) 0.10 Gniazdo os – dramat obyczajowy USA (2000) 2.10 Gość „Wydarzeń”

PULS

PULS

7.00 Muzyczny budzik 7.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 8.30 Chłopi – serial obycz. 9.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 10.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 11.35 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Drodzdrobny – baśń filmowa Niemcy (2008) 12.40 Kręcimy z gwiazdami – program rozrywkowy 13.30 Pokojówka na Manhattanie 14.30 Ja, Ona i Eva – telenowela 15.30 Brygada ratunkowa – serial sens. 16.30 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygodowy 17.30 Przygody Sindbada żeglarza – serial przygodowy 18.30 Tom i Jerry 19.00 Kaczor Donald przedstawia 19.30 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 Ace Ventura: Psi detektywi – komedia produkcji USA (1994) 21.50 Nieśmiertelny 4: Ostatnia rozgrywka – film fantasy (2000) 0.00 Goło i wesoło

Pięć podwójnych gratisowych zaproszeń do wylosowania

TA NASZA KLASA



Impresariat Artystyczny Sztuka na Scenie oraz Wrocławski Teatr Komedia zaprasza 13 października o godz. 19.00 do Nowohuckiego Centrum Kultury na przedstawienie w reżyserii Wojciecha Dąbrowskiego pt. „Ta nasza klasa”. Trzech kolegów i dwie koleżanki spotykają się by zorganizować szkolne spotkanie po latach. Jedną z koleżanek jest do pomysłu zjazdu nastawiona trochę sceptycznie... Bilety w cenie: 75 zł. Więcej informacji na stronie: www.sztukanascenie.pl. Kontynuujemy przyjmowanie poniższych kuponów w sekretariacie naszej redakcji (w godz. 10-15 od poniedziałku do piątku), które wezmą udział w losowaniu pięciu podwójnych darmowych wejściówek.

Imię i nazwisko:
Adres:

Trzy podwójne zaproszenia do rozlosowania

JEZIORO ŁABĘDZIE



Zespół Royal Russian Ballet odbywa tournée po Polsce i wystąpi również w Nowej Hucie prezentując arcydzieło sztuki baletowej – „Jezioro łabędzie” Piotra Czajkowskiego. Ta nasycona subtelnym liryzmem i poetycką fantastyką ponadczasowa historia miłosna – z muzyką o wpadającej w ucho melodyce, rozlewnej kantyleny, podkreślającej baśniowy klimat akcji – cieszy się ogromnym i wciąż nieprzemijającym powodzeniem wśród wielu pokoleń widzów. Termin i miejsce spektaklu: 5.10.2012 r., godz. 19.00, Nowohuckie Centrum Kultury, aleja Jana Pawła II 232. Bilety: ebilet.pl, biletin.pl, Filmotechnika (Rynek Główny 9, Pasaż Bielańska) oraz w salonach EMPiK. Dla Czytelników mamy do wylosowania trzy podwójne gratisowe wejściówki na przedstawienie, wystarczy wypełniony poniższy kupon dostarczyć do sekretariatu redakcji od poniedziałku do piątku w godz. 10-15.

Imię i nazwisko:
Adres:

Do wylosowania pięć podwójnych zaproszeń

ANDROPAUZA 2, CZYLI MĘSKA RZECZ BYĆ Z KOBIETĄ

Jan Jakub Należyty

ANDROPAUZA 2

czyli
MĘSKA RZECZ BYĆ Z KOBIETĄ

22 października (poniedziałek) o godz. 20.00, w sali teatralnej NCK będzie można zobaczyć spektakl „Andropauza 2, czyli męska rzecz być z kobietą”. To kobieta determinuje losy pięciu sympatycznych bohaterów w sile wieku, znanych Państwu z pierwszej części sztuki „Andropauza” Jana Jakuba Należyty, zagranej w ciągu dwóch sezonów 500 razy! Więcej o spektaklu: www.andropauza.info. Informacje i zamówienia zbiorowe: NCK, al. Jana Pawła II 232, pok. 013, tel. 12 644-28-81, 12 644-12-33. Bilety w cenie 85 zł są do nabycia w: Filmotechnice, tel. 12 422-89-45, kasie NCK, tel. 12 644-02-66 wew. 301, 221 oraz 12 644-02-33 wew. 301, 221 w godzinach 8.00-20.00. Wśród Czytelników wylosujemy pięć gratisowych podwójnych zaproszeń na sztukę. Wystarczy do sekretariatu redakcji dostarczyć w godz. 9.30-15.30 wypełniony poniższy kupon.

Imię i nazwisko:
Adres:



GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 5. zestaw ćwiczeń ruchowych, 8. specjaliści od dopingu, 9. zniszczona budowla, 12. odkrywca prawa powszechnego ciążenia, 13. sztaba do zamykania bramy, 14. pokrywa kufra, 15. wielki pożar na dużej przestrzeni, 17. coś do załatwienia, 19. autor szkiców literackich, 20. uniwersyteckie miasto na północ od Sztokholmu, 23. żalosny głos psa, 25. fonetyczne wyróżnienie sylaby w wyrazie, 27. gwałtowny wybuch płaczu, 28. kot brunatny w czarne cętki z lasów obu Ameryk, 30. państwo na Półwyspie Arabskim, 31. liczba wyznaczająca kolejność, 32. uchwyt do przytrzymywania przedmiotów w trakcie obróbki, 33. stan w USA nad Pacyfikiem.

PIONOWO: 1. jedynka i dwanaście zer, 2. kąpielisko nad Bałtykiem i jeziorem Jamno, 3. Górne w „sercu Bieszczad”, 4. wydzielina drzew iglastych, 6. odtwarzacz płyt winylowych, 7. francuska restauracyjka, 10. dwuznaczność, przeciwstawność, 11. odrucie, 16. skinienia, znaki rąk i ciała, 18. na środku brzucha, 21. harserski sygnał na trąbce oznaczający koniec zajęć dziennych, 22. ślubowanie, 24. dzielnica Warszawy z pałacem barokowym, 26. cześć i sława, 29. niewierny apostoł, 30. rupieć.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 9 października 2012 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 37:

POZIOMO: 5. parafraza, 8. cybuch, 9. liryzm, 12. piżama, 13. proton, 14. orgia, 15. ochota, 17. obycie, 19. Tuchola, 20. Trydent, 23. Tajwan, 25. tapeta, 27. flirt, 28. sknera, 30. węgorz, 31. reggae, 32. Neapol, 33. wersaliki.

PIONOWO: 1. papuga, 2. wachlarz, 3. urologia, 4. czerep, 6. dynamo, 7. szpony, 10. ciuciubabka, 11. koniunktura, 16. Troja, 18. bryza, 21. Galileusz, 22. Dardanele, 24. Wiedeń, 26. pogłos, 29. Algier, 30. wpadka.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 37 wylosował **p. Zbigniew Mazur z os. Kalinowego**. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

O DYNIACH, KORONKACH I MICKIEWICZU

W 308. wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej pokazujemy jesienne imprezy, które odbyły się w ramach cyklu „Zajrzyj do Huty” oraz z okazji Narodowego czytania *Pana Tadeusza*.

Festiwal „Zakłete w dyni” – impreza odbywająca się dotychczas w Branicach, zagłębiu hodowlanym dyni, została przeniesiona do centrum Nowej Huty. Tradycyjnie jednak przeprowadzono „dyniowe” konkursy oraz warsztaty dla dorosłych i dzieci. Można też było obejrzeć pokazy cyrkowe, posłuchać zespołu „Grupa Okazjonalna Bez Bisów” oraz skosztować przepysznych smaczków przygotowanych na bazie tego charakterystycznego warzywa. Festyn miał charakter rodzinny, dlatego też nie zabrakło w nim różnorakich gier i zabaw oraz innych atrakcji dla każdego członka rodziny – oczywiście wszystkie kłębiły się wokół tematu „dyniowego”.

W ramach weekendu „Zajrzyj do Huty” można też było obejrzeć finał IV Regionalnego Przeglądu Amatorskiego Rękodzieła Artystycznego Seniorów Województwa Małopolskiego. Impreza ta, odbywająca się w Klubie Kuźnia, ma na celu prezentowanie i naukę tradycyj-

nego rękodzieła wśród młodego pokolenia. W przeglądzie wzięli udział seniorzy z całej Małopolski m.in.: z Miechowa, Sułkowic, Olkusza, Słomnika, Myślenic, Sucheju Beskidzkiej, Proszowic i Krakowa. Razem to ponad stu artystów, dzięki którym można było podziwiać różnorakie wytwory rękodziełnictwa: koronki, serwety, chusty, stroje, papierowe kwiaty, malarstwo, rzeźbę itp.

Na koniec będzie coś z dziedziny literatury. Happening „Poematu narodowego czytanie czas zacząć!” zorganizowany został przez Fundację Teatru Ludowego w ramach ogólnopolskiej akcji „Narodowe czytanie *Pana Tadeusza*”. W 200. rocznicę wydarzeń, które stały się historycznym tłem akcji Mickiewicza, czytanie poematu, przed Teatrem Ludowym fragmenty dzieła naszego wieszczki czytane były przez lud pracujący Nowej Huty. Tak więc, jak życzył sobie Adam Mickiewicz, jego księgi trafiły pod strzechy. Wiersz trzynasto- zgłoskowy czytany był bowiem nie tylko przez aktorów, radnych, dziennikarzy, uczniów i nauczycieli, ale i przez przypadkowych przechodniów.

(as)

17.09. do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie z os. Na Wzgórzach, dotyczące starszego mężczyzny. Według relacji osoby zgłaszającej interwencję, mężczyzna ten ma zaniki pamięci i nie wie gdzie się znajduje. Podczas podję-

NA STRAŻY MIASTA

tych czynności strażnicy miejscy odnaleźli wskazanego w zgłoszeniu mężczyznę w wieku ok. 85-90 lat, który przebywał w parku „Zielony Jar”. Człowiek ten faktycznie nie wiedział jak się nazywa i gdzie mieszka. Skarżył się na ból w klatce piersiowej i ogólne złe samopoczucie. Funkcjonariusze natychmiast wezwali pomoc medyczną. Po przybyciu pogotowia ratunkowego, mężczyzna został odwieziony do Szpitala im. Rydygiera.

21.09. w godzinach porannych dyżurny otrzymał zgłoszenie o mężczyźnie, który od kilku godzin siedzi na przystanku autobusowym linii 123 przy osiedlu Sportowym, w ogóle się nie porusza i ma psa przywiązanego smyczą do ręki. W trakcie rozmowy strażników z mężczyzną, podeszły dwie kobiety, jak się okazało jego żona oraz córka, którym mężczyzna został przekazany pod opiekę.

18.09. w godzinach wieczornych patrol został poinformowany, przez pracownicę sklepu „Biedronka” na os. 2 Pułku Lotniczego, o fakcie kradzieży alkoholu przez młodego mężczyznę. Podany został jego dokładny opis. Strażnicy przeszukali okoliczny teren i gdy zauważyli sprawcę, szybko go ujęli, a następnie przekazali policji.

18.09. w godzinach popołudniowych operator monitoringu zauważył dwóch mężczyzn spożywających, bez skrępowania, alkohol na terenie Parku Ratuszowego. Strażnicy ukarali obydwo mężczyzn mandatami. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek **8.10.2012 r. od godz. 10.30** będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 3 października 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Dominika Sokołowskiego pt. „Kwiat paproci” (wyd. Rebis). Tysiącletnie Cesarstwo Arkadyjskie to kolebka cywilizacji, depozytariusz Prawdziwej Wiary. Od lat jego władcy przejadają jednak dorobek minionych pokoleń, a jego fundamenty podgryzają heretysze, pałacowe intrzygi i ludowe niepokoję. Podupadające imperium będzie też musiało stawić czoło rosnącej na Wschodzie niszczącej sile.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 3 października 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ZABÓJSTWO PRZED MULTIKINEM

Policjanci zatrzymali 16 uczestników bójki do jakiej doszło 23 września ok. godz. 23.00 w pobliżu Multikina przy ul. Dobrego Pasterza. Policja poszukiwała jeszcze dwóch, trzech uczestniczących w tej bójce mężczyzn. Jak ustalili policjanci, wcześniej, bo ok. godz. 19.00, przed tym kinem spotkało się dwóch mężczyzn pracujących w jednej z krakowskich firm. Doszło między nimi do sprzeczki. Jeden z nich powiedział drugiemu, że jeszcze się spotkają i rozliczą. I rozeszli się. Jeden z nich poszedł do kina, drugi pozostał na zewnątrz.

Jak wynika z zebranych przez policję materiałów obaj esemesami zwoływali pod kino swoich kolegów. Jeden z mężczyzn po to, żeby dać nauczkę drugiemu. A ten drugi dlatego, że czuł się zagrożony. I tak, gdy skończył się seans filmowy, przed kinem rozgorzała bitwa. Pojawiły się tam dwie grupy mężczyzn. Każda walczyła o swojego klubowego kumpla. Przyjechali przed kino kilkoma samochodami. Ci bliżej mieszkający przyszli pieszo. Niektórzy z nich byli uzbrojeni w noże. Jeden z zadanych 32-letniemu mężczyźnie ciosów nożem okazał się śmiertelny. Ranny też został inny uczestnik bójki, który w tej chwili znajduje się w szpitalu. Zatargi między dwoma mężczyznami rozstrzygało kilka policyjnych załóg zatrzymując uczestników bijatyki. W chwili zajścia zatrzymano dziewięciu z nich. W chwili pisania tej informacji wiemy już, że zatrzymano kolejnych siedmiu. Trwają przesłuchania. Policja zbiera dowody i wyjaśnia szczegóły zajścia. Ze wstępnych ustaleń wynika, że głównym powodem tego krwawego zajścia były zatargi między wspomnianymi już mężczyznami. Czego dotyczyły nie wiemy. Takiej informacji nie otrzymaliśmy od policji. Wiemy, że mężczyźni kibicują przeciwnym sobie krakowskiemu drużynom. Zatrzymani nie są notowanymi pseudokibicami, ale są

związani ze środowiskiem kibiców i kolegami kibicującymi tej samej drużynie. Powołano specjalną grupę policyjną do prowadzenia tego dochodzenia.

„WIELKI BRAT” POMAGA

Zarejestrowani na monitoringowych nagraniach przestępcy nie mogą się czuć bezpiecznie. Miejmy nadzieję, że i tym razem pomogą policjantom w ich zatrzymaniu.

21 września o godz. 11.47 kierowniczka jednego ze sklepów „Kefirek” w Nowej Hucie powiadomiła telefonicznie policjantów z VIII KP, że chwilę wcześniej młody człowiek, wykorzystując chwilową nieuwagę kasjerki obsługującej jedną z kas, skradł pieniądze pochodzące z utargu. W kasie było 3200 zł.

Policja zabezpieczyła monitoring, na którym widać jak młody mężczyzna w wieku ok. 17 lat, ubrany w dżinsowe spodnie, kradnie pieniądze i ucieka. Zarejestrowany na taśmie wizerunek sprawcy zostanie rozesłany do wszystkich jednostek policji. Decyzje co do upublicznienia go w mediach podejmie prokurator.

Tego samego dnia o godz. 16.45 w komisariacie na os. Zgody zjawił się kierownik jednej z budow prowadzonych przy ul. Ciepłowniczej. Zawiadomił policję, że w czasie weekendu trwającego od 14 do 17 września z terenu budowy, która jest ogrodzona lecz nie dozorowana, zniknęły dwie „łyżki” od koparko-ladowarki. Ich wartość wycenił na co najmniej 3 tys. zł. Policjanci po otrzymaniu zgłoszenia udali się na teren budowy celem zabezpieczenia śladów. Odwiedzili też sąsiadujące z tym miejscem firmy, celem przeglądnięcia i zabezpieczenia nagrań monitoringowych na których może być zarejestrowana kradzież i moment wywozu ladowarkowych „łyżek” drogami wyjazdowymi. Żeby takie „łyżki” wywieźć potrzebny jest samochód ciężarowy lub dostawczy. W obydwu sprawach toczy się dochodzenie.

(jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Virginii C. Andrews pt. „A jeśli ciernie” (wyd. Świat Książki). To dalsze losy rodzeństwa, które spędziło dzieciństwo zamknięte przez okrutną matkę na strychu. Mijają lata. Cathy po swych małżeńskich perypetiach ma dwóch synów, Jory’ego i Barta. To oni opowiadają dalszą historię. Cathy i Chris adoptują dziewczynkę. Tymczasem do domu obok wprowadza się pewna starsza pani...

Festyn wyjątkowo wyjątkowy...

POŻEGNANIE LATA W SP 82

Po pierwsze pogoda – choć od rana było deszczowo na czas festynu wyszło piękne słońce, które towarzyszyło bawiącym się do samego końca, po drugie – frekwencja, festyn odwiedziło kilkaset osób, po trzecie konkurencje i występy – niezwykle różnorodne, satysfakcjonujące wszystkich, wreszcie goście – w sobotę, 22 września na terenie Szkoły Podstawowej nr 82 wszystko było wyjątkowo wyjątkowe.

„Tegoroczne lato sprzyjało wypoczynkowi, żal się żegnać, dla wielu z nas był to czas wyjazdów, spotkań, nowych znajomości. Kończąc wakacyjną akcję „Lato w SP 82”, w czasie której nauczyciele prowadzili zajęcia opiekuńczo-wychowawcze dla uczniów



Uroczyste otwarcie boiska.

naszej szkoły i wykorzystując okazję, aby wspólne zabawy odbywały się na nowo wyremontowanym boisku, postanowiliśmy uroczystie pożegnać tę szczególną porę roku.” – mówią organizatorzy imprezy – nauczyciele i dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 82 im. Świętej Jadwigi Królowej Polski z os. Kalinowego.

22 września, w sobotę w godzinach popołudniowych, na terenie szkoły odbyło się „Pożegnania Lata”, festyn rodzinny, na który rodzice, nauczyciele i uczniowie placówki zaprosili wszystkich spragnionych zabawy, sportu i doznań artystycznych. Impreza, która była inicjatywą Rady Rodziców SP nr 82, wiązała się z uroczystym otwarciem i poświęceniem nowo wyremontowanego boiska szkolnego.

Zabawa rozpoczęła się w samo południe. Dyrektor SP nr 82, Beata Tomaszewska, witając wszystkich zgromadzonych podziękowała za tak liczne przybycie i przygotowanie wspólnej zabawy. Wśród zaproszonych gości powitała: Prezydent Miasta Krakowa ds. Edukacji i Spraw Społecznych Annę Okońską-Wałkiewicz, radnych miasta: Martę Patenę – Przewodniczącą Komisji Edukacji, Marka Hohenauera z Komisji Edukacji oraz Barbarę Nowak i Roberta Pajdo. Festyn swoją obecnością zaszczylicili również przedstawiciele Komisji Edukacji Rady Dzielnicy XVI Bieżanice – Grażyna Nadurska i Agnieszka Łoś, a także Aleksandra Czosnowska ze Stowarzyszenia Przyjaciół Oświaty Samorządowej, przedstawiciele Straży Miejskiej z Włodzimierzem Maciaszem oraz policjanci z VII Komisariatu Policji, a także dyrektor SP 92 Ewa Sobota. Wśród zaproszonych gości nie mogło także zabraknąć proboszcza pobliskiej parafii księdza Adama Podbiery.

Zaproszeni goście uczestniczyli w oficjalnym otwarciu szkolnego boiska – przecięciu wstęgi, a aktu poświęcenia dokonał ksiądz proboszcz.

Godzinę później rozpoczęły się wspólne imprezy i zabawy. Ponieważ SP nr 82 promuje działalność artystyczną, nie mogło się obejść bez prezentacji pokazów tańca towarzyskiego w wykonaniu Szkoły Tańca „Pasja”, baletu klasycznego prezentowanego przez zespół



Przeciąganie liny.

„Arabeska”, licytacji prac plastycznych naszych uczniów, zajęć z rękodzieła artystycznego – „cudeńka z papieru”.

Talentu nie można było odmówić także gronu pedagogicznemu szkoły – panie zaprezentowały się w piosence „O mnie się nie martw”.

Godnym pochwały jest fakt, że Samorząd Uczniowski postanowił przeznaczyć dochód z loterii, aukcji prac plastycznych, kiermaszu słodkich wypieków przygotowanych przez mamy na budowę placu zabaw dla swoich młodszych kolegów z oddziału przedszkolnego, który znajduje się w szkole.

Festyn Rodzinny to także sport: gry zespołowe i zabawy ruchowe. Brali w nich udział nie tylko uczniowie, ale także rodzice. Konkurencje „Strong Man”, „W jaskini smoka wawelskiego”, „Noszenie wody”, „Zakrecony zbieracz” czy „Curling” przygotowane przez nauczycieli dla wszystkich chętnych cieszyły się dużym powodzeniem.



Kapcie w pianie – megaradość.

Można się było także zmierzyć w rozgrywkach grupowych: dwa ognie, piłka siatkowa, ringo, piłka nożna, czy przeciąganie liny to dyscypliny, które dostarczyły wiele zabawy i informacji, kto jest sprawniejszy i bardziej wysportowany.

Dzięki licznym sponsorom dla każdego uczestnika festynu znalazły się cukierki, drobne upominki, a dla zwycięzców dyplomy i nagrody.

Nie zawiódła także Straż Pożarna; chętni mogli zapoznać się z budową wozu strażackiego, zobaczyć jak działa wąż strażacki, uczestniczyć w konkursach. I to, co stało się olbrzymią frajdą nie tylko dla najmłodszych: „kapcie w strażackiej pianie”.

Od godziny 15 uczniowie SP nr 82, bardzo chętnie uczestniczący w licznych konkursach i przeglądach artystycznych; plastycznych, recytatorskich, muzycznych, tanecznych i poetyckich, z dumą i radością prezentowali swoje dokonania zaproszonym gościom i swoim rodzicom.

Wszyscy świetnie się bawili. A pogoda wytrzymała do samego końca.

(al)



Występy uczniów.

W dniu 21 września w ramach obchodów Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Nowej Huty przygotowało rajd rowerowy wokół Łąk Nowohuckich dla młodzieży z nowohuckich szkół. Przedszkolaki z Przedszkola nr 152 przygotowały dla wszystkich przybyłych, przepiękny ekologiczny program artystyczny. Łącznie w imprezie wzięło udział 200 osób, w tym 120 rowerzystów oraz 80 dzieci z przedszkoli.

Na rower, gotowi, start!

Spotkanie odbyło się przed Nowohuckim Centrum Kultury. Rajd otworzyła Dyrektor Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Nowej Huty Pani Bożena Kutrzeba-Nikiel oraz Przedstawiciel Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa – Jolanta Sendur. Po przywitaniu uczestników oraz przedstawieniu całego programu ob-



Niezawodne III LO.

chodów Tygodnia Zrównoważonego Transportu w Nowej Hucie, który przygotowano na kilka dni, na scenie wystąpiło 25 dzieci z Przedszkola nr 152 ze spektaklem na temat segregacji śmieci. Następnie rozpoczął się rajd rowerzystów wokół Łąk Nowohuckich, w których brali udział uczniowie oraz wychowawcy ze Szkoły Podstawowej nr 92, Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1, III Liceum Ogólnokształcącego, Zespołu Szkół Budowlanych „Chemobudowa – Kraków”, oraz Zespołu Szkół Mechanicznych.



Przedszkolaki z SP 152.

W tym czasie dzieci z Przedszkola 108 uczestniczyły w lekcji edukacyjnej, której tematem były Łąki Nowohuckie. Prowadziła je Jolanta Sendur z Urzędu Miasta Krakowa. Uczestnicy rajdu oraz dzieci z przedszkoli otrzymały drobne upominki w postaci koszulek, kamizelek odblaskowych i innych akcesoriów ufundowanych przez ArcelorMittal. Dziękujemy wszystkim uczestnikom, którzy cyklicznie biorą udział w Rajdzie Rowerowym wokół Łąk Nowohuckich promując piękne miejsca naszej dzielnicy. Wyrazy podziękowania kierujemy również do sponsorów za pomoc w zorganizowaniu imprezy.

Towarzystwo Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza”

zaprasza dzieci, młodzież, osoby dorosłe i seniorów na

Żonkilowy Marsz Nadziei,

który wyruszy 4 października o godz. 14.15 spod Barbakanu

W tegorocznym marszu, po raz pierwszy, oprócz dzieci i młodzieży szkolnej wezmą udział seniorzy z wnukami, jako że rok 2012 został ogłoszony Europejskim Rokiem Aktywności Osób Starszych i Solidarności Młodzieży.

Trasa Marszu: Barbakan, ul. Floriańska, Rynek Główny, ul. Szewska, Planty Krakowskie.

Marsz zakończy się wspólnym sadzeniem międzypokoleniowego żonkilowego Pola Nadziei na skwerze przy Bunkrze Sztuki.



DOŻYNYNKI W MIEŚCIE

Święto Łęgu i parafii św. Judy Tadeusza

W niedzielę 23.09.2012 r. w Łęgu, części Dzielnicy XIV, odbyły się miejskie dożynki. Na uwagę zasługuje fakt, że uroczystość została zorganizowana przez mieszkańców w ramach tzw. Inicjatywy Lokalnej dzięki współpracy z Fundacją Biuro Inicjatyw Społecznych i Radą Dzielnicy XIV, realizującymi projekt „Samorząd z inicjatywą” dofinansowany z mechanizmu szwajcarskiego.

Inicjatywa Lokalna ma na celu aktywizowanie mieszkańców, zachęcenie ich do tego, by sami podejmowali działania na korzyść swojej społeczności. Projekt ten pilotażowo był realizowany na dwóch obszarach Dzielnicy

XIV, w Łęgu i na os. Dywizjonu 303. Ogłoszony przez Radę Dzielnicy XIV i Fundację BIS konkurs na projekt obywatelski był poprzedzony szkoleniami i badaniem potrzeb mieszkańców. Jednym z ważniejszych kryteriów

oceny było poparcie społeczne i tu, jak zwykle, mieszkańcy Łęgu udowodnili swoje zaangażowanie. Na Dożynki w mieście, projekt mający na celu integrację społeczności lokalnej, zgłosiło 265 osób, na konkurencyjne projekty realizowane na os. Dywizjonu 303 dużo mniej (odpowiednio na Ogród „Zielono mi” 177, a na „Pas startowy hip-hopowy” 44). Dzięki temu Dożynki uzyskały dofinansowanie w wysokości ponad 8000 zł, a warunkiem jego przyznania był wkład pracy społecznej mieszkańców.

Święto Łęgu okazało się sukcesem. Uroczystość rozpoczęła dziękczynna Msza Św. w kościele po wezwaniu św. Judy Tadeusza, podczas której został poświęcony wieniec dożynkowy wykonany przez mieszkankę Łęgu Marię Gawelczyk. Następnie wieniec został uroczystie przeniesiony na plac przy świetlicy przy ul. Na Załęczu. Tam rozpoczęła się część artystyczna i rozrywkowa. Uwagę licznie zgromadzonych widzów przyciągnęły występy dzieci ze Szkoły Podstawowej 156, tańce regionalne i inscenizacje. Szkoła przecież od lat pełni istotną rolę w życiu tej części dzielnicy. Atrakcją okazał się występ orkiestry dętej z



fol. Michał Franczyk/ Dz.14

Święto Łęgu pokazało jak barwna jest ta część Czyżyn.

Zielonek, zwłaszcza gdy ksiądz proboszcz dr Czesław Sandecki przy jej wotrze zaśpiewał „Barke”. Dzieci mogły jeździć na kucyku i na karuzeli, bawić się na ogromnej zjeżdżalni. Wszyscy byli częstowani popcornem i watą cukrową.

Na Dożynkach w Łęgu bawiło się kilkaset osób. Bez wątpienia cel projektu został zrealizowany, wspólna zabawa, śpiewanie, podziwianie artystów sprzyjały tworzeniu poczucia wspólno-

ty i odpowiedzialności za miejsce, w którym się żyje. Nie sposób tu wymienić wszystkich, którzy zaangażowali się w przygotowanie tego święta, jednak szczególne podziękowania należą się osobom tworzącym komitet organizacyjny: Bożenie Stanek, radnej Dzielnicy XIV, ks. proboszczowi Czesławowi Sandeckiemu i Wiesławowi Misia-kowi.

Weronika Szelegiewicz



fol. Michał Franczyk/ Dz.14

Serce rośnie patrząc na najmłodszych w strojach ludowych.

Wnioski Czyżyn do budżetu miasta

Już wkrótce rozpoczną się prace nad budżetem Krakowa na 2013 rok. Dla Nowej Huty dokument ten będzie miał istotne znaczenie. Dlatego czyżyńscy radni już na wrześniowej sesji zgłosili listę zadań, które ich zdaniem powinny zostać w przyszłym roku sfinansowane z miejskiej kasy. – To najważniejsze dla „Czternastki” postulaty, których bez wsparcia miasta nie uda nam się zrealizować – wyjaśnia przewodniczący Czyżyn, Wojciech Krzysztoń.

Listę czyżyńskich wniosków otwiera przebudowa ulic Tabacznej, Poleskiej, Poleskiej Bocznej, Dolnomłyńskiej, Dolnej i Strumyk wraz z budową kanalizacji. W tym roku dzięki miejskim rajcom ruszyła przebudowa ulicy Narcisarskiej. Sporych nakładów finansowych wymagają jednak pozostałe ulice z obszaru tzw. Starych Czyżyn, a budżet dzielnicy tych inwestycji nie jest w stanie udźwignąć.

Wśród postulatów radnych znalazła się także budowa krytego, ogólnodostępnego, dostosowanego do potrzeb osób niepełnosprawnych basenu przy Szkole Podstawowej nr 155 na os. 2

Pułku Lotniczego. Inwestycja ta posiada już pełną dokumentację wraz z pozwoleniem na budowę. Kolejnym wnioskiem z zakresu infrastruktury sportowej zgłoszonym przez „Czternastkę” jest budowa ogródka jordanowskiego wraz z boiskiem ORLIK przy ul. Sołtyśowskiej. W tej części Dzielnicy XIV brakuje bowiem nowoczesnych obiektów służących rekreacji. Radni po raz kolejny zgłosili także konieczność budowy oświetlenia w Parku Lotników Polskich. Jeszcze w 2011 roku ze swojego budżetu na przygotowanie tej inwestycji przeznaczyli 65 tys. zł. Dzięki tym środkom posta-



fol. Bogdan Krupa/ Dz.14

Radni miasta, ważne dla Czyżyn inwestycje w waszych rękach – wydaje się mówić przewodniczący „Czternastki”.

wiona została stacja trafo, która ma zasilać słupy oświetleniowe. Zadanie to znalazło się już w budżecie Krakowa na 2012 rok, jak dotąd niestety nie

doczekało się ono realizacji. Ponadto samorządowcy z Dzielnicy XIV zawnieśli do prezydenta i miejskich radnych o: przebudowę przejścia dla

pieszych przez ul. Jana Pawła II na wysokości ul. Wężyka, remont generalny przejścia podziemnego pod Rondem Czyżyńskim, przebudowę ulic Mariana Markowskiego (prowadzącej do Muzeum Lotnictwa Polskiego) i Niepokalanej Marii Panny, rozbudowę Żłobka Samorządowego nr 12, budowę kładki nad ulicą Jana Pawła II na wysokości Muzeum Lotnictwa Polskiego, a także remont fontanny wraz z otoczeniem w Parku Lotników Polskich.

Kilka dni temu zarząd „Czternastki” spotkał się z nowohuckimi radnymi miasta: Markiem Hohenauerem, Robertem Pajdo i Jerzym Woźniakiewiczem, by przekazać im czyżyńskie postulaty do budżetu. – To od lat prawdziwi rzecznicy Czyżyn w radzie miasta. Teraz także liczymy na ich wsparcie – mówił Krzysztoń. Budżetu na nowy rok możemy się spodziewać na przełomie grudnia i stycznia.

(P.K.)



RADA I ZARZĄD DZIELNICY MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Piotr Serafin, zastępca przewodniczącego: Wiesław Zając, członkowie zarządu: Anna Pilch-Ziobron, Elżbieta Pyka, Krzysztof Nowak. Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (osiedle Tysiąclecia), tel. 12 648-96-18, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 11.00–15.30, piątek – bez przyjmowania stron. Dyżury przewodniczącego lub zastępcy: czwartki godz. 14.00–15.00, członkowie zarządu: środa godz. 18.00–19.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl, e-mail: rada@dzielnica15.um.krakow.pl. Dyżury Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00; Policja: pierwszy czwartek miesiąca w godz. 15.00–16.00.

Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice

zaprasza na

POŻEGNANIE LATA

Piknik rodzinny

30 września 2012 r. (niedziela) Planty Mistrzejowickie

POZA ESTRADĄ

OD 12.00

- WESOŁE MIASTECZKO
- KIERMASZE
- MAŁA GASTRONOMIA

OD 14.00

- BLOK SPORTOWO-REKREACYJNY prowadzony przez UKS „KRAKOWIAK 85”, ok. 16.30 mecz radni Dzielnicy XV kontra reprezentacja mieszkańców

OD 15.30

- POKAZY STRAŻY POŻARNEJ
- POKAZY STRAŻY MIEJSKIEJ
- BIAŁY NAMIOT – pomiar ciśnienia, poziomu cukru, cholesterolu
- OSTEObus

NA ESTRADZIE

OD 15.00

- ◆ Zabawy z publicznością, gry sprawnościowe, turnieje, quizy, taneczne i wokalne występy zespołów ze szkół i placówek kultury MISTRZEJOWIC.

Aranżuje i całość prowadzi Grupa Estradowa MASKA

OD 18.00

- ◆ Zespół DESTON gra utwory własne oraz polskie i światowe przeboje muzyki rozrywkowej i tanecznej.

Wspólna zabawa.

W przypadku deszczowej pogody impreza przeniesiona na 7 października br.

XIV Spotkania Bieńczyckie

Wawele do późnego wieczora

Piękna pogoda, doskonale nastroje, bogaty program artystyczny i moc atrakcji dodatkowych. Tak właśnie przebiegły tegoroczne Spotkania Bieńczyckie – święto mieszkańców Dzielnicy XVI.

Świętowanie rozpoczęło się w niedzielne popołudnie, 9 września. Na terenie Młodzieżowego Domu Kultury im. Janusza Korczaka, Sławomir Góra, przewodniczący Bieńczyce wraz z Moniką Modrzejewską, dyrektorką MDK, przywitani mieszkańcy i otworzyli wspólne świętowanie.

Największym naszym zmartwieniem było to, czy pogoda dopisze i będziemy mogli spokojnie przeprowadzić imprezę. Pogoda dopisała, a program artystyczny przygotowany przez dzieci, młodzież i opiekunów z MDK-u zachwylił mieszkańców – wyjaśnia Tomasz Grzyb, członek zarządu szesnastki, odpowiedzialny za promocję.

Na scenie działo się bardzo dużo. Zaprezentowały się grupy taneczne, akrobatyczne, baletowe, muzyczne. Słowem – pełen przekrój zajęć prowadzonych przez MDK im. Korczaka. Uczestnicy festynu mogli uczestniczyć w zabawach integracyjnych, sprawdzić się w konkurencjach sprawnościowo-sportowych, pobawić się na urządzeniach zabawowych i posilić się.

Dzięki uprzejmości służb porządkowych, zarówno najmłodszy, jak i dorośli, mogli wcielić się w funkcjonariuszy policji, straży pożarnej czy pracowników pogotowia ratunkowego. Przedstawiciele służb z wielką życzliwością udostępnili pojazdy i sprzęt używany



podczas akcji. Strażacy zrobili mieszkańcom i... organizatorom dodatkowy prezent w postaci pokazu armatek wodnych.

Wieczorem teren imprezy wypełnił się jeszcze szczelniej, bo na ten właśnie czas zaplanowano występ legendarnego zespołu Wawele. Lider zespołu, Jan Wojdak w typowy dla siebie sposób porwał widownię i skutecznie zachęcił do wspólnego śpiewania, a mieszkańcy Bieńczyce chętnie pomagali w wykonywaniu utworów, tańczyli i blisko dwie godziny bawili się z artystami.

Wspaniała pogoda, dobra atmosfera i doskonała lokalizacja sprawiły, że tegoroczne Spotkania Bieńczyckie na długo zapiszą się w pamięci uczestników.

Więcej o Spotkaniach Bieńczyckich w przyszłotygodniowym Kurierze Bieńczyckim. Fot. Tomasz Grzyb

Nowe boisko przy Szkole Podstawowej nr 101

A jednak się udało!

Przez długi czas bieńczyccy radni dmuchali na zimne. Jednak się udało! Zgodnie bowiem z ich zapowiedziami, mocno zniszczony już asfalt na szkolnym placu zastąpiono nową nawierzchnią poliuretanową.

- Zebraliśmy potrzebną dla tej ważnej inwestycji kwotę. To 130 tysięcy złotych. Dzięki temu wykonaliśmy kolejny krok w modernizacji infrastruktury szkolnej i sportowej. Zamierzamy co roku modernizować boiska w kolejnych bieńczyckich szkołach – wyjaśnia Sławomir Góra, przewodniczący dzielnicy.

W ramach tej modernizacji powstało boisko ze sztuczną nawierzchnią o wymiarach 20 na 40 metrów do piłki ręcznej z nowymi bramkami i piłkami.

Wcześniej, za kwotę 240 tysięcy złotych, udało się bowiem zmodernizować boisko Szkoły Podstawowej nr 82 w osiedlu Kalinowym.

Zdjęcia: Stanisław Bury



Boisko w Szkole Podstawowej nr 101 przed...



... i po modernizacji.

Zakończył się kolejny etap modernizacji ulicy Broniewskiego. Tym razem wykonano nowe zatoki postojowe po stronie osiedla Jagiellońskiego. Wcześniej takie zatoki powstały po stronie osiedla Kazimierzowskiego.

Modernizacja ulicy Broniewskiego

Parkowanie po nowemu



Ulica Broniewskiego, po stronie osiedla Jagiellońskiego, przed...



... i po wykonaniu zatok postojowych

Warto jednak przypomnieć, że od kilku lat radni dbają o to, aby zmieniać wygląd ulicy Broniewskiego. Najpierw pojawiły się nowe chodniki i ścieżka rowerowa po stronie osiedla Kazimierzowskiego. Niedawno wymieniono chodniki po stronie osiedla Na Lotnisku. Oczywiście, nie zapomniano o ścieżce rowerowej i zmianie organizacji ruchu, aby umożliwić kierowcom parkowanie. Teraz zajęto się uporządkowaniem miejsc postojowych po drugiej stronie ulicy Broniewskiego. Zdjęcia: Stanisław Bury

Wzgórze Krzesławickie

Nr 3/2012 (104)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

wrzesień 2012 r.

PO SESJI SIERPNIOWEJ DOŻYNKI MIEJSKIE W KANTOROWICACH

Ustalono listę zadań realizowanych w ramach zadania powierzonego Dzielnicy pn. „Budowa, modernizacja, prace remontowe osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej” na rok 2013. Lista przewiduje prace remontowe obiektów Klubu Sportowego „Grębalowianka”, modernizację bazy sportowej Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 oraz Gimnazjum nr 44.

Rada Dzielnicy XVII „Wzgórze Krzesławickie” wybrała następujące obszary i zadania i przeznaczyła na nie następujące kwoty w ramach Konkursu Ofert w roku 2013:

1. Wsparcie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu:

a) organizacja lokalnych imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży – 6000 zł,

b) organizacja obozów sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży – 9000 zł.

2. Działalność na rzecz organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3. ust. 3, w zakresie określonym w pkt. 1-32. – 15000 zł.

Zapiniowano pozytywnie wniosek dotyczący ponownego zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego wymienionego w piśmie ML-02.7123.136. 2012.BS w os. Na Stoku z Państwem Marią i Romanem M.

Ustalono kolejną listę zakresu rzeczowego zadania pn. „Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy” w ramach zadania powierzonego „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia” w roku 2012 w sposób następujący:

- remont sięgacza ul. Węgrzynowickiej

- remont rowu przy ul. Pankiewicza

- remont sięgacza przy bloku nr 41 os. Na Wzgórzach wraz z udrożnieniem i oczyszczeniem kanalizacji opadowej w tym rejonie. Kolejne zakresy rzeczowe zadania będą ustalane sukcesywnie w trakcie bieżącego roku.

Rada Dzielnicy XVII pozytywnie zaopiniowała współpracę, wyraziła uznanie za zasługi dla rozwoju samorządności lokalnej Dzielnicy XVII „Wzgórze Krzesławickie” i przyznała medal z okazji XX-lecia powstania Dzielnicy Miasta Krakowa Markowi Szymańskiemu.

Zawnioskowano o przebudowę linii napowietrznej ulicy Soczyni, a także wykonanie oświetlenia ul. Wadowskiej i ul. Pankiewicza w ramach zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na rok 2012.

Środki przeznaczone na wymianę okien w Przysłodni w os. Na Wzgórzach w kwocie 1.450 zł postanowiono przeznaczyć na remont murku przy wejściu do lokalu użytkowego w os. Na Stoku 50.

Przeznaczono kwotę 14.000 zł, jaka obowiązywała w roku 2012, w ramach zadania powierzonego „Bezpieczny Kraków” na rok 2013 na następujące

zadania: zakup samochodu dla Straży Miejskiej Oddział VI „Wzgórze Krzesławickie” (8000 zł), prowadzenie działań profilaktycznych w placówkach oświatowych na terenie Dzielnicy XVII przez Straż Miejską (3000 zł), a także na zakup pojazdu dla potrzeb VII Komisariatu Policji wspólnie z Dzielnicami XV i XVI (3000 zł).

Dokonano podziału środków na zadaniu powierzonym pn. „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” w roku 2013. Środki postanowiono przeznaczyć na budowę drogi dojazdowej i miejsc postojowych w os. Na Stoku w rejonie bloków 35-41 (560.000 zł), wykonanie oświetlenia ul. Gustawa Morcinka (175.000 zł), budowę i remont oświetlenia na terenie Dzielnicy XVII (80.000 zł), a także na prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia wg wskazań Dzielnicy (642.400 zł). Radni postanowili również zawioskować o przesunięcie środków z zadania inwestycyjnego Dzielnicy XVII „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na zadanie bieżące „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia wg wskazań Dzielnicy” w wysokości 642.400 zł.

Zapiniowano pozytywnie projekt budowlano-wykonawczy dla inwestycji pn. „Budowa drogi dojazdowej, miejsc postojowych, chodników na os. Na Stoku w rejonie bloków nr 35, 36, 40, 41 w Krakowie wraz z odwodnieniem, oświetleniem oraz przekładkami kolidującego uzbrojenia”. Warunkiem pozytywnej opinii zawartej jest uwzględnienie w wyżej wymienionym projekcie uwag zawartych w protokole z dnia 27 sierpnia 2012 r. spisany z Przedstawicielami Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu oraz Pracowni Projektów Drogowych.

W związku z nieuwzględnieniem wniosku Rady Dzielnicy XVII o przeniesienie środków w wysokości 98.650 zł na zadania bieżące anulowano uchwałę Nr XVIII/167/2012 z dnia 31 maja 2012 w sprawie korekty podziału środków na zadaniu powierzonym „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na rok 2012. Zawnioskowano także o wprowadzenie do realizacji zadań wskazanych uchwałą Rady Dzielnicy XVII Nr XX/181/2012 z dnia 12 lipca 2012 r. w sprawie dodatkowych zadań w ramach zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem” na rok 2012. Radni zawioskowali również o wprowadzenie do WPFu następujących zadań realizowanych w cyklu dwuletnim (lata 2012 i 2013): wykonanie oświetlenia ul. Wadowskiej i wykonanie oświetlenia ul. Pankiewicza.



26 sierpnia br. w krakowskim osiedlu Kantorowice odbyło się krakowskie święto plonów, czyli Dożynki Miejskie. Mimo nie najlepszej tego dnia pogody, wydarzenie cieszyło się dużym zainteresowaniem mieszkańców Krakowa i nie tylko! Obchody święta plonów zainaugurował uroczysty korowód dożynkowy oraz Msza Święta polowa.

W programie Dożynek znalazł się występ Zespołu Pieśni i Tańca Hajduki, pokaz skoków spadochronowych z samolotu An-2 w wykonaniu Sekcji Spadochronowej WKS Wawel, program satyryczny – kabaretowy Miedza w wykonaniu aktorów Piotra Piechy i Jarosława Szweca, którzy byli także moderatorami całej uroczystości dożynkowej. Podczas wieczornego koncertu zaprezentował się zespół Bartnicki Band,

którego repertuar stanowi połączenie różnych gatunków i stylów muzycznych takich jak: rock, pop, funk i folk. Wieczorem, uczestników Dożynek do tańca porwał zespół Royal Band ze Słowacji. Zabawa taneczna potrwiała aż do północy. Ponadto imprezie towarzyszyły konkursy dla dzieci i dorosłych, wesołe miasteczko dla najmłodszych, pokazy technik interwencyjnych i stoisko profilaktyczne Straży Miejskiej, a także stoiska gastronomiczne i ogródek piwny.

Podczas tegorocznych Dożynek Miejskich nie zabrakło również konkursu na wieniec dożynkowy. Do konkursu zgłoszono 13 wienców w dwóch kategoriach: wieniec tradycyjny - 10 wienców oraz wieniec współczesny - 3 wieniec. Jury oceniało wieniec biorąc pod uwa-

gę kryteria: forma wienca, elementy wienca, symbolika wienca oraz staranność wykonania i walory artystyczne. Jury wyłoniło po jednym zwycięskim wieniec z każdej ocenianej kategorii oraz przyznało 11 równorzędnych wyróżnień. W kategorii: wieniec tradycyjny zwyciężył wieniec nr 8 wykonany przez Klub Kobiet Woliczanki z Klubu Jedność Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. Najpiękniejszym wieniec w kategorii: wieniec współczesny, okazał się wieniec nr 2 wykonany przez Grupę z Rady Dzielnicy VII Zwierzyń.

Na tegoroczne Dożynki Miejskie zapraszali: Jacek Majchrowski - prezydent Miasta Krakowa, Rada Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta.

W Młodzieżowym Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice” zagrała...

WOLNA GRUPA BUKOWINA

W sobotę 8 września br. w ramach cyklu „Pożegnanie lata” organizowanego przez MDK Fort 49 „Krzesławice” wspólnie z Radą i Zarządem XVII Dzielnicy Miasta Krakowa, wystąpił zespół Wolna Grupa Bukowina. Dla krakowskiej publiczności zagraли i zaśpiewali Grażyna Kulawik – śpiew, Wacław Juszczyński – śpiew, gitara, Wojciech Jaroński – śpiew, gitara, Wojtek Maziowski – gitara basowa, Michał Polak – inst. perkusyjne. Muzycy zaprezentowali utwory z całego 40-letniego okresu swojej twórczości. Usłyszeliśmy wiele piosenek do tekstów twórcy i lidera zespołu, nieżyjącego już Wojtka Bellona. Wśród nich nieśmiertelne hity piosenki poetyckiej, takie jak „Majster Bieda”, „Sielanka o domu”,



„Poniedziałek”, „Ballada o Czesku Piekarzu” czy „Chyli się dzień do kresu”. Ponad półtoragodzinny koncert po-

zwolił przenieść się widzom w świat przepięknej poezji i muzyki.

Fot. Zbigniew Zaczekowski

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./faks 645-14-17. Przewodniczący – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego – Jan Kawa, członkowie Zarządu: Helena Mikulska, Jadwiga Kolasa, Stanisław Rajska. Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): piątek 10.00–13.00, poniedziałek 11.00–13.00, wtorek 10.00–13.00.

WSPOMNIENIA JANINY STOBİŃSKIEJ (2)

BĘDĄ O TYM PAMIĘTAĆ

Jeden z naszych kolegów z Warszawy – Adam Rubaszewski – w latach 70-tych starał się ustalić miejsce wymordowania inteligencji polskiej w okolicach Stanisławowa. Po długich i żmudnych dochodzeniach dotarł wreszcie do Czarnego Lasu. Znalazł tam doły wypełnione wodą i śmieciami. Od okolicznych mieszkańców uzyskał wiele cennych informacji. Po wielu latach teren ten, na których Polacy zostali zamordowani, uznano za cmentarz wojenny. W 2011 roku odbyła się tam uroczystość związana z 70 rocznicą mordu inteligencji polskiej z Kresów Wschodnich. Nasze Towarzystwo Przyjaciół Lwowa i Kresów Wschodnich wraz z Kołem Stanisławowian, gdzie działałam od ponad 20 lat, zorganizowało wyjazd na tą uroczystość. Ojciec mój przestał się ukrywać, wrócił do Stanisławowa. Dostał pracę nauczyciela w werkschule, a brat Zbyszek rozpoczął pracę w warsztatach kolejowych. Ja, dzięki swojej starszej koleżance – Irce Schweisser, która wyszła za mąż za szkolnego kolegę i przyjęła folklistę – zaczęłam pracować w firmie męża Irki. Zamieszkaliśmy z Ojcem znowu razem w Stanisławowie przy ulicy Isakowicza 2. Dziwiło mnie tylko to, że Ojciec, będąc nauczycielem, po powrocie ze szkoły zjadał obiad i natychmiast gdzieś wychodził. Nie wiedzieliśmy dokąd. Po latach dowiedziałam się od ludzi, którzy byli jego uczniami i składali przed Ojcem żołnierską przysięgę na wierność Ojczyźnie, że działał w konspiracji. Swoim najbliższym nigdy o tym nie powiedział. Nigdy nie zdradził tej tajemnicy, gdyż bał się o nas. Wiedział, że zamordowano nam Matkę, chciał nas chronić, gdyby sam został aresztowany. Tajemnicę swoją zabrał do grobu. Po wojnie też nam o tym nie mówił, obawiał się represji ze strony władz komunistycznych. Jestem dumna ze swego Ojca, a tyle mu wówczas wyrzucałam, że pozostawiał nas samym sobie.

LOS Y „KRESOWIAKÓW” W POLSCE

Będąc przed laty na wakacjach w Krynicy poznałam chemika, Jerzego Stobińskiego, który był wówczas studentem chemii UJ w Krakowie. Wymienialiśmy z nim od czasu do czasu korespondencję. Był bardzo ciekawy stron kresowych. Gdy wspomniałam Irenie o Jurku chemiku, to w porozumieniu ze swoim mężem Adamem zwróciła się do mnie z pytaniem czy nie można by go zaprosić do Stanisławowa do pracy w firmie. Jurek przyjechał do Stanisławowa i zamieszkał u nas.

27 grudnia 1942 roku wyszłam za mąż za Jurka i zmieniłam nazwisko na Stobińska. W marcu 1944 roku urodził mi się syn Wiesław. To, że

udało mi się przeżyć i wyjść cało ze szpitala zawdzięczam dyrektorowi i jednocześnie ordynatorowi szpitala – dr Wojtewce, którego wkrótce rozstrzelano wraz z jego żoną, węgierską Żydówką.

WYJAZD DO SANDOMIERZA

Mojemu mężowi Jurkowi groziło aresztowanie przez gestapo, dlatego postanowił wrócić do rodzinnych stron, do Łoniowa obok Sandomierza. Wyjechaliśmy razem. Zamieszkaliśmy w szkole, w której teść był kierownikiem. Zorganizował tam tajne nauczanie młodzieży klas gimnazjalnych i licealnych, łącznie ze składaniem matury. Za dnia w szkole odbywała się normalna nauka, a w nocy przychodzili z lasu partyzanci.

Pod koniec stycznia 1944 roku rozpoczęła się ofensywa Armii Czerwonej. Po kilku miesiącach Rosjanie wyparli Niemców z Sandomierza. Całkiem niespodziewanie zjawił się w Sandomierzu mój brat ze swoim kolegą Zygmuntem Capim. Radość z ich powrotu była wielka, ale powstał kłopot, co z nimi począć. Mój Teść okazał się bardzo życzliwym i mądrym człowiekiem. Przy wsparciu wspaniałego księdza Granata i nauczycieli zorganizowano w Sandomierzu szkołę ze specjalnością pedagogiczną. Chłopcy wracali z lasu i w domu teściów uczyli się i zdawali maturę. Zbyszek i Zygmunt po zdaniu matury otrzymali dyplomy oraz bilety kolejowe wraz z nakazem wyjazdu na Ziemię Odzyskaną, gdzie mieli za zadanie otworzyć szkoły i tam nauczać.

Ja w 1939 roku byłam uczennicą drugiej klasy licealnej i brakowało mi trzech miesięcy do zdania matury. Na podstawie otrzymanego wcześniej zaświadczenia mogłam być dopuszczona do egzaminu maturalnego. Maturę złożyłam w Sandomierzu i zapisałam się na studia zaoczne w Krakowie na Wyższej Szkole Handlowej (WSH). Studiowałam zaocznie i raz w miesiącu składałam egzaminy.

Po jakimś czasie odszukał mnie mój Ojciec, który został wypuszczony z więzienia w Stanisławowie. Musiał opuścić to miasto. Był to rozkaz opuszczenia swojej ziemi, było to wysiedlenie. W Polsce Ojciec zamieszkał na Ziemiach Odzyskanych w Gajewie, w pobliżu brata, objął tamtejszą szkołę i zaczął w niej nauczać.

W BIELSKU-BIAŁYM

Mój mąż uzyskał magisterium i otrzymał nakaz pracy w Białym Białym. Podjął pracę w Przemysłowej Szkole Włókienniczej. Mieszkaliśmy tam przez następne 18 lat. Ja rozpoczęłam pracę w szkole jako sekretarka. Jurek pomógł mi w uzyskaniu paru godzin lekcyjnych w szkole w której pracowałam. Poznałam tam wielu wartościowych ludzi z którymi,

mimo upływu wielu lat, utrzymywałam stały kontakt. W Katowicach przeszedł kurs instruktorski dla nauczycieli żywienia. Gdy urodził się mój drugi syn Leszek przestałam pracować. Zamieniliśmy mieszkanie na większe i zdobyłam wreszcie własne meble. Po kilku latach, gdy Leszek zaczął uczęszczać do przedszkola, wróciłam do pracy w szkole i równocześnie prowadziłam kursy żywienia w różnych zakładach pracy w Białym Białym. Atmosfera na zajęciach była zawsze miła, cieszyłam się sympatią wśród uczestniczek kursu.

NOWA HUTA

W lutym 1974 roku przenieśliśmy się do dużego mieszkania w Nowej Hucie. W Krakowie podjęłam pracę w Rejonowej Spółdzielni Zaopatrzenia i Zbytu. Wkrótce zaproponowano mi prowadzenie samorządu w spółdzielni. Do komisji Kultury i Nauki starałam się wciągnąć nauczycielki pracujące w szkołach, gdzie działały Spółdzielnie Uczniowskie na terenie Rejonowej Spółdzielni. W tym czasie Zarząd Główny Towarzystwa Wolnej Wszechnicy w Warszawie, na podstawie zezwolenia udzielonego przez Kuratorium Oświaty i Wychowania w Warszawie i na zlecenie Centralnego Związku Spółdzielni Rolniczej „Samopomoc Chłopska” w Warszawie, przygotowywał kursy na kierownicze stanowiska dla organizatorów „Ośrodków Nowoczesna Gospodyni”. Miały one na celu podniesienie kwalifikacji zawodowych i rozpoczęcie studiów pedagogicznych dla nauczycieli szkół zawodowych. Wzięłam w nich udział i kurs ukończyłam pomyślnie. Działalam również na terenie miasta Krakowa. Za pracę społeczną otrzymałam Złotą Odznakę z Prezydium Rady Narodowej Miasta Krakowa.

Pracowałam do lat dziewięćdziesiątych, a po śmierci mego męża zamierzałam przejść na zasłużony odpoczynek. Mąż Jerzy był zaangażowany w pracę Związku Nauczycielstwa Polskiego (ZNP). Ja również tam bywałam. Panie: Szadkowska, Wydra, Kołek zachęcały mnie do wejścia do Związku, co chętnie uczyniłam. Do dziś miło wspominałam kontakty, które nawiązałam w Związku. Przez 3 lata byłam tam łącznikiem. Odwiedzałam każdego miesiąca swoich podopiecznych, by im pomóc w załatwianiu wielu potrzebnych im spraw. Niestety, do dnia dzisiejszego wiele koleżanek już zmarło, a mój wiek i zdrowie nie pozwalają już mi na dalszą społeczną działalność, choć nadal żywo interesuję się pracą w Związku i mam tam wielu serdecznych przyjaciół.

Janina Stobińska
(we współpracy
z red. Marcinem Pietrzykiem)
Kraków 27 maja 2012 r.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczyska 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

POGRZEBOWE USŁUGI:

▼ **KOMPLEKSOWO** ▼ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (**CAŁĄ DOBĘ**)

Zakład Usług Pogrzebowych „IRYS”

Nowa Huta os. Na Skarpie 35 (obok Banku)

* **BEZGOTÓWKOWO** * **DUŻY WYBÓR TRUMIEN I URN**

* **OBSŁUGA ŻAŁOBNIKÓW**

* **CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK** * **CHŁODNIA**

* **TRANSPORT, KREMACJA, KWIATY** * **FORMALNOŚCI W USC**

* **MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN**

Tel. 12 644-17-42

606-361-507

*Wolą Boga jest nasze rozstanie,
nadzieją serca dusz naszych spotkanie...*

śp.

Mieczysław KNAWA

NAJUKOCHAŃSZY TATUŚ, DZIADZIUŚ I PRADZIADZIUŚ

Przeżywszy lat 90, opatrzony Św. Sakramentami,
zasnął dnia 21 września 2012r.

NABOŻEŃSTWO ŻAŁOBNE przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek, dnia 28 września 2012r. o godz. 13.00 w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku. Zawiadamiają pogrążeni w smutku i żalu

SYNOWIE Z RODZINAMI

Prosimy o nieskładanie kondolencji

PAMIĘCI DUSZPASTERZA, NAUCZYCIELA, WYCHOWAWCY

W najbliższą niedzielę, 30 września br. o godz. 10.15 w kościele św. Bartłomieja w Mogile odprawiona zostanie Msza św. za śp.

o. Norberta Paciore OCist. Po nabożeństwie,

w sali „Światło-Życie” mogińskiego opactwa odbędzie się spotkanie tych wszystkich, dla których zmarły Cysters był duszpasterzem, nauczycielem, wychowawcą i duchowym przewodnikiem.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 999, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **GABINET ORTOPEDII I REHABILITACJI**, os. Złotej Jesieni 15c/13. Rejestracja tel. 725-725-800. Fizykoterapia, laser, ultradźwięki, elektroterapia. Masaż leczniczy i ćwiczenia.
▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Idec, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
▼ **LECZNICZY DOTYK**. Rehabilitacja. Masaż leczniczy i relaksacyjny. Dojazd do twojego domu. Tel. kom. 668-947-595.
▼ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.

▼ **OBUWIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
♦ **TELEWIZOR** strąkuje? Dzwon 12 645 47 65, 600 99 88 32.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./faks 12 425-80-53, 12 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
▼ **IP PRYMUS KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA**. Załatwiamy dobre KREDYTY hipoteczne, dla firm, dla osób prywatnych. Tel. 602-19-66-21, 12 643-41-28, os. Teatralne 24.
▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl
▼ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Alibertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
▼ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOSZ&MIŁOSZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż–kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (1 p.). Tel. 685-53-80.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne.
Honorujemy karty płatnicze. Raty.
Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej).
Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00.
Tel.: 425-70-08, 608-034-643;
www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
▼ **Serwis klimatyzacji**.
▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
▼ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWACIARNIE

▼ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

KOREPETYCJE

▼ **MATEMATYKA** od szkoły podstawowej do matury. Tel. 507-869-805.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
● **ARCHITEKT** projektu wnętrza, adaptacje. 506-819-844, www.szraf-architekci.pl
● **AWARIE** elektryka. Tel. 501-625-260.
● **BOH.** Września 38 m², III/IV, po remoncie, 269000, bez pośredników. 503-623-974.

● **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher. 506-507-171.
● **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.
● **DO** wynajęcia mieszkanie 1-, 2-pokojowe, os. Oświecenia. 530-915-806.
● **FLIZOWANIE**. gładź, malowanie. (12)358-70-87, 501-626-403.
● **FLIZOWANIE**, malowanie, panele, łazienki kompleksowo. 502-820-851.
● **FLIZOWANIE**, remonty od A-Z. 787-726-085.

● **GRĘBAŁÓW**, sprzedam grobowiec granitowy, 5-miejscowy. 504-215-608, (12)262-50-88.
● **GROBOWIEC** sprzedam, Grębałów. 789-415-432.
● **HYDRAULIKA** awarie, wodomierze. 501-625-260.
● **HYDRAULIKA** przeróbki, instalacje. 501-625-260.
● **KOŁDRY** wyrób. Handlowe 8, (12)643-77-90, www.tuli.net.pl.
● **KUCHNIE** na wymiar, atrakcyjne ceny, Bieńczyce ul. Szybka 37. 606-183-309.
● **MALOWANIE**, gładź. 692-696-489.
● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.
● **NAPRAWA** piecyków, hydraulika. 518-527-005.
● **POLSKI**, matura, liceum, gimnazjum, doświadczona nauczycielka. 668-973-239.
● **POŻYCZKA** – bez BIK, błyskawicznie. 531-150-150.
● **PRZYJME** od zaraz fryzjerkę/a damsko-męską, Nowa Huta. 604-097-427.
● **SPRZEDAŻ** lub wynajem kiosku 12 m² w Nowej Hucie. Tel. 503-013-597.
● **ZASTRĄJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

Hondę Accord 2.0, 1997 r., gaz sekwencyjny, klimatyzacja, 6000 zł – sprzedam. Tel. 6-91-91-91-60.

KOREPETYCJE MATEMATYKA
Tel. 507 869 805

Centrum Małej i Mikro Przedsiębiorczości przy Małopolskim Stowarzyszeniu Kupców i Przedsiębiorców, mieszczące się w os. Handlowym 5, tel. 12 311-58-05, e-mail: biuro@mskip.org, zaprasza do korzystania z: kursu obsługi komputera i korzystania z Internetu dla seniorów, diagnozy i pomocy psychologicznej, porad prawnych. Zgłoszenia i rejestracja od pn. do pt. w godz. 10–14.

Pianino Calisia sprzedam, model eksportowy „Retro”, ciemny orzech.
Tel. 608 35 38 90.

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!

Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).
Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.

NIERUCHOMOŚCI **„TWÓJ DOM”**
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856
ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI
KREDYTY- HIPOTECZNE, FIRMOWE, GOTÓWKOWE
www.twój-dom.com.pl

KANCELARIE PRAWNE
os. Kalinowe 10/31
Kompleksowa obsługa osób i firm
tel. 12 444 12 82, 537 444 108
Najwyższy poziom usług prawnych za przystępną cenę!!!

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07
od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:
> okresowe pracowników
> na książeczkę zdrowia
> kierowców kwalifik.- okresowe

LEKARZE:
> internista-lekarz med. pracy
> chirurg > ginekolog
> laryngolog > okulista
> dermatolog > neurolog

● **PRACOWNIA ANALITYCZNA**
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
● **EKG** spoczynkowe
● **RENTGEN** kręgosłupa i kłt. piersiowej
● **REHABILITACJA - MASAŻE**
● **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**

PRACOWNIA RENTGENOWSKA
os. Urocze 2
Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki piersiowej → kostne, zębów i panoramiczne zębów
Tel. 12 644-92-82

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU OD 30 Zł
CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

Rozmowa z dyplomowanym terapeutą manualnym Piotrem Pawłem Rzącą

TERAPIA MANUALNA SKUTECZNA W SCHORZENIACH KRĘGOSŁUPA

Schorzenia kręgosłupa są częste wśród starszych krakowian żyjących w czasach dużego zanieczyszczenia środowiska w naszym mieście. Dolegliwości z kręgosłupem występują przy wykonywaniu niektórych zawodów związanych z długotrwałym siedzeniem, jak np. kierowcy zawodowego. Są także efektem niehigienicznego trybu życia, gdy bez odpowiedniego przygotowania dźwigamy w sposób nieumiejętny ciężary. Do problemów z kręgosłupem dochodzi także w wyniku różnego rodzaju kontuzji zdarzających się nawet podczas uprawiania sportu. Szerzej o przyczynach schorzeń kręgosłupa i o tym jak leczyć kręgosłup rozmawiamy z dyplomowanym terapeutą manualnym Piotrem Pawłem Rzącą, który swój gabinet ma w Nowej Hucie.

Na czym polega terapia manualna i skąd się wywodzi?

– Mianem terapii manualnej określa się diagnozowanie i leczenie narządu ruchu w przypadku zaburzeń funkcjonalnych czyli odwracalnych. Polega na odblokowaniu stawów kręgosłupa i stawów obwodowych w celu przywrócenia prawidłowego zakresu ruchomości i uwolnienia struktur nerwowych od ucisku który powoduje ból. Nowoczesna terapia manualna zastępująca na całym świecie tradycyjne kręgarstwo, wywodzi się z dwóch konkurujących ze sobą szkół: osteopatii i chiropraktyki. Twórcą, pierwszej z nich był chirurg A.T.Still który w 1892 r. otworzył w Kirksville (USA) pierwszą szkołę kształcącą w zakresie osteopatii. Pięć lat później powstała konkurencyjna szkoła chiropraktyki w Davenport założona przez D.D. Palmera. Obie metody zyskały szerokie uznanie w USA i są tam specjalizacją lekarską. W Europie środkowej ojcem medycyny manualnej był wybitny czeski lekarz Karel Lewit. Udoskonalił i opracował własną metodę leczenia manualnego, uznawaną za wiodącą. Nurt ten obecnie rozwija się intensywnie, czego przykładem jest metoda nowozelandzkiego fizjoterapeuty B. Mulligana oparta na mobilizacji połączonej z ruchem pacjenta. Terapię charakteryzuje bezbolesność i komfort, a pacjent uczestniczy w niej aktywnie.

● **Problemy z kręgosłupem stają się zjawiskiem coraz większej części społeczeństwa, dlaczego tak się dzieje i jakie są związane z tym schorzenia?**

– Główną przyczyną takiego stanu rzeczy jest zmiana stylu życia. Niestety współczesny człowiek prowadzi siedzący tryb życia, praca w wymuszonej pozycji, stres i negatywne emocje, brak odpowiedniego ruchu powoduje nadmierne napięcia mięśniowe co prowadzi do przeciążeń kręgosłupa. Około 80 proc. schorzeń kręgosłupa to zmiany spowodowane zaburzeniami w jego mechanice. Najczęściej spotykaną dolegliwością

jest postrzał (lumbago), ostry ból w okolicy lędźwiowej spowodowany nagłym szarpnięciem przy podnoszeniu ciężkich przedmiotów. Z każdym



Korekcja górnych kręgów piersiowych.

ruchem ciała ból się nasila. Dyski pełnią bardzo ważną funkcję amortyzacyjną w kręgosłupie. Pod wpływem przeciążeń statyczno-dynamicznych, urazów i procesu starzenia się dochodzi do zmian chorobowych krążka międzykręgowego powszechnie zwanego dyskopatią. Z czasem następuje dehidracja, czyli odwodnienie dysku co powoduje utratę jego sprężystości, zwiotczenie i obniżenie jego wysokości. Przestrzenie międzykręgowe się zmniejszają, więzadło podłużne tylne się rozciąga i w tym miejscu powstaje wypuklina a następnie przepuklina jądra miazdżystego.

go, uciskając na korzenie nerwowe lub rdzeń kręgowy.

Jeżeli zmiany te występują między czwartym i piątym kręgiem lędźwiowym (L4-L5) i piątym a kością krzyżową (L5-S1) to mówimy wtedy o rwie kulszowej. Objawami są: ból w okolicy lędźwiowej promieniujący do jednej kończyny dolnej. W skrajnych przypadkach wskutek uszkodzenia nerwu kulszowego może dojść do opadania stopy lub niedowładu nogi. Poprzez zwiększenie napięcia mięśniowego i przeszywającego bólu może pojawić się odruchowe skrzy-

jąc odpotyliczne bóle i zawroty głowy. Przy tego typu dolegliwościach bardzo dobre efekty przynosi terapia czaszkowo-krzyżowa wg J. Upledgera, wyrównująca zmiany ciśnieniowe w komorach mózgu.

● **Gdy nas coś boli to obecnie używamy tak reklamowane tabletki przeciwbólowe.**

– Przyjmowanie środków przeciwbólowych, to tylko leczenie objawowe. Techniki manualne odbarczają uciśnięty nerw, likwidując w ten sposób przyczynę bólu, a efekt jest natychmiastowy. Terapię manualną można integrować i z technikami miękkimi, masażem i ćwiczeniami korekcyjnymi. W przypadku dyskopatii stosuje się masaż kręgosłupa, opracowany przez austriackiego naturapeutę Rudolfa Breussa, z olejkami z kwiatostanu dziurawca, który nawilża i regeneruje tarcze międzykręgowe, przynoszący znakomite rezultaty.

● **Czy terapeuta poleca dodatkowe ćwiczenia do domu?**

– Tak, jednym z nich jest autokorekcja stawu biodrowego wg metody Dorna. Pozycja wyjściowa: leżenie tyłem, pacjent przekłada pod udo, poniżej pośladka zwinięty ręcznik lub szeroką taśmę i trzyma za końce. Ręce powinny znajdować się na wysokości brzucha, ciągnie obydwiema rękami za ręcznik do siebie. Podczas tego, wykonując wdech, jednocześnie kładzie kończynę powoli na leżance. Ćwiczenie po obydwu stronach zgodnie z zasadą: zdrowemu stawowi zabieg ten nie szkodzi, chory staw ulegnie korekcji. 15 powtórzeń na każdy staw 3 razy dziennie.

● **Jakie są przeciwwskazania do terapii manualnej?**

– Najważniejsze z nich to: zaawansowana osteoporoza, świeże urazy i złamania, miażdżyca tętnic kręgowych, nowotwory z przerzutami do kości.

● **W jakich schorzeniach, oprócz wyżej wymienionych można pomóc?**

– Wskazaniami do terapii manualnej są: skoliozy, zaburzenia stawów kręgosłupa, biodrowych, krzyżowo-biodrowych, kolanowych, ramiennych, pozostałych stawów obwodowych, kregozmyk, sztywność karku, kręcz szyi, urazy powypadkowe i poporodowe, dolegliwości zatok, słuchu i wzroku, uczucie ciężkiej głowy, problemy z koncentracją, bezsenność, depresja po traumach, chroniczne zmęczenie, zaburzenia czynności mięśni, powięzi i więzadeł. Należy podkreślić, że terapia manualna uruchamia mechanizmy samoleczenia i autokorekcji, przywracając homeostazę (stan równowagi) w organizmie człowieka.

Piotr Paweł Rząca – dyplomowany terapeuta manualny; Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13, tel. kom. 507-099-231, więcej informacji na www.terapiamanualnakrak.com.pl.

PRODENT[®] os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80
czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA – pełny zakres usług ♦ PROTETYKA – korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
♦ ORTODONCJA – aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA – PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

Vident lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA PROTETYKA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
tel. 12/641-48-08

KORONY, MOSTY, PROTEZY EKSPRESOWE NAPRAWY
tel. 12/645-93-33

**Zobacz jak produkują ciepło
dla Ciebie**



EC KRAKÓW

Elektrociepłownia Kraków zmienia się na EDF Kraków

zapraszamy na

DZIEŃ OTWARTY

w sobotę 29 września w godzinach 9.00-15.00 na ulicę Ciepłowniczą 1

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

**MATEMATYKA
KOREPETYCJE**

507 869 805

HUTNIK **DALIN**
NOWA HUTA MYSŁENICE

MECZ O MISTRZOSTWO III LIGI MAŁOPOLSKO - ŚWIĘTOKRZYSKIEJ

SOBOTA, 29 WRZEŚNIA 2012 R., GODZ. 19:30
STADION MIEJSKI HUTNIK KRAKÓW
UL. PTASZYCKIEGO 4

BILETY: 10zł (NORMALNE) 5zł (ULGOWE)
BILETY DO NABYCIA W KASACH STADIONU W DNIU MECZU

JUNKERS VAILLANT **SERWIS** **NAJNIŻSZE CENY**

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**
✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.
GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Dobry tydzień. Dzięki nieoczekiwanej pomocy i protekcji będziesz mógł zrealizować swoje ambitne plany. Jesteś na dobrej drodze do sukcesu zawodowego. Powiedzieć Ci się, będzie wiele powodów do zadowolenia.

BYK (21 IV–20 V). Więcej możesz korzystać z dotychczasowych kontaktów i znajomości jakie posiadasz w świecie biznesu. Nie miej skrupułów i korzystaj z nadarzających się okazji, bo przecież nie ma pewności, że pojawią się ponownie.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Mniej interesują Cię konkretne rzeczy i to co dzieje się w bliskim otoczeniu. Chętnie „przebywasz” w

świecie wirtualnym. Uciekasz w świat marzeń i należy Ci życzyć, by owe marzenia chociaż częściowo się spełniły.

RAK (22 VI–22 VII). Problemów Ci nie brakuje, ale też masz sporo siły i determinacji by skutecznie walczyć z przeciwnościami losu. Odradzasz się jak feniks z popiołów i znów podejmujesz rzuconą rękawicę. Pomyśl o dłuższym odpoczynku.

LEW (23 VII–22 VIII). Odświeżysz stare znajomości. Doskonale poczujesz się wśród osób dawno nie widzianych, ale niezmiennie dobrze Ci życzących. Taka sentymentalna podróż do lat młodości sprawi Ci wiele przyjemności.

PANNA (23 VIII–22 IX). Będziesz mógł się wesprzeć na czyimś wpływowym, mocnym ramieniu, jeśli taka nadzwyczajna pomoc będzie potrzebna. Dobrze mieć świadomość, że jest ktoś, na kogo w trudnej sytuacji można liczyć.

WAGA (23 IX–22 X). Chociaż wokół Ciebie tłoczno i gwarno, są chwile, że tak naprawdę doskwiera Ci samotność. Z trudem sobie radzisz w takich sytuacjach. Będziesz więc nadal szukać bratniej duszy, takiej do tańca i do różańca.

SKORPION (23 X–21 XI). Szansa jakiejś egzotycznej podróży zdominuje Twoją wyobraźnię. Już od dawna o tym myślałeś. Teraz o niczym innym nie potrafisz myśleć i rozmawiać. To wspaniały czas wnoszący na co dzień wiele ożywienia.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Niezmiennie jesteś mile widziany na wszelkich towarzyskich spotkaniach i będziesz mógł wybierać w

licznych propozycjach. Zabłyśniesz dowcipem sytuacyjnym. W każdym razie miło spędzasz czas.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Jeśli masz jakiegokolwiek problemy finansowe, bądź dobrej myśli, bo teraz powinna nastąpić zdecydowana poprawa. Znajdziesz panaceum na kłopoty, a przytyły gotówki poprawi Ci samopoczucie.

WODNIK (20 I–18 II). Czekaj Cię pracowity tydzień, ale ten trud nie pójdzie na marne. Uwierzysz, że chcesz, to móc. Rytm różnych zajęć, ciekawych spotkań z wpływowymi ludźmi, to poprawi Ci nastrój. Odzyskasz wiarę we własne siły.

RYBY (19 II–20 III). Spokojne dni wypełnione głównie codziennymi obowiązkami. Zechcesz jednak wprowadzić nieco ożywienia. Jakiś wypadek do kawiarni, czy kina z przyjaciółmi może wzbogacić towarzysko chłodne, jesienne wieczory.

SAMANTA

Starszy facet miał poważne problemy ze słuchem już od dłuższego czasu. Poszedł więc do lekarza a ten przepisał mu aparat słuchowy, który wrócił choremu słuch w 100 procentach. Po około miesiącu facet wrócił do lekarza na wizytę kontrolną a ten:

- Pański słuch jest doskonały, a Pańska rodzina musi być zachwycona.

- Och, nic im nie mówiłem, tylko siedziałem sobie cicho jak zwykle i słuchałem rozmów. Ale nie jest dobrze bo już trzy razy zmieniłem testament.

★★★

Jeśli drogę przebiegnie ci czarna babcia, czarna wnuczka, czarny Mruczek, czarna Kicia, czarna kurka, czarna gaska, czarny bociek, czarna żabka, a na ostatku kawka, też czarna, to znaczy, że dziadek zamiast rzepki wyciągnął kabel wysokiego napięcia.

DYNIA PO WŁOSKU

Składniki: 1 kg dyni, plaster wędzonego boczek, 4 łyżki śmietany, 3 łyżki oleju, szklanka bulionu, sok z cytryny, łyżka oregano, sól selerowa, pieprz.

Dynię obrać, wyjąć pestki, pokroić w kostkę, skropić sokiem z cytryny. Pokroić boczek. Olej rozgrzać w dużym rondlu, wrzucić boczek, przesmażyć. Dodać dynię, smażyć mieszając przez około 5 minut. Doprawić solą selerową i oregano. Wlać bulion, dusić pod przykryciem przez 25 minut. Ściągnąć z ognia, dodać śmietanę i tyle pieprzu, by potrawa miała wyrazisty smak, wymieszać.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Budząc się rano pomyśl, jaki to wspaniały skarb żyć, oddychać i móc się radować.

Marek Aureliusz

§ Akta sprawy... Dziewczynka chciała zapalić

Dwa rozboje w kilka minut. Sprawcami są młodzi mieszkańcy Nowej Huty; dziewczynka lat 14 i dwóch jej kolegów w wieku 16 i 21 lat. Byli agresywni i bezwzględni. Jednego z pokrzywdzonych zranili nożem, drugiemu zabrali telefon komórkowy, E-papierosa i srebrną obrączkę. Zostali zatrzymani i odpowiadzą przed sądem za popełnione przestępstwa. Jak się okazało, wcześniej pili alkohol. Gdy zabrakło im pieniędzy zaplanowali, że je zdołają. Dziewczynka chciała zapalić.

14 września o godz. 21.30 policjanci z „drogówki”, likwidujący skutki kolizji drogowej w rejonie Centrum Handlowego M1, zostali powiadomieni przez dwóch młodych mężczyzn, że w pobliżu ronda Dywizjonu 308 zostali zaczepieni przez trójkę młodych ludzi, którzy zażądali od nich wydania papierosów i pieniędzy. Zaatakowani bojąc się napastników rozbiegli się. Jednego z nich dogonił sprawca i od tyłu dźgnął go nożem w pośladek.

Policjanci wezwali pogotowie ratunkowe i dodatkowe patrole policyjne. Było ich dwóch. Pobiegli za sprawcami w kierunku

wskazanym przez pokrzywdzonych, w rejon dawnych ogrodów działkowych przy al. Pokoju. Teren jest zadrzewiony, pełen chaszczki i nieoświetlony. Zobaczyli napastników. W ręku jednego z nich ujrzeli „odblask” noża. Wtedy jeden z policjantów krzyknął „odrzucić noż”. Gdy nożownik nie zareagował, policjant oddał strzał ostrzegawczy w powietrze. Podejrzani o rozbój rozbiegli się, kryjąc się w krzakach. Z pomocą dojechali, powiadomieni przez nich wcześniej drogą radiową, policjanci. Wtedy zatrzymali dziewczynkę i jednego z napastników. Drugiemu udało się uciec. Zatrzymani trafili na komisariat. Ustalono tożsamość trzeciego z nich. Zatrzymano go przed południem dnia następnego, w jego mieszkaniu. Przy zatrzymanym znaleziono noż i telefon komórkowy. Nie potrafili wytłumaczyć do kogo należy. Przeglądając „kontakty” policjanci ustalili właściciela telefonu, którego na tę okoliczność przesłuchano. Okazało się, że kilka minut wcześniej, przed opisanym napadem, ci sami sprawcy zaatakowali pracownika jednego ze sklepów w M1 wracającego do domu. I znowu jeden z nich grożąc mu nożem zażądał wydania wartościowych rzeczy, które ma przy sobie. Drugi uderzył go pięścią w twarz.

To jemu ukradli telefon, E-papierosa i srebrną obrączkę. Srebrną obrączkę znaleziono w mieszkaniu trzeciego z napastników. Przedstawiono im zarzuty dokonania rozbój z użyciem niebezpiecznego narzędzia i uszkodzenia ciała. Dla dorosłych kodeks karny za takie przestępstwa przewiduje karę do 12 lat pozbawienia wolności. Decyzją sądu 14-latek umieszczona została w Pogotowiu Opiekuńczym, 16-latek odwieziony został do zakładu poprawczego, do którego nie wrócił po przepustce. A najstarszy został tymczasowo aresztowany. Podobno dziewczynka była tylko bierną uczestniczką tych zdarzeń.

Tak pracują policjanci z VIII KP.

(jdz)



W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie

INTROLIGATOR

Centrum B, blok 7

www.oprawaksiazek.pl

WESELA • KOMUNIE

502-297-722, 12 684-35-15 www.centrum-biznesu.eu